

PEOPLES' FRIENDSHIP UNIVERSITY OF RUSSIA  
INSTITUTE OF LAW  
Department of Foreign Languages

---



**WE SPEAK LEGAL  
ENGLISH, GERMAN,  
FRENCH, SPANISH...**

**Students' Annual Conference**

**Moscow  
2015**

УДК 341:811(063)  
ББК 67+81.1  
М94

Утверждено  
РИС Ученого совета  
Российского университета  
дружбы народов

М94 **Мы говорим на юридическом английском, немецком, французском, испанском... = We speak Legal English, German, French, Spanish...** : материалы ежегодной студенческой конференции. – Москва : РУДН, 2015. – 128 с.

ISBN 978-5-209-06836-5

В сборник вошли тезисы и доклады студентов юридических факультетов, институтов и вузов, представленные на ежегодной студенческой конференции, которую традиционно проводит кафедра иностранных языков Юридического института РУДН.

В публикациях освещаются актуальные вопросы права в контексте изучаемых иностранных языков.

Цель конференции – подготовить студентов к иноязычной профессиональной деятельности в правовой сфере.

Материалы представлены на английском, французском, испанском, немецком, корейском языках, также обсуждаются особенности употребления терминов в японской правовой системе.

УДК 341:811(063)  
ББК 67+81.1

ISBN 978-5-209-06836-5

© Коллектив авторов, 2015  
© Российский университет дружбы народов,  
Издательство, 2015

*Уважаемые коллеги!*

*В настоящий сборник вошли статьи, тезисы и анонсы выступлений участников ежегодной межвузовской конференции «We speak legal English, German, French, Spanish...», которая состоялась 20 ноября 2015.*

*Конференция проводится в течение ряда лет кафедрой иностранных языков юридического института РУДН.*

*В 2015 году в конференции приняли участие докладчики из РУДН, МГИМО, МГУ, РПА, СГЮА, ВлГУ.*

*Организаторы конференции надеются на дальнейшее активное участие студентов и аспирантов различных направлений подготовки в обсуждении значимости языка, культуры и переводы для развития и укрепления международного сотрудничества специалистов юридического профиля.*

*Материалы публикуются в авторской редакции: авторы несут полную персональную ответственность за соблюдение авторского права, всех прав интеллектуальной собственности.*

### **Вузы и организации- участники конференции**

1. Владимирский государственный университет (ВлГУ)
2. Московский государственный институт международных отношений (МГИМО)
3. Московский Государственный Университет им. М.В. Ломоносова (МГУ)
4. Российская Правовая Академия Министерства Юстиции РФ (РПА МЮ РФ)
5. Российский Университет Дружбы Народов (РУДН)
6. Саратовская государственная юридическая академия (СГЮА)

## CONTENTS

ABDIWALI B.	THE RULE OF LAW	11
AITUAROVA A.	INTERNATIONAL ADOPTION AS AN ALTERNATIVE METHOD OF PROTECTION OF ORPHANS	11
AKBULATOVA R.	INTERSTATE CONFLICT OF LAWS: NEED FOR A NEW RESTATEMENT	12
AKLANOV A.	PIRACY: AN INTERNATIONAL CRIME	14
AKOPYAN Z, PAGIEVA F.	BASIC METHODS OF SOLVING COMMERCIAL DISPUTES IN THE UK	15
ALEYNIK J.	ANERKENNUNG AUSLÄNDISCHER URTEILE IN DEUTSCHLAND	16
ARKHANGELSKAIA A.	PROVIDING, PROTECTING AND RESPECTING HUMAN RIGHTS ON THE INTERNATIONAL LEVEL	18
ASTACHOV K.	STEUERREFORM IN ÖSTERREICH UND DEREN WIRKUNG	20
BABKIN E.	FRAUENQUOTE IN UNTERNEHMEN	21
BANIS P.	DIE GRUNDLEGENDE VERÄNDERUNG DER UMSTÄNDE ALS KÜNDIGUNGSGRUND DES VÖLKERRECHTLICHEN VERTRAGES	22
BARULINA V.	THE EFFECTIVENESS OF LAW	23
BELOUS E.	MAIN ASPECTS OF INTERNATIONAL CONSULTING	25
BOCHARNIKOVA A.	SEEKING CLASS ACTIONS AT THE STATE LEVEL: ON A FAILED SEX DISCRIMINATION CASE	26
BODNARI V.	SUCCESSFUL EXPERIENCES AND METHODS OF THE INTERNATIONAL ANTI-CORRUPTION COMBAT	27
BORODINA M.	DER GRUNDSATZ VON TREU UND GLAUBEN IM DEUTSCHEN ZIVILRECHT	28
BOTINA A.	THE CAUSES OF JUVENILE DELINQUENCY	30

CHADINA E.	EVIDENCE PACKAGING IN THE USA AND RUSSIA TODAY	31
CHERNYKH I.	UN COPUOS ROLE IN THE DEVELOPMENT OF INTERNATIONAL SPACE LAW	32
CHERVONIKOVA V.	CONCEPTUAL ISSUES OF THE RESPONSIBILITY TO PROTECT	33
CHISTYAKOVA A.	ACCESSION OF THE EUROPEAN UNION TO THE CONVENTION ON HUMAN RIGHTS	34
DENISOV A.	GRUNDSATZ DER VERHÄLTNISMÄSSIGKEIT ALS RECHTSSTAATLICHES PRINZIP	35
DENISOV A.	ELECTORAL SYSTEM OF THE UNITED KINGDOM	37
DMITRIEV I.	EU-RICHTLINIE 2001/51/EG	38
DROBIN B.	TERRORISM IN THE 21 CENTURY	39
DZHINIKASHVILI T., DZEYTOV S.	LES CONFLITS JURIDIQUES	40
ENYA K, SARDAROV D.	REVIEW OF ANTISMOKING LEGISLATION	42
ERMAKOVA A.	GENDER DISCRIMINATION IN THE LEGAL PROFESSION	43
ERMOLENKO R.	RUSSIAN INTEREST IN ASIA: DISPUTE RESOLUTION BEYOND THE SANCTIONS	44
ERSHOV V.	NOTARIUS IN RUSSIA: LATIN NOTARY OR NOTARY PUBLIC	45
GONTSCHAROWA O.	ERNEUERBARE ENERGIE IN DEUTSCHLAND	46
GONORSKIY A.	EUROPEAN CHARTER OF LOCAL SELF-GOVERNMENT	47
GORBACHEVA A.	ECONOMIC COOPERATION WITHIN THE BRICS: PROBLEMS AND PROSPECTS	48
GORYUKHINA A.	JUVENILE JUSTICE	49
GRIGOROVICH E.	義理 «GIRI» À HIÉRARCHIE DES ACTES JURIDIQUES JAPONAIS	50

GULYAEV K.	DIE WAHL UND DIE VOLKSABSTIMMUNG: DIE ALLGEMEINEN THEORETISCHEN PROBLEME	52
JASCHINA D.	ELEKTRONISCHE SIGNATUR EN FRANCE	53
JASCHNIKOWA A.	ÄNDERUNGEN IM RUSSISCHEN AKTIEN – UND GmbH-RECHT	55
KALISH D.	LE POUVOIR REGLEMENTAIRE SOUS LA CINQUIEME REPUBLIQUE	56
KHARIN A.	RUSSIAN LEGISLATIVE BRANCH: PEOPLE'S SOUVEREIGNTY	57
KLIMOVA I.	ANFECTBARKEIT DER RECHTSGESCHÄFTE	58
KORTSCHAGINA A.	EIGENTUMSERSITZUNG: RECHTLICHE ASPEKTE DES INSTITUTS IN DEUTSCHLAND. THEORIE UND PRAXIS	60
KOSCHELEWA D.	TIERSCHUTZRECHT IN DEUTSCHLAND	61
KOSITSYN I.	GRÜNDUNG EINER FIRMA IN DER BRD	63
KOTIEV A.	REPRESENTATIONS AND WARRANTIES	64
KRAMARENKO V., BUNIAK D.	THE JUDICIAL SYSTEM OF NORWAY	65
KRASHENINNIKOVA E.	THE THEORY OF SEPARATION OF POWERS	66
KRASNOPEWTSEWA K.	VORBEHALTE ZU MULTILATERALEN VÖLKERRECHTLICHEN VERTRÄGEN	67
KUCHARENKO A.	SCHIEDSFÄHIGKEIT VON GESELLSCHAFTLICHEN STREITIGKEITEN IN SCHIEDSGERICHTEN IN DEUTSCHLAND	69
KURBANOV M.	BANKRUPTCY FOR INDIVIDUALS IN USA	70
KURBANOVA A.	THE PROBLEM OF XENOPHOBIA (ETHNIC CONFLICTS)	71

LATYPOVA A.	THE LEGAL POSITIONS OF THE CONSTITUTIONAL COURT OF THE RUSSIAN FEDERATION	73
LAZAREVA M.	DEPUTIES' CODE OF CONDUCT IN THE USA AND RUSSIA: COMPARATIVE ANALYSIS	74
LEONOVA Y.	DIE RECHTFORBILDUNG DURCH RECHTSPRECHUNG	75
LEPSHOKOVA L.	DIPLOMATIC LAW	76
LINKOVA A.	COPYRIGHT AS A SPECIAL FORM OF RIGHT	78
MAKSAROVA TS.	A COMPARISON OF THE AMERICAN AND RUSSIAN CONSTITUTIONS	79
MAMEDOVA B.	MODERN TRENDS IN THE DEVELOPMENT OF CRIMINALISTICS	80
MATVEEVA A.	ENERGIEPOLITIK IN DEUTSCHLAND	81
MELSHINA K.	COUNCIL OF EUROPE AGAINST TRAFFICKING IN HUMAN BEINGS	83
MILOSERDOV S.	KLEINBETRIEBE UND KÜNDIGUNGSSCHUTZGESETZ	84
SIAVASH M.	SPACE IN THE THIRD MILLENNIUM	85
MISHLANOVA V.	PORTUGUESE EXPERIENCE IN SOLVING DRUG PROBLEM	86
MOISEEV A.	TRUTH COMMISSIONS	88
MOISEEVA E.	A LEGALIZATION OF THE EUTHANASIA: A RIGHT TO DEATH OR A CRIME?	88
NASONENKO A.	WHO WILL PROTECT CHILDREN?	90
NEPOMNYASCHIKH J.	NEUE GELDWÄSCHE – RICHTLINIE	91
OSIPOVA M.	GENDER ASPECTS OF FORCED MIGRATION IN THE FRAMEWORK OF INTERNATIONAL LAW	93
OSMANOV A.	ACTS OF THE UNITED STATES CONGRESS	94
PANKRATJEWA E.	RECHTSMITTEL DES EIGENTUMSSCHUTZES	95
PARFENTEVA A.	EVOLUTION OF THE PRESUMPTION OF INNOCENCE	96



PASTUCHOVA A., PEWTSOWA N.	DER EINFLUSS DES RÖMISCHEN RECHTS AUF DAS RECHT DER EUROPÄISCHEN STAATEN	97
PETROVICH A.	EVOLUTION OF 'PEOPLES' SELF- DETERMINATION' CONCEPT IN INTERNATIONAL LAW	98
PETROVSKAYA V. GIDSEVA M.	MARKENZEICHEN: BEGRIFF, ALLGEMEINE INFORMATION UND FORMEN	99
PEWTSOWA N.	RECHTLICHE REGELUNG DES SELFIES: THEORETISCHE UND PRAKTISCHE FRAGEN	100
REZAEVA A.	RUSSIA'S TURN TO THE PACIFIC OCEAN: FAR EAST AS AN INTENSIVE DEVELOPMENT TERRITORY	101
SADOVSKIJ J.	LOBBYISMUS IN DEUTSCHLAND - EINE GEFAHR FÜR DIE DEMOKRATIE?	102
SAPAROV N.	THE SHAREHOLDERS' AGREEMENT	103
SCHERBAKOV A.	THE NOTION OF LEGAL TECHNIQUE	104
SCHICHAREW A.	VERGLEICH DER EINKOMMENSTEUER IN DEUTSCHLAND UND RUSSLAND	105
SELIVANOVA M.	FORMEN STAATLICHER SCHUTZGEWÄHRUNG DER FLÜCHTLINGE IN DEUTSCHLAND UND DER EU	107
SERGUEEVA A.	LE STATUT JURIDIQUE DES FEMMES-MILITAIRES DANS LE MONDE	108
SERGUNINA T.	TRADEMARK CANCELLATION FOR NON-USE	110
SERIKZHANOV A.	THE FIGHT AGAINST DRUG CRIME	111
SEVERYANOVA T.	BANKRUPTCY PROCEEDING IS THE MOST IMPORTANT PROCESS OF BANKRUPTCY	111
SHIRYAEVA J.	IDENTITY THEFT: SKIMMING	112
SMIRNOVA J.	CORRUPTION IN COMMERCIAL BANKS: ANALYSIS AND RECOMMENDATIONS AGAINST IT	114

STRELTSOVA E.	DEUTSCHE VERSUS FRANZÖSISCHE UNWIRKSAMKEITSLEHRE	115
SURKOVA E.	DIE RECHTSLAGE DER FLÜCHTLINGEN IN DEUTSCHLAND UND RUSSLAND	116
SYSSOJEWA K.	GUTGLÄUBIGER ERWERBER	117
TARAN K.	DER RECHTLICHE STATUS VON DER DATENVERSCHLÜSSELUNG IN DEUTSCHLAND	118
TATARNIKOV I.	DEVELOPMENT TRENDS OF CRIMINAL LEGISLATION IN RUSSIA	119
TER-NIKOGOSYAN R.	GESETZLICHE REGELUNG DER GELDWÄSCHE IN DEUTSCHLAND	120
TKACHENKO M.	FRAUDS IN BANK CREDITING	122
URAZOVA E.	THE RATIO OF INTERNATIONAL AND NATIONAL LEGAL SYSTEMS	123
USTIMENKO O.	L'UTILISATION DE L'HYPNOSE DANS L'ENQUÊTE SUR LES CRIMES	124
ZEINESHEV T.	THE PROBLEM OF INTERNATIONAL ECONOMIC SANCTIONS	125
ZOTOW A.	RECHTSANWALTSCHAFT IN RUSSLAND UND IN DER BRD	126
ZALKINA S.	대한민국의 법	127

**ABDIWALI B.**  
**Peoples' Friendship University of Russia**  
**THE RULE OF LAW**

The rule of law has become a global ideal and aspiration. It is supported by people, governments and organizations around the world. It is widely believed to be the cornerstone of national political and legal systems. It is also progressively recognized as a fundamental component in international relations [1].

The definition of the rule of law articulated by the United Nations, for instance, incorporates both human rights and democracy as necessary elements of the rule of law. For the United Nations, the rule of law refers to: "a principle of governance in which all persons, institutions and entities, public and private, including the State itself, are accountable to laws that are publicly promulgated, equally enforced and independently adjudicated, and which are consistent with international human rights norms and standards. It requires, as well, measures to ensure adherence to the principles of supremacy of law, equality before the law, accountability to the law, fairness in the application of the law, separation of powers, participation in decision-making, legal certainty, avoidance of arbitrariness and procedural and legal transparency" [2].

The rule of law therefore implies that every citizen is subject to the law, including the law-makers themselves. This notion stands in contrast to the idea that the ruler is above the law [3]. Key elements of rule of law generally include: (a) Non-discrimination and equality before the law—laws at all levels treat citizens equally and refrain from discriminating against certain groups. (b) The primacy of the constitution. (c) The government and administration is bound by the law. (d) Separation of powers between legislative, executive and judicial authorities—with mechanisms of mutual checks and balances. (e) Independence and impartiality of the judiciary—the judiciary is not controlled by the other branches of government. (f) Respect for human rights—human rights standards form the basis for State legislation and policy [4].

References:

1. The Raoul Wallenberg Institute of Human Rights and Humanitarian Law and the Hague Institute for the Internationalisation of law. *Rule of Law: A Guide for Politicians*. Lund: The Raoul Wallenberg Institute of Human Rights and Humanitarian Law and the Hague Institute for the Internationalisation of law, 2012.
2. United Nations. *Guidance Note of Secretary-General: UN Approach to Rule of Law Assistance*. New York: United Nations, 2008.
3. Leal-Arcas, Rafeal. *Essential Elements of the Rule of Law Concept in the EU*. London: Queen Mary University of London, 2014.
- Schlaeppli, Erika. *Rule of Law, Justice Sector Reforms and Development Cooperation: Concept Paper*. Bern: Swiss Federal Department of Foreign Affairs and Swiss Agency for Development and Cooperation, 2008.

**AITUAROVA A.**  
**Peoples' Friendship University of Russia**  
**INTERNATIONAL ADOPTION AS AN ALTERNATIVE METHOD OF  
PROTECTION OF ORPHANS**

Adoption is the most appropriate method of providing and save orphans and children left without parental care. Adoption is a transfer of rights and duties of child's

biological parents to the adoptive parents, at which the child legally is fully equivalent to the biological children of the adoptive parent.

Declaration on Social and Legal Principles relating to the protection and welfare of children and Convention on the Rights of the Child recognizes that international adoption can only be considered as an alternative means of child care under two conditions: if it cannot be put into foster care or placed in a family in the country of origin and if any provision of appropriate care in the child's country of origin is impossible. [1, 2]

Below is a list of priority protection for the child:

- 1 - own nuclear family;
- 2 - family relations;
- 3 - family friends or other acquaintances;
- 4 - family receiving the child to education;
- 5 - adoption in the country of origin;
- 6 - adoption abroad;
- 7 - an orphanage or boarding school.

The most important factors have been identified that argue that international adoption is really acceptable for both the child and parents, the state and society.

Firstly, international adoption can overcome social injustice. International adoption enables orphaned children grow up in a family, despite the absence of biological parents care.

Secondly, part of the adopted children have significant health problems, and international adoption is their only chance to receive the necessary medical care.

International adoption is, in fact, the only chance for these children to live in dignity and a perfect living conditions.

Thirdly, it is the economic aspect. A state economically refers children for international adoption than allocates funds for the maintenance of these children from the state budget.

In conclusion, I want to add that although debate on the topic of whether or not to give our children up for adoption to foreigners exists, we believe that the first thing we need to think not about reducing the population and the welfare of the children, but about what would really be positive for them.

References:

1. The UN Declaration of 3 December 1986 on Social and Legal Principles relating to the protection and welfare of children, with special attention to foster placement and adoption, nationally and internationally, URL: <http://www.un.org/documents/ga/res/41/a41r085.htm>.
2. The Convention on the Rights of the Child of 20 November 1989, URL: <http://www.ohchr.org/en/professionalinterest/pages/crc.aspx>.

**AKBULATOVA R.**

**Saratov State Law Academy**

**INTERSTATE CONFLICT OF LAWS: NEED FOR A NEW RESTATEMENT**

Each country's legal system reflects its society's values. As a result, national laws and the structure of domestic judicial systems vary considerably from country to

country. Due to growing globalization relations between foreign citizens/legal bodies become usual which leads to conflict of laws.

Conflict of laws is a difference between the laws of two or more jurisdictions with some connection to a case, such that its outcome depends on which jurisdiction's law will be used to resolve each issue in dispute[1].

There are several types of conflicts of laws: international (between laws of different countries), interpersonal (between the rules referring to different social, religious groups), intertemporal (between the rules adopted in different periods of time). The primary concern is interlocal or interstate conflicts of law which compete independent legal system of one nation.

Such conflicts primarily arise in a federative polity "with a multiplicity of legal systems". The most complicated interlocal conflicts of laws are in the United States as the states are endowed with a maximum capacity of legal autonomy. Their main difficulties are the result of legal diversity among the states (e.g. age of majority depending on the state happens at some point between 18 and 21 etc). Interstate conflicts in the US in terms of complexity are comparable to the international conflict of laws (even there is no distinction in the US legislation).

There is only one binding act at the federal level concerning the conflict of laws – the Constitution. And the vast majority of federal regulations are advisory in nature. Such is the Second Conflicts Restatement (1971) even though it is the most popular among the modern choice-of-law methodologies in the US. The act is built on two cornerstones: the principles and the concept of the "most significant relationship" (to apply the law that has the most significant relationship with the parties and the dispute regarding a particular issue)[2].

The brief overview of Restatement shows that it is a complete document that covers the entire spectrum of conflicts cases and simultaneously is ideologically neutral, even though it does not reduce the possibility of ideologically biased results. Nevertheless some scholars put forward an initiative of a new Third Conflict Restatement. The main reason is the "age" of the present one – 44 years. The Second Restatement is inadequate to handle the complex choice-of-law issues arising in many of new relations, for example, "mega torts" that have been the object of extended and protracted litigation during the last twenty five years [3]. Another drawback is a failure to address international conflicts. Nowadays many scholars believe that the Second Restatement cannot satisfy the present posture of affairs in full due to the long validity term since drafting it in 1971, some relations did not exist. Probably it is time for the Third Restatement and there is a lot of work to do to make it useful for a generation or more.

#### References:

1. Conflict of laws. Legal Information Institute. Accessed October 20, 2015. [https://www.law.cornell.edu/wex/conflict\\_of\\_laws](https://www.law.cornell.edu/wex/conflict_of_laws)
2. Symeonides, Symeon. "A New Conflicts Restatement: Why Not?" *Journal of Private International Law*, Vol. 5, (2009). Accessed October 20, 2015. [http://papers.ssrn.com/sol3/papers.cfm?abstract\\_id=1444618](http://papers.ssrn.com/sol3/papers.cfm?abstract_id=1444618)
3. Symeonides, Symeon. "The Need for a Third Conflicts Restatement (And a Proposal for Tort Conflicts)". *75 Indiana Law Journal* 437 (2000). Accessed October 20, 2015. <http://www.repository.law.indiana.edu/ilj/vol75/iss2/4/>

**PIRACY: AN INTERNATIONAL CRIME**

Piracy is one of the oldest crimes in the world. It is possible to say that piracy appeared together with merchant marine. In ancient times pirates attacked and robbed sea traders, killed people, and assaulted littoral countries. Today piracy is still wide spread. In the last 20 years more than three thousand pirate assaults were committed and about three hundred sailors and passengers were killed.[1] So piracy stays a big danger for modern world and a lot of countries are interested in an anti-piracy campaign.

There are two Conventions regulating the anti-piracy campaign: Geneva Convention on the High Seas, 1958, and United Nations Convention on the Law of the Sea, 1982. According to them all countries are obliged to contribute to the repression of piracy on the high seas and in all other places outside the jurisdiction of any country. According to a Geneva Convention on the High Seas, 1958 piracy consists of any of the following acts:

“-Any illegal acts of violence, detention or depredation committed against ship or aircraft, or against persons or property on board such ship or aircraft;

-Any act of voluntary participation in the operation of a ship or an aircraft with knowledge of facts making it a pirate ship or aircraft;

-Any act of inciting or of intentionally facilitating an act described higher.” [2]

Penal codes of most countries contain such *corpus delicti* as piracy. As for the countries, e.g. Belgium, Spain, France, Japan, whose penal codes have no specific crime called ‘piracy’ acts of piracy are qualified as robbery or brigandage. In our country there is a crime called ‘piracy’, but the definition of piracy in the Criminal Code of the Russian Federation differ from that in Conventions: it doesn’t indicate the location of the crime; doesn’t include private ends; not directed against ships.[3]

On the one hand, there is some progress in the anti-piracy campaign. In 1991 the Piracy Reporting Centre was established that monitors cases of acts of the piracy.[1] A lot of countries improve their Penal Codes in terms of anti-piracy. For example, Penal Code of Canada established a definition of piracy in accordance with Conventions.[4] On the other hand, there are a lot of problems that make the anti-piracy campaign ineffective. For example, when an act of piracy occurs in the territorial waters of one country, the ship of another country is not entitled to intervene; it can just inform this country. A lot of countries do not have their own special anti-piracy national programs. Cooperation of authorities of different countries is at a low level.

Thus, modern society does fight against piracy, but it is necessary to make more efforts given the fact that the acts of piracy are becoming more frequent. The problem of piracy is an international problem, so it can be solved only by joint and concerted work of all countries.

References:

1. Статистика по нападениям морских пиратов. Справка. Accessed October 18, 2015. <http://ria.ru/spravka/20100522/236946361.html>
2. Convention on the High Seas, 1958. Accessed October 19, 2015. [http://www.gc.noaa.gov/documents/8\\_1\\_1958\\_high\\_seas.pdf](http://www.gc.noaa.gov/documents/8_1_1958_high_seas.pdf)

3. Уголовный кодекс Российской Федерации. Accessed October 19, 2015. <http://www.consultant.ru/popular/ukrf/>
4. Criminal Code of Canada. Accessed October 23, 2015. <http://yourlaws.ca/criminal-code-canada/321>

**AKOPYAN Z., PAGIEVA F.**  
**Peoples' Friendship University of Russia**

#### **BASIC METHODS OF SOLVING COMMERCIAL DISPUTES IN THE UK**

There are more than 20 ways of dispute settlement: and they can be basic and combined. And among them we can see accelerated arbitration, mediation and arbitration, mini-trial, negotiation, good offices, negotiations with modern communication systems, arbitration court, etc.

The earliest were arbitration procedures. They widely spread 30-40 years ago, but other alternative methods were very popular about 20-25 years ago. As for mediation, it is actively used for about 10-15 years.

Currently about 25-50% of disputes got settlement in non-judicial institutions. But the mediation procedure itself firstly was used in the USA in the 60's, and it came to Britain just in the 80's. In some other countries, including Russia, that procedure started to be used since the 90's. International businessmen usually settle disputes by arbitration process. The resolution given by the arbitrator is obligatorily for both parties. The arbitrator can base his decision in accordance with fundamental principles of justice (friendly arbitration) or in accordance with rules of law (classic arbitration).

Arbitration also can be counted as a court. But there are some certain rules that should be followed during filing the documents, on testimony, and there is also the competitiveness principle, BUT, the arbitration is a private procedure, in contrast with court, which is a public procedure. And the arbitrator's resolution can be executed forcibly, therefore the dispute is solved without giving the case to the court.

The ombudsman. In private law the ombudsman is a person who studies complaints of customers and consumers in different areas of business, service and maintenance sphere. For companies which relate to these structures those decisions are obligatory. As for consumers themselves in case of disagreement with the resolution, they can appeal to the court. It is widely used in the United Kingdom.

The following method is mediation procedure, as well as the conciliation procedure. Both have similar features.

Mediation is a very popular and widely used way of dispute settlement in the UK. This procedure is used in commerce and in the case of personal injury. There is a third party participate here, the mediator, who helps to solve the conflict without going to the court. As for the conciliation procedure in the UK, it should be mentioned that in fact it is the same as the mediation, but here in the conciliation the third party has more importance.

The next way widely used in the UK is the regulatory body or the regulatory inspection. This body is established by the Act of Parliament and its competence includes expertise, referral, advice from a third party, issuing permission (license), accreditation, and even enforcement of doing all the requirements.

There is another method of dispute settlement in the UK which is called neutral evaluation. A neutral third person gives an assessment of all the circumstances of the

case, although the parties may not take into account this evaluation neither the expert conclusion. The independent expert answers the question addressed to him.

In England and Wales there is also one more method of solving disputes, which is called neutral fact finding. It is, in a way, very similar to a neutral assessment. Usually this way is used if there are some technical issues in case. An independent expert analyzes all the circumstances of the case and gives them an optional assessment. There is also a combined method which is mediation-arbitration. Here the parties agree to the dispute with a mediator, but in the case of his failure the dispute goes to arbitration.

We cannot say that alternative ways of dispute settlement are trying to substitute the judicial system. They just give the parties an opportunity to settle all the issues arising from international commercial transactions by the most effective and fastest way, and thus unload the courts.

**ALEJNIK J.  
MGIMO-Universität**

#### **ANERKENNUNG AUSLÄNDISCHER URTEILE IN DEUTSCHLAND**

In den Zeiten der Globalisierung und der engen Wirtschaftsbeziehungen und Rechtsbeziehungen zwischen den Personen aus verschiedenen Staaten entsteht die Gefahr der Rechtsstreitigkeiten. Mehrere Rechtsstreitigkeiten werden in den Gerichten gelöst. Stellen Sie sich eine Situation vor: das russische Gericht hat in der Sache entschieden, die Entscheidung ist aber in Deutschland anzuerkennen und zu vollstrecken.

Hier tritt das Institut der Anerkennung der Gerichtsurteile in Kraft. In diesem kleinen Artikel handelt es sich um die deutsche nationale (d.h. innere) Regelung. Die Anerkennung einer ausländischen Entscheidung bedeutet eine Einwirkung des fremden Staates auf das Rechtswesen des Inlandes, die nicht ohne reifliche Erwägung zugelassen werden kann [Kropholler 2006: 659]. Die Bedingungen einer Anerkennung unterliegen dem § 328 ZPO. Die Vorschriften dieses Paragraphen regeln die Fälle, in denen Anerkennung ausländischer Urteile ausgeschlossen ist. Darunter sind folgende Fälle zu nennen: wenn die Gerichte des Staates, dem das ausländische Gericht angehört, nach den deutschen Gesetzen nicht zuständig sind; wenn die Anerkennung des Urteils zu einem Ergebnis führt, das mit wesentlichen Grundsätzen des deutschen Rechts offensichtlich unvereinbar ist, insbesondere wenn die Anerkennung mit den Grundrechten unvereinbar ist; wenn die Gegenseitigkeit nicht verbürgt ist und andere. Nach dem Wortlaut dieses Paragraphen sind diese Voraussetzungen negativ geprägt – die positiven Anerkennungsvoraussetzungen bleiben unberührt. Die Rechtslehre ist der Meinung, dass das deutsche Recht anerkennungsfreundlich [Rauscher 2012: 589] ist, d.h. die Urteile anerkannt werden, wenn keine negativen Gründe aus § 328 ZPO vorliegen.

Dabei ist ein besonderes Verfahren für die Anerkennung nicht vorgesehen.

Kein Doppellexequatur ist vorgesehen. Dieses Prinzip bedeutet, dass nur Ursprungsurteile anerkannt werden können, nicht aber Anerkennungsurteile aus dem ausländischen Staat. Dazu sei noch zu erwähnen, dass keine Überprüfung der Gesetzmäßigkeit (in der Sache) der ausländischen Gerichtsentscheidung stattfindet. In der Rechtslehre hat solches Prinzip einen Begriff „Verbot der *révision au fond*“ (ist in § 723 I ZPO für die Vollstreckung verankert, gilt aber auch für die Anerkennung). Das



wäre eine wichtige Eigenschaft dieses Instituts, weil es in anderem Fall keinen Sinn hätte und nur eine Revision oder selbst die Falllösung bedeutete. Quasi-Überprüfung ist nur bei der *ordre public* (bei der Vorbehaltsklausel der öffentlichen Ordnung) möglich.

Abgesehen davon, dass es kein besonderes Verfahren für die Anerkennung bestimmt ist, sind im Gesetz eine Reihe von den Regeln und Vorschriften verankert. Zuerst prüft das anerkennende Gericht die Gerichtszuständigkeit. Nämlich prüft das deutsche Gericht seine ausschließliche Gerichtszuständigkeit (also die ausschließliche Zuständigkeit der deutschen Gerichte) – negative Zuständigkeitsprüfung – und die internationale Zuständigkeit des ausländischen Gerichtes – positive Zuständigkeitsprüfung. Die Regel bestimmt, dass die Zuständigkeitsprüfung nach dem deutschen Verfahrensrecht zu prüfen ist. Die Normen der deutschen internationalen Zuständigkeit werden spiegelbildlich der Zuständigkeitsprüfung des fremden Gerichts zugrundegelegt. Die fehlende internationale Zuständigkeit hat nur dann eine Bedeutung, wenn der Beklagte sie rügt (§ 39 ZPO). Das deutsche Recht sieht folgende Anerkennungshindernisse vor: erstens, ist die Rede von der Unvereinbarkeit des anzuerkennenden Urteils mit dem konkurrierenden Urteil bzw. Verfahren. Als konkurrierende Urteile können ein deutsches Urteil, ein in Deutschland anzuerkennendes anderes ausländisches Urteil, ein noch nicht abgeschlossenes deutsches Verfahren auftreten.

Ein deutsches Urteil hindert die Anerkennung, wenn es mit dem anzuerkennenden unvereinbar ist (dabei ist die Reihenfolge der Erlassung der Urteile nicht zu berücksichtigen). Ein in Deutschland anzuerkennendes anderes ausländisches Urteil steht der Anerkennung entgegen, wenn es früher als das anzuerkennende Urteil erlassen wurde. Ein noch nicht abgeschlossenes deutsches Verfahren ist ein Hindernis.

Eine wichtige Rolle spielt bei der Anerkennung der deutsche *ordre public*. Führt die Anerkennung des Urteils zu einem Ergebnis, das mit wesentlichen Grundsätzen des deutschen Rechts, insbesondere mit den Grundrechten unvereinbar wäre (§ 328 Abs. 1 Nr. 4 ZPO), ist die Anerkennung des ausländischen Urteils nicht möglich. Diese internationalprivatrechtliche Vorbehaltsklausel ist in Art. 6 EGBGB verankert. Es muss sich bei dem Verstoß um eine offensichtliche Verletzung einer im Anerkennungsstaat „als wesentlich geltenden Rechtsnorm oder eines dort als grundlegend anerkannten Rechts handeln“ [Kropholler 2006: 667]. Die Gegenseitigkeit bedarf auch einer Analyse. Zwischen Deutschland und Russland zum Beispiel gibt es derzeit kein internationales Rechtshilfeabkommen, das die Anerkennung und Vollstreckung der Gerichtsentscheidungen beider Länder ermöglicht. Aus diesem Grund können die deutschen und russischen Gerichtsentscheidungen aufgrund der bestehenden Gegenseitigkeit in der Anerkennung im entsprechenden Staat anerkannt werden. Die Bestätigung des Vorliegens einer solchen Gegenseitigkeit ist zum Beispiel das in Deutschland durch das Urteil des Landgerichts Augsburg vom 9. Juli 2013 (Az. 081 O 3956/12) anerkannte und vollstreckte Urteil des Wirtschaftsgerichts des Moskauer Gebiets in Verfahren Nr. A41-34323/11 vom 9. Juni 2012.

In diesem kleinen Artikel wurde nur ein Teil dieses internationalprivatrechtlichen (oder internationalzivilprozeßrechtlichen) Instituts behandelt. Die zu besprechenden damit verbundenen Themen sind sehr interessant und diskussionswert.

Literaturverzeichnis:

1. Kropholler, Internationales Privatrecht: Einschließlich der Begriffe des Internationalen Zivilverfahrensrechts, 6. neu bearbeitete Aufl. Mohr Siebeck 2006.
2. Rauscher, Internationales Privatrecht: Mit Internationalem Verfahrensrecht, 4. neu bearbeitete Aufl. C.F. Müller 2012.

**ARKHANGELSKAIA A.  
Peoples' Friendship University of Russia  
PROVIDING, PROTECTING AND RESPECTING HUMAN RIGHTS  
ON THE INTERNATIONAL LEVEL**

A different way to look at the special role of the state is, in terms of the differential social allocation of the duties, correlative to human rights. Slightly modifying Henry Shue's classic analysis [1] (1980: 52-60, 1984), we can identify those duties:

- 1 to respect the right (or not to deprive the right-holder of the enjoyment of his/her right);
- 2 to protect against deprivation;
- 3 to provide what is necessary to ensure that right-holders are able to enjoy their rights;
- 4 to aid the deprived.

Duties to respect (to not deprive) are held by all social actors. In the contemporary world, however, duties to protect, to provide, and to aid are assigned almost exclusively to states, creating the system of national implementation of internationally recognized human rights.

The language of entitlement and claims draws out attention conceptually toward the duty to respect and practically toward the duty to protect against deprivation. To the extent that duties to provide are contemplated, emphasis tends to be placed on adversarial processes that culminate in "legal remedy" – that is, a system of authoritative and effective adjudication. Even the most superficial reflection, however, reveals that most of the work of protection, and virtually all the work of provision, takes place far from courts. A social provision focus shifts our attention to the duty to provide (and where necessary to aid the deprived).

I do not mean to belittle the role of courts and legal remedy. Rights are indeed likely to be well guaranteed where right-holders can challenge deprivations of their rights through fair and impartial courts whose judgments are reliably implemented. This, however, is only the tip of the iceberg. Even where law is arguably the single most important institution assuring the effective enjoyment of human rights, this is largely because "the law" is embedded in or built on top of a complex system of social provision of rights [2].

Consider "the right to security in the event of unemployment, sickness, disability, widowhood, old age or other lack of livelihood in circumstances beyond his control" (Universal Declaration, Article 25 para.1 ). Even duties to protect from deprivation are of secondary significance. The right to social security is fundamentally about assuring that one has available – if necessary, is provide with – the financial and other resources needed to lead a minimally dignified life when confronted with unemployment, old age, etc.

How, though, is this to be accomplished? Different society and states have had “social security systems” that have relied to varying degrees on family, society, state, and self-provisioning [3]. Social provision is no less important for civil and political rights, many of which involve primarily duties to provide. Consider the right to a government chosen by “periodic and genuine elections” carried out with “universal and equal suffrage” (Universal Declaration, Article 21 para.3). The principal duty correlative to this right is the obligation of the state to stage and to administer elections that are free, fair, and opens (to all candidates and all voters) [4]. Other civil and political rights emphasize protection. For example, Article 5 of the Universal Declaration declares, “No one shall be subjected to torture or to cruel, inhuman or degrading treatment or punishment.” Citizens have not merely a right not to be tortured (correlative to the duty to not deprive) but also a right to be protected against deprivation.

Consider also the right to security of person (Article 3) [5]. In the contemporary world of states, duties to protect personal security are largely carried out by the police and courts. Nonstate societies, however, rely (by definition) on other social institutions, usually including a substantial element of “self-help” [6].

In the contemporary United States, for example, private security services and neighborhood watch organizations have become an important part of the system for those able to afford or to organize them. Many large Third World cities reveal a similar dynamic. Rio de Janeiro is an often-cited example [7].

Assuring effective enjoyment of one’s rights is the bottom line for civil and political rights and economic and social rights alike. In most instances, this will require multiple social actors discharging a variety of duties. The state need not be, and often is not, the only or even the principal provider. Nonetheless, the state has primary and ultimate responsibility for implementing an effective system of universal (national) provision.

#### References:

- 1 David Weissbrodt and Connie de la Vega, *International Human Rights Law: an Introduction*, (University of Pennsylvania Press, Philadelphia, 2008), 130.
- 2 Anne Bayefsky, *The UN Human Rights Treaty System (Universality at the Crossroads, 2001)*, 27-28
- 3 Jack Donnelly, *Universal Human Rights in theory and practice*, (Cornell University Press, 2012), 234.
- 4 United Nations, *Opinions adopted by the working group on Arbitrary Detention*, U.N.Doc. E/CN.4/2004/3/Add.1, 2003.
- 5 *Universal Declaration of Human Rights*, Article 3.
- 6 Richard Clayton and Hugh Tomlinson, *Fair Trial Rights* (Oxford, Second Edition, 2001), 278.
- 7 David Weissbrodt, *The Right to a Fair Trial under the Universal Declaration of Human Rights and the International Covenant on Civil and Political Rights*, (University of Minnesota Law School Staff, 2001), 89-90.

**STEUERREFORM IN ÖSTERREICH UND DEREN WIRKUNG**

Am 14.08.2015 wurde im Bundesgesetzblatt Österreichs über die Steuerreform kundgemacht. Die aktuelle Steuerreform trägt Änderungen in viele Gesetze ein und stellt eine Reihe von Maßnahmen dar, die in diversen Bereichen der Betrugsbekämpfung, Einsparungen in der öffentlichen Verwaltung angenommen werden. Von Bedeutung sind auch die Änderungen im Einkommensteuergesetz 1988. Diese Steuerreform sieht ein Entlastungsvolumen von rund 3,9 Mrd. Euro im Jahr 2016 vor zusammen mit der zeitrechten und umfangsvollen Umsetzung der geplanten Maßnahmen für Gegenfinanzierung. Dieses Szenario wurde von der Regierung erarbeitet.

Die Steuerreform entlastet deutlich den Bereich Arbeit.

Zuerst bezieht sich die Steuerreform auf Tarifsätze für Einkommensteuer. Die bisherige Regelung sah vier progressive Satzstufen vor, der maximale Tarifsatz von 50% betrifft die Einkommen von mehr als 60 000 Euro pro Jahr. Die neue Regelung sieht sieben Progressionstarifstufen. Deren Steuersätze in Prozent werden simultan geteilt und herabgesetzt. Als Konsequenz gibt es mindesten zwei Positivfaktoren. Es wird spürbar höhere Arbeitsanreize schaffen. Erwerbsarbeit lohnt sich mehr. Und die Menschen werden intensiver die Beschäftigung finden und sich bewerben lassen. Die zweite Ursache ist, dass, obwohl alle absoluten Sätze vermindert werden (ungeachtet der Stufe bis 11.000 Euro pro Jahr - die ist steuerfrei), ist es ersichtlich, dass sehr hohe Einkommen von dieser Senkung profitieren werden. Das wird ein Stimulierungseffekt geben, dass die Arbeiter danach streben werden, immer besser zu arbeiten und bessere Dienststellen zu bekommen. Der Spitzensteuersatz von 55 % für Einkommen ab 1 Mio. Euro kommt befristet für Jahre 2016 bis 2020 zur Anwendung, danach wird er konsequenterweise auf 50 % vermindert.

Die Regelung der Kinderfreibeträge wird auch geändert. Anspruch haben Eltern, die arbeiten und die Lohn- bzw. Einkommensteuer zahlen. Die Kinderfreibeträge verringern die steuerliche Bemessungsgrundlage. Wenn früher nur ein Steuerpflichtiger den Kinderfreibetrag geltend machte, wurde 220 Euro jährlich aus der Steuerbemessungsgrundlage ausgenommen. Machten beide Eltern den Freibetrag geltend, standen jedem Elternteil 60 % des Freibetrages, also 132 € zu. Nach der Steuerreform macht nur ein Steuerpflichtiger den Kinderfreibetrag geltend, 440 Euro wurden jährlich aus der Steuerbemessungsgrundlage ausgenommen, wenn zwei - dann 264 Euro.

Nach Angaben des Instituts für Höhere Studien werden alle Haushalte durchschnittlich um 3,2% entlastet. Damit wird die oben erwähnte Verdoppelung des Kinderfreibetrags und die Erhöhung der Familienbeihilfe berücksichtigt. Das bedeutet, dass die Wirkungen der Reform davon abhängig sind, ob die Personen steuerpflichtig sind und arbeiten oder nicht. Von der Reform werden die Personen mit Familien, die unselbstständig erwerbstätig sind, wesentlich entlastet. Gering entlastet werden die Familien, wo die Personen arbeitslos sind.

Der Verkehrsabsetzbetrag wird automatisch vom Arbeitgeber bei der Lohnabrechnung berücksichtigt. Bei diesem Absetzbetrag werden pauschal die Aufwendungen für Fahrten zwischen Wohnung und Arbeitsstätte abgegolten. Früher

betrug der Verkehrsabsatzbetrag 291 Euro pro Jahr und wurde ebenfalls automatisch von dem Arbeitgeber/der Arbeitgeberin bei der Lohnabrechnung berücksichtigt. Die neue Regelung bestimmt, dass der Verkehrsabsatzbetrag auf 400 Euro pro Jahr erhöht wird.

Fazit: die Steuerreform führt zu einer deutlichen steuerlichen Entlastung des Bereichs Arbeit. Die Reform setzt positive Arbeitsanstöße und die Marktnachfrage wird erhöht.

**BABKIN E.**

**Russische Universität für Völkerfreundschaft**

### **FRAUENQUOTE IN UNTERNEHMEN**

Die Gleichberechtigung von Frauen und Männern steht im Grundgesetz für Bundesrepublik Deutschland. Allerdings nach dem Stand zum Jahr 2015 der Anteil weiblicher Führungskräfte in Spitzenpositionen der deutschen Wirtschaft ist nach wie vor sehr gering: Aktuell beträgt der Frauenanteil in den Aufsichtsräten der TOP-160 Unternehmen in Deutschland 18,9 Prozent. Von den Vorständen sind nur 5,8 Prozent weiblich. Nur fünf von 160 Aufsichtsratsvorsitzenden sind mittlerweile weiblich.

Alle freiwilligen Selbstverpflichtungen der Unternehmen haben nicht die gewünschte Wirkung erzielt und zu keiner nennenswerten Erhöhung des Frauenanteils an Führungspositionen geführt. Auch die Empfehlungen im Deutschen Corporate Governance Kodex (DCGK) für börsennotierte Aktiengesellschaften, nach der bei der Besetzung von Vorstand und Aufsichtsrat stärker auf eine angemessene Beteiligung von Frauen an Führungspositionen zu achten ist, führten nur zu einer langsamen Steigerung des Frauenanteils. Von diesen Hintergründen besteht dringender politischer Handlungsbedarf, um den verfassungsrechtlichen Auftrag zur gleichberechtigten Teilhabe von Frauen und Männern an Führungspositionen zu erfüllen.

Am 6. März 2015 hat Bundestag die Einführung einer gesetzlichen Frauenquote bezeichnet. Die Abgeordnete von Koalition und Opposition stimmte mit großer Mehrheit für den Gesetzentwurf von Frauenministerin Manuela Schwesig (SPD). Damit haben die Parlamentarier eine verbindliche Frauenquote von 30 Prozent bei der Neubesetzung von Aufsichtsräten von 108 börsennotierten und mitbestimmungspflichtigen Unternehmen eingeführt. Gleichzeitig wird es künftig feste Zielvorgaben für rund 3.500 Unternehmen geben.

Mit den gesetzlichen Regelungen zur Geschlechterquote und zu den verbindlichen Zielgrößen soll mittelfristig eine signifikante Verbesserung des Frauenanteils an Führungspositionen der Privatwirtschaft erreicht werden, die letztlich zu einer Geschlechterparität führen soll.

Die fixe Geschlechterquote gilt ab dem 1. Januar 2016. Sie ist für dann neu zu besetzende Aufsichtsratsposten zu beachten. Bestehende Mandate – auch die der Ersatzmitglieder – können bis zu ihrem regulären Ende auslaufen.

Dabei kann man einen Vergleich anstellen. Nach Angaben der amerikanischen Beratungsgesellschaft Grant Thornton International ist bekannt, dass es in keinem anderen Land mehr Frauen in hohen Managerpositionen als in Russland sitzen. Der Frauenanteil in den Führungsetagen der Wirtschaft beträgt 43 Prozent, auf Platz zwei folgen Litauen und Indonesien mit jeweils 41 Prozent. Unter den westlichen Staaten liegt Finnland mit 40 Prozent vorn. Amerika kommt hingegen nur auf 22 Prozent.

Quellen:

1. <http://www.spiegel.de/politik/deutschland/deutscher-bundestag-beschliesst-frauenquote-a-1022093.html> (дата обращения: 23.10.2015)
2. <http://www.bmfsfj.de/RedaktionBMFSFJ/Abteilung4/Pdf-Anlagen/FAQ-gesetz-frauenquote,property=pdf,bereich=bmfsfj,sprache=de,rwb=true.pdf> (дата обращения: 23.10.2015)
3. [https://www.bundestag.de/dokumente/textarchiv/2015/kw10\\_de\\_frauenquote/363058](https://www.bundestag.de/dokumente/textarchiv/2015/kw10_de_frauenquote/363058) (дата обращения: 23.10.2015)
4. <http://www.spiegel.de/wirtschaft/unternehmen/russland-43-prozent-frauenanteil-in-den-fuehrungsetagen-a-1042448.html> (дата обращения: 29.10.2015)

**BANIS P.**

**Russische Universität für Völkerfreundschaft**

**DIE GRUNDLEGENDE VERÄNDERUNG DER UMSTÄNDE ALS  
KÜNDIGUNGSGRUND DES VÖLKERRECHTLICHEN VERTRAGES**

Die Aktualität dieses wissenschaftlichen Gegenstandes ist dadurch bedingt, dass noch viele Fragen, die dieses Thema betreffen, noch offen sind und verschiedene doktrinäre Aspekte diskutablen Charakter haben.

Die grundlegende Veränderung der Umstände als Kündigungsgrund des Völkerrechtlichen Vertrages schafft seit Jahr und Tag für sich in Völker- und Nationalrechtssystemen Platz, ist von vielen Rechtswissenschaftlern in ihren Forschungen untersucht und in Staatenpraxis reflektiert. Die Frage, ob eine Partei den Vertrag aufgrund einer grundlegenden Veränderung der Umstände beenden darf, ist gerecht als eine der umstrittensten Fragen im Rahmen des Vertragsrechts benannt.

Dieser Kündigungsgrund findet seinen Niederschlag in einigen inoffiziellen Kodifikationen vom Völkerrecht. Zum Beispiel, solche Gelehrte, wie de Vattel E., Grotius H., Fiore P. und Bluntschli K. waren einig, dass in Fällen der Veränderung der Umstände, die als Grundlage für den Eintritt der Parteien in vertragliche Beziehungen bestimmt waren, eine der Vertragsparteien Recht auf Kündigung solch eines Vertrages hat. Doch alle oben genannten Wissenschaftler haben diese Clausula nur im strikten und harten Grenzen der Verwendung gesehen. Die Clausula hat ihre Festlegung auch in dem Harvard Entwicklungsvorhaben gefunden. Diese Kodifikation widerspiegelte die in der Zeit bestehende Staatspraxis und verschiedene doktrinäre Ansätze.

Die Gelehrten (in ihren Forschungen), die Mitglieder der UNO Völkerrechtskommission und auch die Staatsvertreter auf der Konferenz in Wien haben ganz unterschiedliche Begriffe so wie "Lehre", "Prinzip" und "Clausula" eingesetzt, um den betroffenen Kündigungsgrund zu bezeichnen. Solche Meinungsverschiedenheiten kann man erklären, weil die Wissenschaftler, indem sie die Grenzen der Verwendung des Kündigungsgrundes zu definieren versuchen, an die Terminologie der nationalen Rechtssysteme appellieren. Es scheint auch, dass die Wahl der Terminologie davon geprägt ist, dass viele Wissenschaftler die Idee, dass rebus sic stantibus als eine stillschweigende Bedingung zu betrachten ist, abgelehnt haben und den Begriff "Clausula" mit Absicht vermieden haben.

Es gab zwei Berichte zu dem Problem im Rahmen der Tätigkeit der Völkerrechtskommission. Das sind Berichte von Sonderberichterstattern G. Fitzmaurice und Sir H. Waldock. Die Berichterstatter formulierten die Festlegungen über die

grundlegende Veränderung der Umstände mit großer Vorsicht. Besondere Wichtigkeit haben die der Tatsache gegeben, dass der erörterte Kündigungsgrund erst in den Ausnahmefällen zu benutzen ist. Während der Wiener Konferenz war dieser Artikel viel kritisiert und besprochen. Als Schlussfolgerung kann man ziehen, dass der Artikel, und zwar der Art. 62 von WVK 1969, weitgehend widersprechend ist und mehrdeutige Bedingungen einschließt. Es gibt Meinungen, dass sich die Mitglieder der VRK und Wiener Konferenz in die Theorie vertieften und von verschiedenen Aspekten eine Norm de lege ferenda, die ziemlich weit von völkergewohnheitsrechtlicher Norm absteht, formulierten.

Wenn eine Partei einen Vertrag auf der Lage der grundlegenden Umstände Veränderung beenden will, sollten 5 Bedingungen vorliegen:

- die Veränderung muss die Umstände betreffen, die als Grundlage für den Eintritt der Parteien in vertragliche Beziehungen waren;
- die Veränderung muss radikal den Umfang der Verpflichtungen ändern, die noch zu erfüllen sind;
- die Veränderung muss die Umstände betreffen, die zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses existierten;
- die Veränderung muss unvorhergesehen sein;
- die Veränderung muss grundlegend sein.

Manche Wissenschaftler sind der Meinung, dass die grundlegende Veränderung der Umstände als Kündigungsgrund eines völkerrechtlichen Vertrages einen der wichtigsten Grundprinzipien des Völkerrechts – pacta sunt servanda - **gefährdet**. Dieser Ansicht kann man zustimmen. Die WVK 1969 hat das Prinzip pacta sunt servanda völlig gesichert, indem die erst in besonderen Fällen diesen Kündigungsgrund zu benutzen erlaubt.

Quellen:

1. Friedman W. The Changing Structure of International Law. 1964.
2. Oliver Corten, Pierre Klein, Eds., The Vienna Convention on the Law of Treaties, a Commentary. Vol 2. Oxford University Press, 2011.
3. De Vattel E., The law of nations. Lauterpacht H., The development of international law by the International Court.
4. Bluntschli I. C., Das moderne Völkerrecht der civilisierten Staaten als Rechtsbuch dargestellt.
5. Оппенгейм Л., Международное право. – М., 1949. Том 1, Полутом 2.
6. Талалаев А.Н. Венская конвенция о праве международных договоров. Комментарий, - М., 1997.

**BARULINA V.**

**Peoples' Friendship University of Russia  
THE EFFECTIVENESS OF LAW**

The society always develops dynamically, its structure becomes more complicated, that is why the law system changes. Therefore, the problem of effectiveness of the law is always up to date. All of the changeable social relations must be legally controlled. This regulation in one's turn must be effective.

In case of the significant weight of law's effectiveness in the modern world, many scientists do a lot of researches in this sphere. They have different and often opposite points of view on definition of the effectiveness of law.

The main concepts of law's theories are based on the formal approach of the effectiveness of law. They regard it as a correspondence of law's realization and law's provisions and achievement of the law's aims. However, individual true interests and values of citizens and groups are not taken into account. The same situation takes place with social costs, which are necessary to reach the goal.

The effectiveness of legal norm (one should not mix up with the effectiveness of law) can be evaluated based only on data about facts of norm's work after passing any law and other legal acts, documents and its realization. Nevertheless, if we do it, probably we will have to make changes and additions practically in every legal document.

Let us try to make our own suitable and reasonable definition of the effectiveness of law.

The effectiveness of law is a correlation of the general actual result of all legal norms work and those aims of legal act's passing, which correspond to social interests including social costs.

The effectiveness of law has complex structure consisting of some elements. The effectiveness of law can be evaluated based on analysis of the practice of law's use.

Some other things should be added to it. Among them:

- 1) The researches on the effectiveness of law and legal norms are impossible outside the personality.
- 2) The results of the legislation's work, which influence on their effectiveness, can be achieved only by the activity of people.
- 3) Legal awareness and its peculiarities are the main factors, which influence on the result and successful realization of legislation.
- 4) The researches on psychological factors of law's effectiveness come from permanent development and change of personality and legal system.

In conclusion, it is important to mention that any scientists are trying to find perfect legal documents, which are effective and up to date. It is also necessary for these documents to comply with the time. We must make more efficient method of legal regulation. For these aims people should continue researches on effectiveness of law. If the legal system works more effectively, we can be closer to realization of civil society's and jural state's ideas.

#### References:

- 1) Alekseev S. S. The philosophy of law. M., 1997. P. 34
- 2) Kudryavtcev V., Nikitinski V., Samoschenko I., Glazirin V. The effectiveness of legal norms. M.: VNIISZ, 1980. 176 p.
- 3) Zhinkin S. About pluralism in researches on problem of effectiveness of law. 2009, N 11
- 4) Kerimov D. Legislative technics. M.: Philin, 1998. 246 p.



**BELOUS E.**

**Peoples' Friendship University of Russia**

**MAIN ASPECTS OF INTERNATIONAL CONSULTING**

Consulting is a professional help of experts for executives and management personnel of various organizations which includes analyzing and solving their problems of functioning and development carried out in the form of tips, advice and solutions.

Consulting services often take the form of consulting projects, they are not in the form of oral, single tips. They include the following main steps:

- 1) diagnosing (problem identification);
- 2) generating solutions;
- 3) implementing solutions.

European Directory of Management Consultants currently contains 84 kinds of consulting services, combined in eight large groups:

- General Management
- Administration
- Financial management
- Personnel administration
- Marketing
- Manufacturing
- Information technology
- Specialized services.

Consulting involves counseling leaders, managers on a wide range of issues in the field of financial, commercial, legal, technological, technical, and expert activity. The purpose of consulting is to help management to achieve established objectives. Consulting companies specialize in certain areas of activity (financial, human, organizational, strategic, etc.).

The main task of consulting is to assess prospects of development and use of scientific, technical, organizational and economic decision-making in respect to subject area and problems of the client.

Company uses consulting when it needs fresh ideas, experience and knowledge, when there is no consensus on the important issue in the management of the company, and when an outside opinion is needed in the form of objective advice.

Consulting is also applied when companies look for help to complete a project or in cases when due to the deficiencies of internal communications companies need a specialist to act as a link between its units.

There are various types of consulting.

According to methods applied, there is Expert Advice, Process Consulting, and Training Consultants.

According to subject-matter, there is IT consulting, Management consulting, Environmental Consulting, HR-Consulting, and Consulting Corporate Training.

According to localization, there is Internal Consulting and International Consulting.

Consulting solves many problems. Moreover, specialization of companies providing consulting services differs. It can be one direction (e.g. auditing) or full range of services in appropriate field. Due to this reason, every professional who works in this area sees different meaning of the concept of consulting, determined by activity of a particular company.

References:

1. Phelan, K. *I'm Sorry I Broke Your Company. Why Management Consultants Are the Problem, Not the Solution*. Moscow, Альпина Паблишер, 2013.
2. Canback, S. *Transaction Cost Theory and Management Consulting*. Henley Management College, 2008.
3. O'Mahoney, J. *Management Consulting*. Oxford University Press, 2009.
4. Argyris, C. *Flawed Advice and the Management Trap*. New York: Oxford University Press, 2010.

**BOCHARNIKOVA A.**  
**Vladimir State University**

**SEEKING CLASS ACTIONS AT THE STATE LEVEL:  
ON A FAILED SEX DISCRIMINATION CASE**

It is obviously known that in the American legal system, people generally bring civil claims as individuals. But if a lot of people have similar claims, they may try to bring a class action lawsuit.

Incidentally, Cornell University law professor Michael Dorf says a class action “allows a large group of people to bring their individual claims together as a group.” But groups need permission to bring a class action, and that can be denied. That happened to a million and a half current and former employees of America’s largest private employer. The women accuse Wal-Mart of discriminating against female employees in its stores. But the United States Supreme Court voted to block a huge class action against Wal-Mart in federal court. The women were seeking billions of dollars. They say men were given more pay and more chances to move up in the company. They accuse Wal-Mart of violating part of a federal law, the Civil Rights Act of nineteen sixty-four. The case started about ten years ago. A federal district court in California agreed that the case could go forward as a class action. Wal-Mart again lost in a federal appeals court. But, on June twentieth, Wal-Mart won its appeal in the nation’s highest court.

By the way, Professor Dorf — who was not involved in the case — says the justices disagreed about whether there was a “common question.” He says most of the justices found that Wal-Mart was not being accused of one kind of discrimination or one policy, but many different acts. “The key to being able to bring a class action here, and the issue that divided our Supreme Court, was whether all of these different claims — by over a million people — had enough in common to justify a single class action.” Wal-Mart has a policy barring discrimination. But the women accused the company of unfair policies and permitting bad behavior by some store managers.

The court was divided five to four in its ruling. Yet all nine justices agreed that the case could not go forward. The women needed to meet additional legal requirements because they were seeking payment for harm they say was done. All the justices agreed these requirements had not been met. Boston University law professor Michael Harper says the decision was widely expected. He says the class action failed because it did not target a single action or policy by Wal-Mart. But the ruling does not bar the women from bringing individual cases. They can also seek class actions at the state level.

The perspective of my research is to collect about two hundred instances of failed sex discrimination cases in the USA and analyze them with the view of finding out their

general and specific features and suggesting a set of recommendations against failures under the study.

References:

1. <http://www.bbc.co.uk/programmes/p00hcl95>
2. <http://ria.ru/research/20120412/623975661.html?id>
3. [http://wn.com/radio\\_broadcasting](http://wn.com/radio_broadcasting)
4. <http://legal-dictionary.thefreedictionary.com/Sex+Discrimination>

**BODNARI V.**

**Peoples' Friendship University of Russia  
SUCCESSFUL EXPERIENCES AND METHODS OF THE INTERNATIONAL  
ANTI-CORRUPTION COMBAT**

Corruption is one of the most serious problems which undermines the very foundations of a law-based state. It also impedes and curbs the processes of development of the rule of law and justice in practically every country of the world. The world societies are struck by such ulcers as bribery, fraud, lack of the independent judiciary, embezzlement...

In other words, corruption is a real threat for national security and sovereignty. That is why consolidation of the public efforts aimed at fighting against corrupt practices must be considered by the authorities and civil society as one of the principal measures of the national security enforcement and development of democracy.

In this article I would like to focus on several successful examples of the international experiences in anti-corruption combat. The government of Singapore began its fight in 1970, after profound analyzing the situation and realizing the fact that corruption in the country was caused by both the incentives and numerous opportunities for even low-level public officers to be corrupt. Therefore, to remove the causes strict measures to eradicate corruption were worked out. As a result, the then prime minister Lee Kuan Yew and his government initiated a comprehensive anti-corruption strategy -- the law was strengthened, rigorous enforcement took place and government administration was improved. If an individual wanted to become a policeman, a judge or a customs officer, he had to be ready for a thorough loyalty check. Moreover, all the members of the candidate's family, including his parents and grandparents were carefully scrutinized with the aim of their not being involved in any acts of corruption. A future public officer also had to report all the necessary information about any bank accounts, his spouse, brothers, sisters and parents' property. In addition, no bank credits or debts were allowable to the applicant because a debtor was considered to be extremely prone to accepting bribes.

Another serious step of Singapore's effective anti-corruption combat has been the activity of Corruption Practices Investigation Bureau ( CPIB ). It has become the only agency in the country that was empowered to investigate corruption offences. The most impressive thing concerning the bureau is the fact that its staffers can independently investigate any person engaged in government or private sector, no matter who he or she is and which position s/he holds. The message of CPIB's activity has always been as follows: Anyone, regardless of his social status, involved in corrupt practices is certain to be DETECTED, INVESTIGATED, PROSECUTED and PUNISHED. Such

approaches on the part of the government to the fight against corruption have demonstrated to ordinary people of Singapore the government's determination and total support to the anti-corruption bureau to make and keep Singapore clean. Thus, corruption in the country has been brought under control. According to Transparency International's Corruption Perception Survey in 2014 Singapore is Number 7 among the least corrupt countries of the world.

China's anti-corruption legislation is one of the strictest in the world. All the officers suspected of corrupt practices are severely punished. If they are found guilty of committing a very serious offence, they are sentenced to death. At the same time, doing its best to beat corruption, the country has been applying some other very effectual methods. One of them is sending of high-and low-level officials ("tigers" and "flies" as China's President Xi Jinping calls them) including their family members on excursions to jails to get acquainted with the life there of their former colleagues-convicts who were condemned for graft and embezzlement of state property and funds. Many specialists claim that such "educational" visits discourage the present officers from any thoughts or intentions to commit an offence...

A very original, but not less effectual, method is used in Prague, the capital of the Czech Republic. A local tourist company offers the city visitors to take part in "The Corruption Tour" during which the visitors are shown the luxurious mansions, houses and land plots of the officials and other powers that be who were linked to scandalous bribery cases. These tours enjoy a great popularity among tourists from all over the world. On top of that, they are totally supported by the Czech government which considers corruption as the most social evil.

In conclusion, it should be stated the following: the political will, determination and common honesty on the part of the state and sincere desire to live in the just society on the part of the public, are those components which should be combined in the noble and desperate struggle for eradication of corruption.

References:

1. [www.unafei.or.jp/english/pdf/RS\\_No86\\_14VE\\_Hin1.pdf](http://www.unafei.or.jp/english/pdf/RS_No86_14VE_Hin1.pdf)
2. [www.transparency.org/cpi2014/results](http://www.transparency.org/cpi2014/results)
3. Аргументы и Факты №20, 2014, стр. 25, Георгий Зотов "Сезон мертвых взяточников"
4. [Lenta.ru/news/2015/10/22](http://Lenta.ru/news/2015/10/22)

**BORODINA M.  
MGIMO-Universität**

**DER GRUNDSATZ VON TREU UND GLAUBEN IM DEUTSCHEN  
ZIVILRECHT**

Die Entstehung des Grundsatzes von "Treu und Glauben" als eines Rechtsbegriffs hat mit der Entwicklung des Rechts an sich begonnen. Die ältesten Rechtsquellen haben schon in sich diesen Begriff enthalten.

Der Grundsatz von Treu und Glauben wurde noch im römischen Recht verbreitet. Die römischen Prätores - die Amtspersonen, die über die gerichtliche Macht verfügten, - wurden bevollmächtigt solche Streitigkeiten zu entscheiden, die im Rahmen des uralten quiritischen Rechts nicht gelöst werden konnten. Um diese Streitigkeiten zu entscheiden, hatten sie den Begriff von Treu und Glauben angewandt.

Die deutschen Richter, genau so wie die römischen Prätores, bestimmten früher das Vorhandensein der Kriterien von Treu und Glauben in jedem Rechtsgeschäft und stellten fest, ob diese Kriterien den Grundsatz verletzen. Bei der Verletzung entschied das Gericht über den Streit nach den Prinzipien von Treu und Glauben, unabhängig von dem Willen der Parteien. Heute aber kann das Gericht nicht so frei den Grundsatz auslegen und ist nicht bevollmächtigt, die Wirkung eines Vertrags oder einer Rechtsnorm so verändern, damit die seiner - des Gerichts - Ansicht nach, dem Prinzip von Treu und Glauben entspricht. Mit anderen Worten, obwohl die gerichtliche Anwendung des Prinzips von Treu und Glauben den Rahmen gesprengt hat, bleibt sie trotzdem dem Gesetz und dem Vertrag untergeordnet.

Die Benutzung des Begriffs "Treu und Glauben" liegt daran, dass es im deutschen Recht (im Gegensatz zum z.B., französischen Recht) einen Unterschied zwischen bona fides im objektiven und subjektiven Sinne der Redensart besteht. Im letzteren Fall wird der Ausdruck "guter Glaube" benutzt, der das Sachenrecht betrifft und als Unerkenntnis über irgendwelche Umstände angesehen wird, z.B., dass der Veräußerer kein Sacheigentümer ist.

Der Begriff des Gewissens, der dem russischen Begriff "добросовестность" zugrunde liegt, wird in den anderen Sprachen als "conscientia" in Latein, als "conscience" in Englisch und als "das Gewissen" in Deutsch ausgedrückt.

In Rechtsnormen kommt der aber selten vor. Dieser Begriff ist im BGB nur einige Male verankert, z.B. laut § 1789 BGB, wird der Vormund von dem Familiengericht durch Verpflichtung zu treuer und gewissenhafter Führung der Vormundschaft bestellt. Der Rechtsbegriff "Treu und Glauben" wird viel häufiger benutzt. Wörtlich bedeutet der die Treue und das Vertrauen, und zwar die Ehrlichkeit beim Vorhaben, die Ergebenheit in Pflichten und Schulden, die Haltung des Wortes und die Sicherheit, dass der Andere auf gehörige Weise seine Pflicht erfüllt.

Die andere Widerspiegelung des Grundsatzes ist § 242 BGB (Leistung nach Treu und Glauben), laut dem der Schuldner verpflichtet ist, die Leistung so zu bewirken, wie Treu und Glauben mit Rücksicht auf die Verkehrssitte es erfordern. Diese Bestimmung bedeutet, dass alle vertraglichen Verpflichtungen dem Standard von Treu und Glauben untergeordnet sind. Die Rechtsnorm betrifft vor allem die Art und Weise der Erfüllung von zivilrechtlichen Verpflichtungen. § 242 BGB wurde zur Zeit nach der weit verbreiteten Meinung in eine so genannte "Fallrecht Revolution" verwandelt. Es sei erwähnt, die Wirkung des Grundsatzes von Treu und Glauben bleibt sogar heute eine sehr kontroverse Frage, eine Streitfrage.

Der Grundsatz von Treu und Glauben in Vertragsbeziehungen ist schon seit langem in der Gesetzgebung der EU-Staaten verankert. Dieser Grundsatz von Treu und Glauben gewinnt heutzutage immer mehr Bedeutsamkeit bei der entwickelnden europäischen Integration im Rahmen der Europäischen Union: das verwandelt bona fides ins Institut des supranationalen Rechts.

In diesem Zusammenhang würde ich zum Schluss ihre Aufmerksamkeit darauf lenken, dass vor kurzem, im Jahre 2013, der Grundsatz von Treu und Glauben auch ins Russische Zivilgesetzbuch eingeführt wurde und als ein zivilrechtliches Prinzip dient. Erst nach zwei Jahren ist es noch schwer zu sagen, welchen Weg bei uns die gerichtliche Praxis gehen wird, aber wie dem auch sei, bezeichnet diese gesetzliche Änderung eine neue Stufe in der Entwicklung unseres Rechts.

**BOTINA A.**

**Peoples' Friendship University of Russia**

### **THE CAUSES OF JUVENILE DELINQUENCY**

Nowadays the problem of juvenile delinquency is one of the most pressing issues in our world. Many countries have to deal with this problem, but the minority knows how to stamp it out. Personally, I have no doubt that it is necessary to know how the problem arises in order to solve it effectively.

The first thing that needs to be said is that most delinquents come from problem families. Studies show that children who receive adequate parental supervision are less likely to engage in criminal activities. Dysfunctional families are closely associated with juvenile delinquency. Children in disadvantaged families that have few opportunities for legitimate employment face a higher risk of social exclusion. The family as a social institution is currently undergoing substantial changes; its form is diversifying with the increase in one-parent families and extramarital unions. The absence of fathers in many low-income families can lead boys to commit crimes. So, the importance of family well-being is becoming increasingly recognized.

Furthermore, juvenile delinquency is driven by the negative consequences of economic and social development (i.e., economic crises, political instability). Socio-economic instability is often linked to low incomes among the young, which can increase their involvement in criminal activity.

The media also affect the development of juvenile delinquency. The modern movies have popularized the cult of heroes, which promotes justice through the physical elimination of enemies. Many researchers have concluded that young people who watch violence tend to behave more aggressively. This is mainly characteristic of 8- to 12-year-old boys, who are more susceptible to such influences. As a result, television causes a shift in the system of human values and leads children to view violence as a desirable way of re-establishing justice.

Besides, membership in a delinquent gang, like membership in any other natural grouping, can be part of the process of becoming an adult. Through such primary associations, a person acquires a sense of safety and security. Quite often delinquent groups can counterbalance or compensate for the imperfections of family and school. A number of studies have shown that juvenile gang members consider their group a family.

Taking into consideration all reasons of juvenile delinquency mentioned above, it would be desirable to tell about some regional aspects of delinquency. In Africa, delinquency tends to be attributed primarily to hunger, poverty and unemployment, which are linked to the marginalization of juveniles in the already severely disadvantaged segments of society. In Asian countries, juvenile crime and delinquency are largely urban phenomena. The most noticeable trends in the region are the rise in the number of violent acts committed by young people, the increase in drug-related offences, and the marked growth in female juvenile delinquency. In Latin America, the young have been the hardest hit by the economic problems linked to the debt crisis in the region, evidenced by the extremely high unemployment rates prevailing within this group. In the Arab world, the problems associated with juvenile delinquency vary from one country to another. Some countries have experienced socio-economic difficulties,

while others have become prosperous. In the latter group, delinquency may occur in connection with migrants seeking employment.

References::

Secretary-General, Report of the UN. "Juvenile Delinquency World YOUTH Report." 2003.

**CHADINA E.**

**Saratov State Law Academy**

### **EVIDENCE PACKAGING IN THE USA AND RUSSIA TODAY**

Quality of packaging material evidence is essential as improper packaging and collecting of objects with all kinds of traces can lead to their damaging or complete destruction. Criminalists choose a type of depending on environmental conditions, character of objects with traces, traces substance and quality.

Forensic equipment development level in the United States is quite high. Natural sciences innovative technologies are adopted for criminalists' needs. Standards for packages, special equipment, detection tools, and seizure of material traces were developed. Forensic divisions are supplied through government orders from the producer organizations of the products from a long list. [1]

In Russia there are organizations supplying equipment and special tools for forensics needs. As for packaging and expendable materials, they are mostly imported and prices are rather high due to lack of competition. The high cost of these tools leads to reduction in supplies quantity. In addition, the requirements for the packaging of objects in the domestic judicial system are rather formal. This leads to a lamentable situation when physical evidence are packed in anything found at a crime scene that can be closed and sealed. Investigators have no choice other than to purchase special tools at their own expense or follow the situation described above. [2]

A survey was conducted among the SSLA students who had summer internship at different expert divisions. The results are disappointing: expendable materials for the packaging and storage are purchased by officers at their own expense; the quality of packaging and storage is evaluated as unsatisfactory (packaging of objects in plastic "trash" bags, packaging shot cartridges from the crime scene in used paper bags for food). Many significant traces (including fingerprints) are obviously to be destroyed or damaged up to the impossibility of the study.

Therefore, one cannot speak about total absence of equipment supplies and special equipment for expert divisions, but they cannot be called sufficient.

The possible solutions to this problem are the following: 1) to establish more rigid control in this area; 2) to provide additional funding for these needs; 3) to control price formation for these products; 4) to optimize equipment manufacturing in Russia.

In conclusion, it should be noted that the problem affect the constitutional right of a citizen to the objectivity of justice, because the law enforcement system depends on whether all relevant details of a case are investigated, and whether a perpetrator will be unmasked and appropriately punished.

References:

1. Strengthening Forensic Science in the United States: A Path Forward. Accessed October 25, 2015. <https://www.ncjrs.gov/pdffiles1/nij/grants/228091.pdf>

2. Профессиональные вопросы сотрудников полиции. Эксперты и экспертиза. Accessed October 25, 2015. <http://www.police-russia.ru/forumdisplay.php?s=01c864f6d6aed689c2dc2fd52167846a&f=118>

**CHERNYKH I.**  
**Peoples' Friendship University of Russia**

**UN COPUOS ROLE IN THE DEVELOPMENT  
OF INTERNATIONAL SPACE LAW**

Shortly after the launch of the first man-made space object, the General Assembly of the United Nations created an Ad Hoc Committee on the Peaceful Uses of Outer Space (COPUOS), made up of 18 members who were to study the technical, legal and other aspects brought about by the appearance of the first satellites. For the first time on 6th May 1959, it established two Sub-Committees – one is scientific and technical, and the other is legal [1]. The Committee, after some protracted negotiations, had finally adopted the practice of consensus for its decision making in 1962. The Chair of COPUOS, Ambassador Franz Matsch of Austria claimed: "I should like to place on record that through informal consultations it has been agreed among the members of the Committee that it will be the aim of all members of the Committee and its sub-Committees to conduct the Committee's work in such a way that the Committee will be able to reach agreement in its work without need for voting"[2].

The UN Committee on the Peaceful Uses of Outer Space was the first UN standing body to use this procedure in its purest form. The fact that all the space law agreements drafted in its Legal Sub-Committee were therefore adopted by consensus, although this methodology sometimes slowed down negotiations, provided them with broad international acceptance, particularly from the major space powers, who could thus conform with the compromise solutions found in the Committee. The fact that today – with one exception – the majority of outer space treaties are accepted by a large number of states also testifies to this [3].

Thus, there are five main and basic treaties in the sphere of international space law. The first one is Treaty on Principles Governing the Activities of States in the Exploration and Use of Outer Space, including the Moon and Other Celestial Bodies or the "Outer Space Treaty", adopted by the General Assembly in its resolution 2222 (XXI), opened for signature on 27 January 1967, entered into force on 10 October 1967.

The second is Agreement on the Rescue of Astronauts, the Return of Astronauts and the Return of Objects Launched into Outer Space or the "Rescue Agreement", adopted by the General Assembly in its resolution 2345 (XXII), opened for signature on 22 April 1968, entered into force on 3 December 1968.

The third is Convention on International Liability for Damage Caused by Space Objects or the "Liability Convention", adopted by the General Assembly in its resolution 2777 (XXVI), opened for signature on 29 March 1972, entered into force on 1st September 1972.

The fourth is Convention on Registration of Objects Launched into Outer Space or the "Registration Convention", adopted by the General Assembly in its resolution 3235 (XXIX), opened for signature on 14 January 1975, entered into force on 15 September 1976. And the exception is Agreement Governing the Activities of States on the Moon



and Other Celestial Bodies or the “Moon Agreement”, adopted by the General Assembly in its resolution 34/68, opened for signature on 18 December 1979, entered into force on 11 July 1984, because it has only 15 states-parties and four more states-signatories to it [4].

Nowadays we do not have such blanket treaties but there are the GA Resolutions on Direct Broadcasting by Satellite, Satellite Remote Sensing, the Use of Nuclear Power Sources, the Benefits Declaration and the Resolution on Space Debris Mitigation. However, “The set of draft guidelines for the long-term sustainability of outer space activities” is of special interest in the framework of UN COPUOS, but this issue is of separate interest.

References:

- 1 Question of the Peaceful Use of Outer Space, UNGA Res. 1348 (XIII), December 13, 1958.
- 2 UN Doc. A/AC.105/OR.2, March 19, 1962, at 5; UN Doc. A/5181, September 27, 1962.
- 3 Resolutions adopted on the reports of the First Committee, General Assembly – Thirteenth Session.
- 4 Status of international agreements relating to activities in outer space as at 1 January 2015, A/AC.105/C.2/2015/CRP.8”, last modified November 8, 2015 [http://www.unoosa.org/pdf/limited/c2/AC105\\_C2\\_2015\\_CRP08E.pdf](http://www.unoosa.org/pdf/limited/c2/AC105_C2_2015_CRP08E.pdf).
- 5 Frans von der Dunk. International space law. In: Research Handbooks in International Law, edited by Frans von der Dunk, 49-107. Cheltenham: Edward Elgar, 2015.
- 6 Peter Jankowitsch. The background and history of space law. In: Research Handbooks in International Law, edited by Frans von der Dunk, 10-14. Cheltenham: Edward Elgar, 2015.

**CHERVONIKOVA V.**

**Peoples’ Friendship University of Russia**

**CONCEPTUAL ISSUES OF THE RESPONSIBILITY TO PROTECT**

New challenges and threats payed particular attention to the role of the international community in the resolution of internal disputes. This is the main cause of the concept of «responsibility to protect».

On the initiative of UN Secretary General Kofi Annan, the Government of Canada created the International Commission on Intervention and State Sovereignty (ICISS) in December 2001. The result was a report, submitted to the UN General Assembly, for the first time used the term "responsibility to protect" and formulated basic issues of the concept: State’s sovereignty implies the existence of obligation to protect its own population; if the state is unable or unwilling to carry out actions to protect, the international community (represented by the UN) must intervene [1].

This conclusion was confirmed in a report of Kofi Annan's High-level Panel on Threats, Challenges and Change in 2004. The collective international responsibility can be used by the UN Security Council as a last resort [2].

World Summit Outcome in 2005 formulated the three main aspects of the responsibility to protect: 1) the state is obliged to protect its populations from genocide, war crimes, ethnic cleansing and crimes against humanity; 2) the international community is taking steps for the promotion and assistance to States;

3) the international community uses appropriate diplomatic, humanitarian and other peaceful means to help protect populations from these crimes if national authorities are manifestly failing to protect their populations, international community has an obligation to take collective action [3].

Those provisions derived primarily from the UN Charter (Art. 24 - Powers of the UN Security Council for the maintenance of international peace and security), from the obligations under international instruments on human rights, from the rules of IHL.

It is also worth to mention the establishment of the mandate of the Special Adviser on the Responsibility to Protect (J. Welch, Canada). The Special Adviser also makes presentations in UN, conducts interactive multilateral dialogues.

References:

1. "The Responsibility to Protect," Report of the International Commission on Intervention and State Sovereignty (Ottawa: International Development Research Centre, 2001) assed October 15, 2015, <http://responsibilitytoprotect.org/ICISS%20Report.pdf>
2. Report of Secretary-General, A/59/565 from 2 December 2004, last modified October 18, 2015. <http://daccess-dds-ny.un.org/doc/UNDOC/GEN/N04/602/31/PDF/N0460231.pdf?OpenElement>
3. "2005 World Summit Outcome," Resolution adopted by the General Assembly, A/RES/60/1 from 24 October 2005, last modified October 15, 2015. <http://www.un.org/womenwatch/ods/A-RES-60-1-E.pdf>

**CHISTYAKOVA A.**

**Peoples' Friendship University of Russia**

**ACCESSION OF THE EUROPEAN UNION TO  
THE CONVENTION ON HUMAN RIGHTS.**

The purpose of this article is to consider recent developments in the European Court of Human Rights (ECtHR) and European Union's accession to the European Convention on Human Rights (ECHR).

The European Court of Human Rights is a supranational or international court established by the European Convention on Human Rights. Entered into force 3 September 1953 European Convention for the protection of human rights and fundamental freedoms not only proclaimed fundamental human rights, but also created a special mechanism of their protection.

One of the recent reforms to address the considerable increase in the number of applications and the Court's backlog was brought about by the entry into force of Protocol No. 14 in 2010. This Protocol introduced new judicial formations for the simplest cases and established new admissibility criterion, it also extended the judges' term of office to 9 years. Protocol No. 16 was adopted in 2013, which allows the highest domestic courts and tribunals to request the Court to give advisory opinions on questions of principle relating to the interpretation or application of the rights and freedoms defined in the Convention or the protocols to it. Protocol No. 16 is optional.

The question of accession to the Convention had been discussed by the European community and the Council of Europe since 1979, when the European Commission prepared a Memorandum for the Convention on the protection of human rights and fundamental freedoms, which the Convention recognized the basic act to strengthen authority and structure of the European communities.

But for many years the EU's accession to ECHR has proved impossible. In 1996 the European Court of Justice ruled that accession by then European Community could be neither based on the Treaties nor on Article 352 EC. Further discussion and suggestions provided a broader framework for accession, establishing closer cooperation of European Union with the Council of Europe in the area of freedom, security and justice. The Lisbon Treaty of 2009 created a specific legal basis for the European Union's accession.

The accession of the European Union to the Convention means the process by which the European Union will join the community of 47 European states which have entered into a legal obligation to comply with the Convention and have agreed control of their compliance by the European Court of Human Rights. So, the European Union became the 48th Contracting Party to the Convention. EU accession to the Convention is destined to be a landmark in European legal history because it will make it possible, at last, for individuals and legal entity to apply to the European Court of Human Rights for review of the acts of EU institutions, which play important role in our everyday lives.

The accession of the EU to the Convention will improve the level of human rights protection in Europe and give an opportunity on another mechanism to protect the violated rights.

References:

1. BBC News, 7 February 2012. URL: [http://news.bbc.co.uk/2/hi/europe/country\\_profiles/4789300](http://news.bbc.co.uk/2/hi/europe/country_profiles/4789300) Accessed Sept.30,2015
2. Lennox L. The Role of the European Court of Human Rights . URL: <http://www.abouthumanrights.co.uk/european-court-human-rights.html> Accessed Oct. 10, 2015
3. New World Encyclopedia. URL: [www.newworldencyclopedia.org/entry/European\\_Court\\_of\\_Human\\_Rights](http://www.newworldencyclopedia.org/entry/European_Court_of_Human_Rights) Accessed Oct.05, 2015
4. Official website of the European Court of Human Rights. URL: [www.echr.coe.int](http://www.echr.coe.int) Accessed Oct. 01,2015
5. White S. Accession of the European Union to the Convention of Human Rights. New Journal of European Criminal Law. Vol.1 Issue 4, 2010.

**DENISOV A.**

**Russische Universität für Völkerfreundschaft  
GRUNDSATZ DER VERHÄLTNISSMÄSSIGKEIT ALS  
RECHTSSTAATLICHES PRINZIP**

Dieses Prinzip wird aus den im Grundgesetz verankerten Grundrechten bzw. Freiheiten hergeleitet. Es steht in enger Beziehung zum sogenannten Übermaßverbot und wird vor allem in der Situation verwendet, wo zwischen kollidierenden Interessen eine Abwägung geschaffen werden muss. Nach diesem Prinzip soll jede Maßnahme, die in Grundrechte eingreift einen legitimen Zweck verfolgen, geeignet sein, diesen zu erreichen, erforderlich zur Zweckerreichung, sowie auch verhältnismäßig im engeren Sinne sein.

Das Verhältnismäßigkeitsgebot hat sich von einer philosophischen und theoretischen Maxime im preußischen Polizei- und Verwaltungsrecht zum Gegenstand des deutschen Verfassungsrechts und der deutschen Doktrin entwickelt. Die Dynamik solcher Entwicklung in der Zeit von 1924 und 1959 bis jetzt lässt sich in dem Wort Konstitutionalisierung zum Ausdruck kommen. Der wichtigste Entwicklungsschritt war logischerweise das Inkrafttreten des deutschen Grundgesetzes 1949, das drei Regelungen beinhaltet, die eine besondere Hervorhebung in Bezug auf Verhältnismäßigkeitsgrundsatz verdienen: erstens die Institution der Verfassungsgerichtsbarkeit und Verfassungsbeschwerde, zweitens die unmittelbare Geltung der Verfassungsprinzipien und Grundrechten als Bestandteile von diesen, und drittens Verfassungsbindung des Gesetzgebers.

Wie oben geschrieben, besteht die Verhältnismäßigkeitsprüfung aus verschiedenen Kriterien. Das erste ist «legitimer Zweck», das heißt – es dürfen nur legitime Zwecke verfolgt und legitime Mittel gebraucht werden. Steht der gewählte Zweck im Widerspruch zum Grundgesetz oder anderen Rechtsquellen, so ist die Maßnahme nicht nur illegal, sondern auch nicht geeignet. Das nächste Kriterium ist Geeignetheit und es verlangt, dass die Rechtseinschränkung gefördert ist, denn ist die Zweckverfolgung legitim, muss auch zumindest einen geringeren Erfolg anzustreben. Schon die Möglichkeit, den Zweck zu erreichen, genügt. Nach dem Teilgrundsatz der Erforderlichkeit darf es für die Grundrechtseinschränkung kein milderes Mittel geben, das zum Zweck gleich geeignet ist, zugleich aber die geschützte Rechte und Freiheiten weniger einschränkt, nämlich den Grundrechtsträger weniger belastet. Und das letzte, was daran geprüft werden muss ist Verhältnismäßigkeit im engeren Sinne. Darunter ist eine Maßnahme verhältnismäßig nur dann, wenn die Nachteile, die mit dem Vorgehen verbunden sind, nicht völlig außer Verhältnis zu den Vorteilen stehen, das es mitbringen könnte.

Ein gutes Beispiel dazu ist der Beschluss des BVerfG vom 24. Juli 2015, Aktenzeichen 1 BvR 2501/13, dem zufolge erfordert Identitätsfeststellung im Rahmen einer Versammlung konkrete Gefahr für ein polizeiliches Schutzgut. In der Verhandlung dieses Falls wurde der Eingriff in das Grundrecht auf informationelle Selbstbestimmung nach Verhältnismäßigkeit geprüft. Und die 3. Kammer des Ersten Senats des Bundesverfassungsgerichts hat zwar entschieden, dass solcher Eingriff verfassungsrechtlich nicht gerechtfertigt und nicht geeignet oder erforderlich ist.

Quellen:

1. Bleckmann Alfred, Begründung und Anwendungsbereich des Verhältnismäßigkeitsprinzips, Jus 1994
2. Böckenförde Ernst, Grundrechtstheorie und Grundrechtsinterpretation, NJW 1974
3. Klaus Stern, Das Staatsrecht der Bundesrepublik Deutschland, 1994
4. Reinhold Zippelius, Das Wesen des Rechts, 1999
5. Pieroth/Schlink Grundrechte 24. Aufl. 2008
6. Grundgesetz: Kommentar / M.Sachs (Hrsg.). München: C.H.Beck, 1996
7. BVerfG, 1 BvR 2501/13 vom 24.07.2015, Rn. (1-18)

**DENISOV A.**  
**Peoples' Friendship University of Russia**

**ELECTORAL SYSTEM OF THE UNITED KINGDOM**

Electoral systems, also known as voting systems, are the method by which citizens elect representatives. There are different voting systems used in the UK to elect mayors and representatives to the House of Commons, Scottish Parliament, National Assembly for Wales, Northern Ireland Assembly, European Parliament and local authorities.

The first one is called "first-past-the-post" or "winner takes it all" - one that is won by the candidate receiving more votes than any others. It is a common feature of electoral systems with single-member legislative districts. It is used to elect MPs to the House of Commons and for local elections in England and Wales. In general, this method can be used for single or multiple member elections. In a single member election the candidate with the highest number of votes is elected, moreover, the majority is not necessary. In case of a multiple member first-past-the-post ballot, the first number of candidates, in order of highest vote, corresponding to the number of vacancies are elected.

The second system is alternative vote (AV) or "instant-runoff voting". It is used to elect the most part of chairs of select committees in the House of Commons, for the election of the Lord Speaker and for "by-elections". Voters rank candidates in order of preference marking it (1, 2, 3 and so on), voters may mark as many or as few (e.g. just one) as they like. Ballots are then counted based on each elector's first preference. A candidate secured more than half of votes cast wins, otherwise, if nobody reaches 50 per cent threshold, the candidate with the fewest votes is eliminated (runs off). Ballots assigned to the eliminated candidate are recounted and added to the totals of remaining candidates based on who is ranked next on each paper. This process continues until one wins obtaining more than absolute half (actual half).

Supplementary vote is one of the variants of "AV", under "SV" voters express a first and second choice only. If no candidate receives an absolute majority of first-choice votes, all but the two leading candidates are eliminated and their votes are redistributed following the AV-system process. This method is used to elect the Mayor of London and other elected mayors in England and Wales.

The next system is single transferable vote (STV) is used to elect the Deputy Speakers in the House of Commons, for electing the Northern Ireland Assembly, local elections in Scotland and Northern Ireland and European Parliament elections in Northern Ireland. It is designed to achieve proportional representation through ranked voting in multi-seat constituencies. Under STV, voters rank candidates in order of preference by marking them like under AV or SV. Each candidate needs a minimum number of votes to be elected (quota), which is calculated according to the number of seats and votes cast. The first preference votes for each candidate are added up and any candidate who has achieved this quota is elected. If a candidate has more votes than are needed to fill the quota, that candidate's surplus votes are transferred to the remaining candidates. If candidates do not meet the quota, the candidate with the fewest first preference votes is eliminated and the second preference votes are transferred to other candidates.

Last two electing methods are additional member system (AMS) and closed party list. The Additional Member System is used to elect the Scottish Parliament, the

National Assembly for Wales and the London Assembly. Under AMS, voters are given two votes; one for an individual candidate and one for a party. Individual candidates are elected to single-member constituencies using first-past-the-post (or alternative vote), under the party vote representatives (additional members) are elected proportionally to a larger region. The percentage of votes obtained by the parties in the party vote determines the overall number of representatives.

Under the Closed Party List system a voter marks a cross on the ballot paper next to the party's name they wish to support. Once the ballot papers have been counted, each party gets the number of seats proportionate to the number of votes it has received in each constituency. This way are elected Members of the European Parliament.

References:

1. [www.parliament.uk](http://www.parliament.uk)
2. Mill, J.S. "Considerations on Representative Government." 2004. ISO-8859-1
3. Goggins, Paul. "Change to the system for filling vacancies in the NI Assembly" 2011.
4. Single-winner Voting Method Comparison Chart © 2000 – 2014 FairVote
5. [www.aceproject.org/](http://www.aceproject.org/) Electoral Systems © 1998-2015 ACE project
6. Electoral reform and proportional representation". BBC. 2010-05-11.
7. [www.electoral-reform.org.uk](http://www.electoral-reform.org.uk)
8. Behind the Ballot Box. Douglas J. Amy. Praeger Publishing, 2000. ISBN 0-275-96586-4

**DMITRIEV I.  
MGIMO-Universität**

#### **EU-RICHTLINIE 2001/51/EG**

Mehr als 40.000 Flüchtlinge sind seit dem letzten Monat in München angekommen. Sie sind ausgezehrt von einer lebensgefährlichen und teuren Reise. Flüchtlinge aus Syrien könnten viel sicherer per Flugzeug nach Deutschland kommen. Billiger wäre es auch. Stattdessen zahlen sie horrenden Summen an Schlepper und gehen große Gefahren ein. Warum?

Der Grund, weshalb Migranten diesen schnellen und sicheren Fluchtweg nicht nehmen können, ist die EU-Richtlinie 2001/51/EG. Artikel drei dieser Richtlinie besagt:

"Beförderungsunternehmen, die nicht in der Lage sind, die Rückreise eines Drittstaatsangehörigen, dem die Einreise verweigert wurde, durchzuführen, [sind] verpflichtet, unverzüglich eine Rückbeförderungsmöglichkeit zu finden und die entsprechenden Kosten zu übernehmen oder, wenn die Rückbeförderung nicht unverzüglich erfolgen kann, die Kosten für den Aufenthalt und die Rückreise des betreffenden Drittstaatsangehörigen zu übernehmen." [ EU-Richtlinie 2001/51/EG, Artikel drei]

Das wichtigste aus diesem Artikel ist, dass Fluggesellschaften demnach haften, wenn Passagiere im Zielland wegen fehlender Papiere abgewiesen werden. Das Unternehmen muss dann eine Strafe zahlen, den Rückflug organisieren und für Unterkunft und Verpflegung bis zur Rückreise aufkommen. Eigentlich hat die Richtlinie einen guten Zweck, illegale Einwanderung zu verhindern. Diese Regelung gilt für Asylsuchende nicht und das ist sehr wichtig. In der Praxis läuft es etwas anders.

Sollten die Fluggesellschaften einen Passagier ohne Visum und Asylrecht transportieren, so haben sie für den Rückflug und die Unterkunft aufzukommen. Zusätzlich droht ihnen ein Bußgeld von mindestens 3.000 Euro, in Extremfällen bis zu 500.000 Euro. Um diese Maßnahmen umzugehen, müssten die Mitarbeiter der Fluggesellschaften den Asylstatus aller Passagiere ohne Visum kontrollieren.

Um empfindliche Strafen zu vermeiden, müssen die Flugunternehmen vor dem Abflug überprüfen, wer asylberechtigt ist und wer nicht. Diese Prozedur ist allerdings komplex und personalaufwändig. Damit ist die Bodenpersonal aber überfordert. Die Flugunternehmen können den Aufwand nicht leisten. Deshalb befördern sie nur Passagiere, die bereits ein Visum in ihren Heimatländern bekommen haben. Diese Visa müssen in der jeweiligen Botschaft ausgestellt werden. Und das ist schon das nächste Problem.

Die EU-Mitgliedsländer müssen in Krisenregionen ihre Vertretungen oft schließen. Das macht es für schutzbedürftige Menschen schwierig bis unmöglich ein Visum zu beantragen. In Syrien ist es schon lange unmöglich ein Visum zu bekommen. Die deutsche Botschaft im syrischen Damaskus ist seit 2012 geschlossen. Die jetzt zuständige Botschaft im Libanon ist völlig überlastet. Dort und inzwischen auch in den deutschen Visastellen in der Türkei können Syrer Visa beantragen. Doch in der Realität ist das eine schwierige Prozedur. Auch deshalb entscheiden sich viele Flüchtlinge für die teure, strapaziöse, gefährliche Reise zu Fuß und mit Schleppern.

Über die elektronische Terminvergabe auf der Webseite der Botschaft ist bei einem Praxistest an diesem Montag bis Ende Januar keinen Termin zu bekommen.

Die Webseite der deutschen Botschaft in Ankara verweist auf Wartezeiten bis zum Sommer 2016. Schneller geht es lediglich für jene Syrer, die im Rahmen des Familiennachzugs einem in Deutschland bereits anerkannten Flüchtling folgen.

Die aktuellen Pläne der EU im Kampf gegen Schlepper sehen aber erst einmal keine leichteren Einreisebedingungen vor. Die Strategien gegen die Schlepper sind stattdessen: U-Boote, Drohnen und Flugzeugträger.

## **DROBIN B.**

### **The All Russian State University of Justice TERRORISM IN THE 21 CENTURY**

Terrorism means the use or threat of the action if this action may influence the government or intimidate the public or a section of the public for political, religious or ideological reasons. Nowadays, it is a vital problem because the most dangerous terrorist force - The Islamic State of Iraq and the Levant is developing rapidly. What is more, it is a real threat to humanity. In this issue we share two examples of terrorists acts and show how they became brutal for society.

#### **The September 11 attacks**

The September 11 attacks were a series of four coordinated terrorist attacks by the Islamic terrorist group al-Qaeda on the United States on Tuesday, September 11, 2001. The attacks consisted of suicide attacks used to target symbolic U.S. landmarks. Four passenger airliners—which all departed from the airports in the U.S. East Coast bound for California—were hijacked by 19 al-Qaeda terrorists to be flown into buildings. Two of the planes, American Airlines Flight 11 and United Airlines Flight 175, were crashed into the North and South towers, respectively, of the World Trade Center complex in

New York City. Within an hour and 42 minutes, both 110-story towers collapsed, with debris and the resulting fires causing partial or complete collapse of all other buildings in the World Trade Center complex, including the 47-story 7 World Trade Center tower, as well as significant damage to ten other large surrounding structures. A third plane, American Airlines Flight 77 was crashed into the Pentagon (the headquarters of the United States Department of Defense) in Arlington County, Virginia, leading to a partial collapse in the Pentagon's western side. The fourth plane, United Airlines Flight 93, initially was steered toward Washington, D.C. but crashed into a field near Shanksville, Pennsylvania, after its passengers tried to prevail over the hijackers. In total, the attacks claimed the lives of 2,996 people (including the 19 hijackers) and caused at least \$10 billion in property and infrastructure damage and \$3 trillion in total costs. It was the deadliest incident for firefighters and law enforcement officers in the history of the United States, with 343 and 72 killed respectively.

#### The Beslan school siege

The Beslan school siege started on 1 September 2004, lasted three days and involved the capture of over 1,100 people as hostages (including 777 children), ending with the death of 385 people. The crisis began when a group of armed Islamic terrorists, mostly Ingush and Chechen, occupied School Number One (SNO) in the town of Beslan, North Ossetia (an autonomous republic in the North Caucasus region of the Russian Federation) on 1 September 2004. The terrorist's hostage-takers were the Riyadus-Salikhin Battalion, sent by the Chechen warlord Shamil Basayev, who demanded recognition of the independence of Chechnya by the UN and Russian withdrawal from Chechnya. On the third day of the standoff, Russian security forces stormed the building with the use of tanks, incendiary rockets and other heavy weapons. At least 385 hostages were killed, including 186 children, with a significant number of people injured and reported missing.

In conclusion it is necessary to remind that even in these two examples we see how many children; men and women were victims of unimaginable atrocities. Peoples of the world see the need for intensified international cooperation to identify and neutralize funds for terrorist purposes. Humanity hopes that such terrorist acts will never happen in the future and mankind will do their utmost to fight the evil.

**DZHINIKASHVILI T., DZEYTOV S.**

**Université russe de l'amitié des peuples**

#### **LES CONFLITS JURIDIQUES**

Le conflit juridique est une contradiction entre les actes juridiques existants qui règlent les relations sociales, l'existence des règles différentes pour permettre à la situation spécifique, mais avec un contenu controversé.

Les conflits juridiques sont un obstacle pour un travail clair et efficace du système juridique, portent souvent atteinte aux droits des citoyens, comme en témoigne l'efficacité de la réglementation.

Seulement, à première vue les conflits juridiques représentent un affrontement en dehors des règles légales ou réglementaires.

Leur existence est due à un certain nombre de raisons générales sociales, politiques, économiques, organisationnelles et autres. Ils reflètent la relation du droit avec d'autres sphères de la vie sociale. Légiférer est devenu la lutte des différents groupes sociaux et



les partis politiques (la question de la terre, redistribution de la richesse, et ainsi de suite.)

Conflit juridique peuvent être classés en:

1. généré des conflits entre deux ou plusieurs actes réglementaires; (entre la Constitution et un accord fédéral, entre la Constitution et les autres lois;.. entre les lois et les règlements, etc);

2. généré par la contradiction entre la primauté du droit et de la pratique juridique;

3. Le conflit juridique peut se produire dans le cadre d'un règlement unique. Dans ce cas, sa base est la différence de la pensée juridique: les parties interprètent à leur façon le même texte de la loi ou de construction théorique (le problème de l'interprétation).

Causes

Il y a assez de causes de collisions juridiques. Cet écart des relations sociales plus dynamiques des normes obsolètes, mauvaise qualité des lois; systématisation des règlements incompatibles et d'autres.

Les causes de conflits de lois sont à la fois objectives et subjectives.

Les causes objectives, en particulier, comprennent : la contradiction et la variabilité du droit réglementé des relations publiques. Il faudrait prendre en compte les crises socio-économiques et politiques qui apparaissent au cours de certaines périodes de la formation des Etats. Ces crises peuvent conduire à de nombreuses difficultés juridiques. Ainsi, l'effondrement de l'Union soviétique, qui a eu lieu à la suite de la crise socio-économique et politique a conduit à la dégradation d'un espace juridique unique. Les conséquences de cet événement: la désintégration du pays, les processus de la souveraineté - dans un premier temps au sein de l'Union, et ensuite dans le cadre de la Fédération de Russie - ont conduit à de nombreuses collisions juridiques.

Les raisons subjectives des conflits sont ceux qui dépendent de la volonté et de la conscience des personnes - hommes politiques, législateurs, dont les actions provoquent des confrontations politiques et idéologiques.

Phénomènes négatifs

Lorsque le même cas a deux, trois ou plusieurs actes contradictoires l'acteur a la possibilité de ne réaliser aucun. Les actes contradictoires peuvent se neutraliser. Quand un incident est réglé par les lois mutuellement exclusives, augmente fortement le rôle de décrets présidentiels, les résolutions du gouvernement, et ainsi de suite .. De nombreuses lois sont souvent "illégalles."

Les principaux moyens de résoudre ces conflits:

- l'adoption d'un nouvel instrument;
- l'abolition de l'ancienne loi;
- appel dans la procédure administrative;
- appel à la cour pour régler un conflit à l'audience;
- systématisation de la législation, etc.

Il existe depuis l'époque de la Rome antique les moyens légaux pour résoudre les conflits:

- aux actes en désaccord avec une force juridique différente est appliquée la loi de la force juridique supérieure;
- à l'encontre des actes le même effet juridique, prises à des moments différents, on utilise un nouvel instrument;

- à la contradiction des actes généraux et spéciaux on applique un acte spécial si ils ont la même force juridique, et le général, si leur force juridique n'est la même.

Le sens de la résolution de collisions est réduit à un choix de l'une des règles qui sont contraires les uns aux autres.

Il est possible de résoudre le conflit juridique en analysant la pratique de la mise en œuvre des lois et d'évaluer l'utilisation des instruments. Souvent, cela se fait en réponse aux demandes des organismes gouvernementaux de divers niveaux, ainsi que des appels d'organisations de la société civile et les citoyens. Les principales raisons de la demande et les appels sont des ambiguïtés dans l'interprétation des termes et des concepts, certaines règles, les différentes positions de leur application, la gamme de sujets.

Les phénomènes positifs poussent à améliorer la législation.

Sitographie:

<http://government.ru/>

**ENYA K, SARDAROV D.**

**Peoples' Friendship University of Russia**

#### **REVIEW OF ANTISMOKING LEGISLATION**

Russia is among the world's biggest tobacco consumers and both adult and underage smoking country with the highest regular smokers rate which accounts 25% percent of women and 60% percent of men population.

According to the Federal State Statistics Service data tobacco production and consumption have significantly increased in recent years. In this regard new tobacco legislation was formulated on 23 March 2013. The legislation amendments campaign has accelerated since Russia had joined the World Health Organization Framework Convention on Tobacco Control.

The new law prohibited tobacco ads and sponsorships, smoking at public places, the underage involvement and restricted the existing rules of tobacco sales.

According to the report of the first deputy of the Public Health Committee Mr. Gerasimenko, the new law application has extended since the relevant amendments in Administrative Offences Code of the Russian Federation and advertising law were accepted. For the further improvement Mr. Gerasimenko recommends to delegate the control of appropriate implementation of new antismoking legislation to the local level.

We consider that work would be far more effective if social conscience changed firstly, therefore public education of tobacco hazard is needed.

Another vital issue stands for the implementation period of the new law. As an example, the equivalent Canadian tobacco law was implemented step-by-step within 6 years lasting from 2005 to 2011. The Russian law was adopted just within one year. Less gradual adoption entails non-compliance issues.

To sum up, the effect of latest tobacco restrictions and the practice of its implication will become clear in a few years.

#### References:

Zhelonkin E.A. "Anti-smoking" laws. The historical and socio-educational thought. 2015.

Kirillov A.A. Anti-smoking legislation and Measures Restriction of Tobacco Smoking. "Law and Economics", 2013.

**ERMAKOVA A.**  
**Saratov State Law Academy**

**GENDER DISCRIMINATION IN THE LEGAL PROFESSION**

Every day people encounter a problem of gender inequality. Women discrimination began in the dim and distant past, but it is still a very serious problem. Nowadays men bring women down not only in family, but in profession as well. I plan to be a lawyer but there is gender discrimination in the legal profession, too. Therefore, the aim of my work is to take a look at problem of gender discrimination in the legal profession more closely.

The legal and cultural barriers that XIX century American women confronted with respect to obtaining entrance to the legal profession were onerous. While such vocations as teaching, nursing, and even medicine got some support as an extension of a woman's allegedly inherent nurturing qualities, the law, termed as "hard, unpoetic and relentless" by nineteenth century attorney Clara Foltz, served as the antithesis of the acceptable feminine endeavor. [1]

As for Russia the first woman-lawyer in the history was Catherine Fleyshits. Her first attempt to appear in court as a lawyer was met by tough protests by male lawyers. Despite the court ruling recognizing the possibility of women's participation as a lawyer, the prosecutor refused to speak and left the court. On this occasion, the Minister of Justice Shcheglovitov inquired the Senate to ban women from practicing law explaining that "persons who graduated from a university and have the right to be a lawyer, went without saying in Russian law exclusively males". So Fleyshits was excluded from the legal profession [2]. It must be kept in mind that nowadays legal profession worldwide includes 31% of women and 69% of men. [3] A lot of people do not take women-lawyers seriously and they prefer men-lawyers. Laura Mansnerus writes in *Working Woman*: "Something terrible is happening in the practice of law...The profession itself is a big disappointment...if you can judge by what these women have to say about being a lawyer..." [4]. The point often overlooked is that in 1997, Russia ratified International Labour Organization Convention "On Equal Treatment and Equal Opportunities for Men and Women Workers", which sets international standards of real equality in a market economy. [5] Moreover, Article 37 of the RF Constitution states: "Everyone shall have the right to labour conditions meeting the safety and hygiene requirements, to labour remuneration without any discrimination whatsoever and to wages and salaries not lower than the minimum established by federal law". So there is a legal basis for equality.

All things considered, I want to emphasize that modern employment policy must not be built on outdated paternalistic and restrictive measures but on the principles of anti-discrimination legislation that guarantees equal rights and equal opportunities for men and women in all spheres of life, including in the field of labour and employment.

References:

1. Latourette, A.W. "Sex Discrimination in the Legal Profession: Historical and Contemporary Perspectives", *Valparaiso University Law Review*, Vol. 39, No. 4 (2005). Accessed October 25, 2015. <http://scholar.valpo.edu/vulr/vol39/iss4/3>.
2. Овинников А. Е. А. Флейшиц: первая женщина-адвокат и д. ю. н. Accessed October 25, 2015. [http://zakon.ru/blog/2013/3/6/eflejshic\\_pervaya\\_zhenshinaadvokat\\_i\\_dyun](http://zakon.ru/blog/2013/3/6/eflejshic_pervaya_zhenshinaadvokat_i_dyun)

3. ABA Groups. Women in the Profession. Accessed October 25, 2015. <http://www.americanbar.org/groups/women/resources/statistics.html>
4. The Lectric Law Library. Accessed October 25, 2015. <http://www.lectlaw.com/files/att06.htm>
5. Convention N 156 “On Equal Treatment and Equal Opportunities for Men and Women Workers: Workers with Family Responsibilities”. Accessed October 25, 2015. [http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/@dgreports/@gender/documents/genericdocument/wcms\\_114192.pdf](http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/@dgreports/@gender/documents/genericdocument/wcms_114192.pdf)

**ERMOLENKO R.**

**Peoples’ Friendship University of Russia**

**RUSSIAN INTEREST IN ASIA: DISPUTE RESOLUTION BEYOND THE  
SANCTIONS**

Over last two decades, Russia - related disputes have become a considerable part of «Russia’s export» into Western Europe. After more than a year living under the sanctions regime, the situation is changing and Russian parties are increasingly looking for alternative venues for dispute resolution. There are at least three reasons for that.

First, European institutions are prohibited from administering cases involving sanctioned companies and persons. Second, assuming the sanctions are considered as part of national law, there is the foreseeable risk of non-enforcement of a contract governed by English law, traditionally favored by Russian parties. And finally, there is the detrimental effect of anti - Russia rhetoric.

That is why we suggest looking at the third option of alternative dispute resolution for Russian parties. In this article, we provide a helpful short overview of the benefits of Hong Kong International Arbitration Centre (hereinafter referred to as HKIAC).

Hong Kong, as an independently governed region of China, has an unsurpassed reputation as the meeting place of East and West, providing a gateway to some of the globe’s fastest growing economies and serving as Asia’s commercial, financial and trading centre. Moreover, with 30 years’ experience of managing complex international disputes, HKIAC is also a regional leader for the following reasons.

1. Legal stability

Despite of its return to Chinese sovereignty in 1997, Hong Kong continues to operate a separate political system and common law legal regime under the «one country, two systems» doctrine. Hong Kong was the first jurisdiction in Asia to base its arbitration legislation on the 200 version of the UNCITRAL Model Law. It has further strengthened its pro-arbitration credentials by explicitly providing for confidentiality of arbitral proceedings, awards and related court proceedings.

2. Convenience

Hong Kong offers easy access to the world. Fifty percent of the world’s population live within a five hours flight from Honk Kong. In addition, 14-day visas are available on arrival. Honk Kong’s open skies policy allows parties the flexibility to select lawyers and arbitrators from anywhere in the world, including Russia. HKIAC was also the first institution in Asia to release a Russian version of its administered arbitration rules.

### 3. Experience

HKIAC has significant experience in managing complex international disputes. Founded in 1985, HKIAC is the oldest and most experienced international arbitration institution outside Europe and North America. For example, in 2014, 472 new disputes were filed with HKIAC, and the aggregate dispute value reached US\$ 2.4 billion.

### 4. Enforcement

Through the New York Convention, Honk Kong awards are enforceable in over 150 jurisdictions. To promote it, the judiciary implements an indemnity cost rule. Where a party unsuccessfully challenges or resists enforcement of an award, it will generally pay costs on an indemnity basis. This provides strong incentive for parties to carefully weigh up the potential cost consequences of unfounded challenges.

### 5. Advanced rules

HKIAC has the most modern and comprehensive set of administered arbitration rules: model clause, provisions for dispute involving multiple-parties and/or multiple-contracts, emergency arbitrator & expedited procedures.

### 6. Costs

Uniquely, under the HKIAC rules, parties can pay arbitrators either as a percentage of the amount in dispute or an agreed hourly rate.

To sum up, it should be noted that the commercial and arbitral landscape for Russian companies has changed. As Asian economies continue to grow and institutions like HKIAC continue to innovate and update their rules to reflect modern commercial realities, there will only be greater incentive for Russian parties to locate their commercial interests and dispute resolution venues in the East. Venues like Hong Kong are now the natural forum for Russia to greet its future.

References:

<http://www.hkiac.org/en/arbitration/why-hong-kong>

**ERSHOV V.**

**Saratov State Law Academy**

### **NOTARIUS IN RUSSIA: LATIN NOTARY OR NOTARY PUBLIC**

Notary is one of the oldest branches of legal profession but their duties and powers differ from country to country. It can lead to misunderstanding and even legal problems. So it is important to understand the meaning of the term “notary”.

In fact, the founders of the profession were the scribes of ancient civilizations – a specific category of trustworthy officials empowered to shape and secure legal evidence. The first notary prototype appeared in Babylon (1760 BC), during the Hammurabi reign, when scribes edited various acts on clay boards. In the Egypt pharaohs’ era clay boards were replaced by papyrus, which later turned into securities. In Egypt scribes were called agoranomos [1].

However, the notaries in the modern sense are considered to have originated in ancient Rome. Their duties included only the preparation of all sorts of letters and petitions, and set up different transactions. A Roman official, the Master, appointed scribes for their whole life from Roman citizens having excellent reputation. These people were paid by the state. Exactly in that time the word notarius appeared.[2]

A Russian lay person considers a notarius to be a person in charge of authenticating documents and transactions, which is similar to duties and powers of a notary public, a

term used in the USA. A notary public authenticates documents and is not responsible for data that they consist of. His signature only means that this document or a person really exists. The American notary is prohibited from composing legal scripts and giving people advice on legal issues. Notary public is a citizen who has good reputation, but is not a lawyer.[3]

As for civil law countries, a notary, usually called a Civil-law notary or Latin notary, is a professional lawyer who is competent to give legal advice to clients, and can take parts in court procedure. A rather important thing is that they should have a license. They are paid on a fee-for-service basis. [4]

Duties and powers enumerated in Article 35 of basic legislation on notariate are similar to those of Latin notaries so a professional working in this area in Russia should be named Latin notary when described in English language environment. [5]

The terms Civil Notary and Notary Public seeming to be very close describe two rather distinct occupations with different duties and powers. Therefore, it is really important to understand difference in competence of these two types of notary especially in legal translation not to mislead a person reading a translated work (an article / book /contract, etc).

#### References:

1. История возникновения латинской системы нотариата. Accessed October 25, 2015. <http://belnotary.by/publikacii/istoriya-notariata-2/8-info/111-istoria-vozniknoven-lat-notar.html>
2. Oxford Dictionary. Accessed October 25, 2015. <http://www.oxforddictionaries.com/definition/english/notary>
3. Colorado Revised Statutes. Title 12. Professions and Occupations. General. Article 55. Notaries Public. Accessed October 25, 2015. <https://www.sos.state.co.us/pubs/notary/files/article55.pdf>
4. Florida Administrative Code Annotated (1999). Accessed October 25, 2015. <http://notaries.dos.state.fl.us/pdf/rule1c.pdf>
5. Основы законодательства Российской Федерации о нотариате. Accessed October 25, 2015. [http://www.consultant.ru/document/cons\\_doc\\_LAW\\_1581](http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_1581)

**GONTSCHAROWA O.  
MGIMO-Universität**

#### **ERNEUERBARE ENERGIE IN DEUTSCHLAND**

In Deutschland sind die erneuerbaren Energien sehr wichtig. Zu ihnen gehören Wasserkraft, Biomasse, Geothermie, Windenergie an Land und auf Meer, und auch Solarenergie.

2004 wurde die Arbeitsgruppe „Erneuerbare Energien-Statistik“ bei dem Bundesumweltministerium in Zusammenarbeit mit dem Bundesministerium für Wirtschaft und Energie gegründet, um Statistik und Daten der erneuerbaren Energien auf eine umfassende, aktuelle und abgestimmte Basis zu stellen. Laut dem Bericht der Arbeitsgruppe sei der Anteil des EE-Stromes am gesamten Bruttostromverbrauch im Jahre 2014 27,8% gewesen.

2000 wurde ein Gesetz angenommen, das den Ausbau der erneuerbaren Energie regelt, d.h. das Erneuerbare-Energien-Gesetz (EEG). Das Ziel des EEG war es, die jungen Technologien wie Wind- und Sonnenenergie durch feste Vergütungen (z.B.

durch die garantierte Abnahme) zu ermöglichen. Es sei ihm gelungen. Das EEG hat die Grundlage für den Ausbau der erneuerbaren Energien geschaffen und lässt sich von einer Nischenexistenz zu einer der tragenden Säulen der deutschen Stromversorgung werden.

Im Dezember 2008 erschien eine europäische Richtlinie, die ein Teil des EU-Klima- und Energiepakets ist. Laut dieser Richtlinie hätten alle EU-Mitglieder Maßnahmen auf dem Gebiet der Nutzung von Energie aus erneuerbaren Quellen treffen sollen. Dafür sollten die Staaten nationale Aktionspläne annehmen.

So brauchte das EEG eine Reform. Zum 1. August 2014 trat das reformierte EEG in Kraft. Jetzt versucht Deutschland den Anteil, der erneuerbaren Energien an der Stromversorgung bis 2050 auf mindestens 80 % zu steigern.

Die EEG-Reform 2014 war daher ein wichtiger Schritt für den weiteren Erfolg der Energiewende. Insbesondere geht es darum, den weiteren Kostenanstieg spürbar zu reduzieren, den Ausbau der erneuerbaren Energien planvoll zu steuern und die erneuerbaren Energien besser an den Markt heranzuführen.

Nicht nur das EEG, sondern auch andere Gesetze widmen sich dem Thema der erneuerbaren Energien. Zum Beispiel, die Verordnung über die Erzeugung von Strom aus Biomasse ergänzt das EEG und bestimmt es, welche Stoffe als Biomasse gelten, welche technischen Verfahren zur Stromerzeugung aus Biomasse in den Anwendungsbereich des Gesetzes fallen und welche Umweltauflagen bei der Erzeugung von Strom aus Biomasse einzuhalten sind.

**GONORSKIY A.**

**Peoples' Friendship University of Russia**

#### **EUROPEAN CHARTER OF LOCAL SELF-GOVERNMENT**

European Charter of Local Self-Government is the convention of the European States, the most important multilateral document defining the fundamental principles of the functioning of local governments. The Charter has precedence relative to national legislation of each of the states which have signed and ratified it.

The European Charter of Local Self-Government was opened for signature by member States of the Council of Europe, 15 October 1985 and entered into legal force 1 September, 1988. 44 of the 47 member countries of the Council of Europe have signed and ratified the Charter of everything except Andorra, San Marino and Monaco. Montenegro was the last country to sign a document in September 2008.

The Charter requires the States to consolidate in domestic legislation and practice a set of legal rules guaranteeing the political, administrative and financial independence of municipalities. It also establishes the need for constitutional regulation of the autonomy of local government. In addition, the Charter is the first legal instrument guaranteeing respect for the principle of subsidiarity, the states - members of the Council of Europe. Therefore, local authorities must manage and control a large part of the public obligations in the interests of the local population and on their own responsibility. In accordance with the principle of subsidiarity, the Charter provides that public commitments to be implemented at the level closest to the population and must be treated to a higher administrative level only if the solution of such problems by the local government is inefficient or impossible. The principles of the Charter apply to all types of local governments.

The Charter requires that the principle of local self-government be embedded in domestic law or in the Constitution in order to guarantee its effective implementation. It lays down the principles of the democratic functioning of communities, and is the first treaty to establish the principle of the transfer of competences to local communities, which must be accompanied by a transfer of financial resources

References:

1. Website of Council of Europe / European Charter of Local Self-Government, the international recognition to the right to autonomy. Accessed October 15, 2015. – URL: [http://www.coe.int/t/congress/Texts/conventions/charte\\_autonomie\\_en.asp](http://www.coe.int/t/congress/Texts/conventions/charte_autonomie_en.asp);
2. Website of CVCE Innovating European Studies / European Charter of Local Self-Government (Strasbourg, 15 October 1985). Accessed October 10, 2015 – URL: [http://www.cvce.eu/en/obj/european\\_charter\\_of\\_local\\_self\\_government\\_strasbourg\\_15\\_october\\_1985-en-9fee0e1f-2199-4c2a-bd69-500f5ec4e2ec.html](http://www.cvce.eu/en/obj/european_charter_of_local_self_government_strasbourg_15_october_1985-en-9fee0e1f-2199-4c2a-bd69-500f5ec4e2ec.html);
3. Website of UiO: Faculty of Law / European Charter of Local Self-Government. Accessed September 02.09.2015. – URL: <http://www.jus.uio.no/english/services/library/treaties/02/2-02/local-selfgovernment.xml>.

**GORBACHEVA A.**

**Peoples' Friendship University of Russia**

**ECONOMIC COOPERATION WITHIN THE BRICS: PROBLEMS AND PROSPECTS**

The world has entered a new stage of economic political and financial cooperation. Today we are witnessing the general desire of countries to integrate. Integration is a way of mutually beneficial cooperation, which involves the realization of interests of participants. In 2006 an international Association of developing countries, BRICS which includes Brazil, Russia, India, China and South Africa was created.

The work of the new bank was launched by the first meeting of the Board of governors of the development Bank in Moscow. Max Planck's capital was set at \$ 100 billion. Paid-in capital amounted to \$ 10 billion. The successful operation of the bank will strengthen the voting power of developing countries in the IMF, will increase their importance in the international arena. Developing countries will be able to get support from the BRICS to implement infrastructure projects.

Another achievement is the creation of the pool of currency reserves, which is designed to smooth out the surges in demand for foreign currency. Pool is a safety tool, which amounts to \$ 100 billion.

The new development Bank aims to become the main rival to the IMF. However, now the Bank is the only model of this Institute because the number of IMF's depositors is 188 but BRIC's depositors is only 5.

Today, countries are concerned by the sharp decline in its economic growth. The total outflow of capital in the last 14 months amounted to about \$ 1 trillion. By the end of 2015 the Russian economy will be a laggard among the BRICS members, due to the introduction of tough sanctions and falling oil prices. In addition, we can see the fragmentation in the actions of the BRICS.

However, BRICS is in the top 4 economies of the world belonging to the "Big ten", as well as Africa's largest economy. Each of the member countries has huge economic



potential. BRICS countries should introduce multi-currency system to counter the hegemony of the dollar. Unfortunately, trading currencies are carried out only at the rate of CNY / RUB in Russia and China. In addition, the dollar system was adopted as a basis for the establishment and operation of new financial institutions BRICS. This demonstrates the binding of this structure and its institutions to the dollar.

BRICS is a new phase of international economic cooperation. Member countries are able to become the main competitor of the Western countries and the US in the future. But now it is only a distant prospect, the implementation of which will meet many obstacles in a modern setting.

References:

1. [http://brics2015.ru/russia\\_and\\_brics/20150301/15383.html](http://brics2015.ru/russia_and_brics/20150301/15383.html)
2. <http://svpressa.ru/economy/article/130088/>
3. <http://www.rg.ru/2015/07/14/noviy-bank.html>

**GORYUKHINA A.**

**Saratov State Law Academy**

#### **JUVENILE JUSTICE**

Childhood is a separate aspect of culture, which was defined by Jean-Jacques Rousseau as «a certain world, which has autonomy and psychological value». For a normal growth of a child it must abide by its law.

Rights of children are those rights and freedoms that every child should have. The Convention on the Rights of the Child defines a child as «a person under the age of 18 without distinction of race, birth place, language, religion, property, and other status» [1]. According to Article 38 of the Constitution of the Russian Federation motherhood and childhood are under state protection.

The problem of children rights protection is among topical issues. It is connected with the fact that children, due to their physical and mental immaturity need special protection and care. The term “cruel treatment of children” includes any form of abuse and mishandling by parents, guardians and teachers. Statistically up to 40% of cases of child abuse are committed within the family, 38% - in schools and children's institutions [2].

Juvenile justice is a system of agencies and organizations whose activities are carried out on the basis of regulations governing the treatment of minors.

In the USA juvenile justice consists of courts and special authorities which have a virtually unlimited power [3].

The work on creation the Juvenile judiciary system in Russia is not limited to the creation of criminal courts for minors. Now supporters of the «Juvenile Justice» defend not only the introduction of «juvenile courts» but the creation of a «juvenile justice system».

The purpose of creation of the Juvenile justice is solving social issues related to children. Social services will have broad powers, including cases of deprivation of parental rights. Social Services will monitor discharge of parental duties, even upon the application of the children.

Supporters of the juvenile justice system argue that it is designed to ensure the normal development of the child in the family by State control. However, practice shows that it does not only help minors, but also gives a very broad interpretation of the

rights of the child with almost complete absence of their duties and utter disregard for the rights of parents.

Any action or nonfeasance of parents towards their child may be treated by a juvenile justice body as a wrongful act. There are cases where the law is found to be much more important than the interests of these children who were taken against their will from relatives and given to adoptive parents. Affluent numbers of juvenile records hide a lot of family tragedies.

Introduction of the juvenile justice system principles has many opponents in Russia. In my opinion, the purview of juvenile justice system is in conflict with the national mentality, tradition, and culture.

References:

1. The Convention on the Rights of the Child. Accessed October 25, 2015. <http://www.humanium.org/en/convention/text/>
2. Мид М. Культура и мир детства. М.: Директ-Медиа, 2008. – 878 с.
3. Munroe R. H., Munroe R. L., Shimin H. S. "Children's Work in Four Cultures: Determinants and Consequences". *American Anthropologist*, New Series, Vol. 86, No. 2 (Jun., 1984), pp. 369-379. Accessed October 25, 2015. [http://www.jstor.org/stable/678969?seq=1#page\\_scan\\_tab\\_contents](http://www.jstor.org/stable/678969?seq=1#page_scan_tab_contents)

**GRIGOROVICH E.**

**Université russe de l'amitié des peuples**

**義理 «GIRI» À HIÉRARCHIE DES ACTES JURIDIQUES JAPONAIS**

Aujourd'hui il existe le point de vue très répandu que presque toutes les sphères de la vie sociale sont réglementées par la législation c'est pourquoi la société subsiste et fonctionne encore. Cependant pas pour le Japon où les règles morales et éthiques prennent une place importante au système juridique. Grâce à ses normes sociales la loi joue le rôle limité. Tous les Japonais les appliquent dans la communication, pendant la conclusion des transactions et l'exécution des obligations, aux relations familiales et au cours de la procédure de divorce, etc. C'est une petite liste d'exemples où on peut rencontrer ses normes appelées toujours *Giri* «義理».

Le sens de la justice japonaise est absolument différent de celui des Européens. Il est formé sous l'influence de l'hindouisme, du bouddhisme et du confucianisme. À la faveur de la religion des *Giri* sont apparues. Il n'y a pas de compréhension commune de la notion des *Giri*. D'un côté ces normes représentent les règles des rapports réciproques entre les personnes d'une famille. De l'autre côté les *Giri* représentent une dette d'honneur basée sur une stricte règlement des relations humaines, nécessitant les actes convenables dans les circonstances concrètes. C'est une dette d'honneur à une personne ou un groupe des particuliers dont la non-exécution entraîne l'insatisfaction ou la frustration de cette personne ou de ce groupe.

Les *Giri* peuvent être comparées avec les usages et les coutumes qui existent dans les systèmes juridiques de la France ou de la Russie par exemple, étant donné que ces règles morales et éthiques japonaises ont leurs propres particularités.

En ce qui concerne le contenu juridique des *Giri* on peut dire qu'elles n'existent pas dans le droit positif. En fonction de la situation concrète on rencontre les références aux *Giri* qui sont applicables dans ce cas. Dans la vie japonaise, les règles de *Giri* tiennent parfois lieu du Code Civil dans la mesure où le droit suppose un jeu de relations

interpersonnelles et qu'il y a peu de changements dans les rapports humains. Par exemple, le Code Civil et le Code de commerce contiennent ces références sur les questions concernant la pêche, l'utilisation de sources chaudes, etc.

Les *Giri* jouent un rôle considérable au droit contractuel. Par exemple, le contrat ne définit généralement que les aspects les plus importants des rapports réciproques des parties de contrat. Tous les problèmes qui peuvent survenir pendant la durée du contrat ou l'exécution doivent être résolus sur la base des *Giri*.

Quant à la croyance populaire des Japonais que tous les conflits et les désaccords sont résolus à l'amiable il ne faut pas recourir à la procédure judiciaire. Si, toutefois, une des parties décide de saisir le tribunal, l'autre partie conclut que le contradicteur ne lui considère pas comme être raisonnable avec qui il peut négocier. La plupart des débats judiciaires finissent par la conclusion des accords à l'amiable.

En tout état de cause les *Giri* ne pouvaient pas être considérées comme légales, d'autant plus comme les normes législatives obligatoires. Néanmoins, elles influent sur les relations juridiques. On peut donner encore un exemple. Un créancier qui exige du débiteur tout ce qui lui est dû en vertu de la loi paraît inhumain selon les *Giri*. Un créancier mérite le respect seulement s'il détermine délicatement la position du débiteur. Le débiteur, touché par ce comportement, fait tout ce qui est possible pour justifier sa bienveillance. Si l'accord est rompu, avant de mettre en marche le mécanisme juridique les parties doivent d'abord essayer d'utiliser «des moyens amicaux». Ce n'est pas une coïncidence que dans les accords on peut trouver la clause qu'en cas d'un litige entre les parties sur les droits et les obligations en vertu du contrat, ils seront discutés honnêtement.

Le système juridique japonais est très intéressant et inhabituel pour la compréhension européenne où les rapports de famille sont appliqués aux rapports sociaux. Dans ce cas vous devez être francs, sincères, fidèles à l'égard de votre partenaire. Les *Giri* dans ce pays sont une partie intégrante du droit.

#### Bibliographie:

1. Скаун О.Ф. Теория государства и права: Учебник. — Харьков: Консум; Ун-т внутр. дел, 2000. — 704 с.
2. Japanese Law: An Overview by Masaki Abe, Luke Nottage URL: [https://sydney.edu.au/law/anjel/documents/Jap\\_Law\\_Overview\\_Abe\\_Nottage.pdf](https://sydney.edu.au/law/anjel/documents/Jap_Law_Overview_Abe_Nottage.pdf)
3. А.Х. Саидов. Сравнительное правоведение. Основные правовые системы современности, М.: Юристъ, 2003. — 448 с.
4. Давид Р. Основные правовые системы современности. — М., 1996.
5. Les Sources du droit japonais Dominique T. C. Wang Librairie Droz, 1978. — 307 с.
6. URL: [http://celine.robert.free.fr/DEA\\_Droit\\_Compare/Le\\_droit\\_japonais.html](http://celine.robert.free.fr/DEA_Droit_Compare/Le_droit_japonais.html)
7. Droit japonais et droit français au miroir de la modernité Jean-Louis Halpérin, Naoki Kanayama 08 2007 - édition
8. Les 15 choses qui font qu'une relation entre japonais et étrangers ne marcherait pas URL: <http://www.gaijinjapan.org/les-15-choses-qui-font-quune-relation-entre-japonais-et-etrangers-ne-marcherait-pas/>
9. LE JŌRI ET LE GIRI JAPONAIS URL: <https://labodiplo.wordpress.com/2013/10/03/le-jori-et-le-giri-japonais/>

**GULYAEV K.**

**Moskauer Staatliche Lomonossov Universität (MGU)**  
**DIE WAHL UND DIE VOLKSABSTIMMUNG: DIE ALLGEMEINEN**  
**THEORETISCHEN PROBLEME**

Der Vortrag wird den wichtigsten aktuellen Problemen der Wahlvorbereitung und der Wahldurchführung, der Organisation der Abstimmung gewidmet. Ich halte dieses Thema für sehr wichtig, weil durch die Wahl die Willensäußerung von den Bürgern in die Staatsmacht ändern können. Folglich kann man die Wahl als Bindeglied zwischen Gesellschaft und Staat bezeichnen.

Das erste Problem: die klassischen und unklassischen Subjekten der Wahl.

Heute müssen wir auf eine wichtige Sache achten. Es geht um ein Wesen der Wahl. Was machen wir eigentlich, wenn wir für einen Abgeordneten stimmen? Wir müssen dazu keine falsche Vorstellung haben. In diesem Sinn sind wir keine erste Quelle, sonst die zweite. Natürlich können wir an der Aufstellung der Kandidaten teilnehmen, aber wir sollen das vorher von der Wahl machen, bei der Wahl können wir für schon angebotene Kandidaten unsere Stimmen abgeben.

Man muss nicht vergessen, dass außer den klassischen Subjekten (Wählerschaft und Kandidaten) auch die unklassischen sind. Sie sind diejenigen, die Kandidaten aufstellen können. Sie besitzen Privilegien, weil ohne Aufstellung niemand Kandidat werden kann.

Das zweite Problem: Vertretung.

Wen vertritt nämlich der Abgeordnete? Auf den ersten Blick scheint diese Frage sehr seltsam. Natürlich vertritt er das ganze Volk. Aber ist es nicht einfach. In der Theorie des Rechts gibt es zwei Meinungen dafür. Die erste: der Abgeordnete vertritt nur den Teil von Menschen, die für ihn abgestimmt haben. Aber diese Theorie wurde sehr stark kritisiert. Und wer schützt die Rechte diejenigen Menschen, die für den bestimmten Kandidat abgestimmt haben, aber er nach dem Gesetz keine ausreichende Zahl der Stimmungen erreichen könnte. Aus dieser Theorie folgt, dass diese Leute keinen seinen Vertreter haben und nicht geschützt sind.

Die zweite Theorie besteht darin, dass der Abgeordnete die ganze Bevölkerung vertritt. Daraus lässt sich schließen, dass er das ganze Volk vor demselben Volk vertritt. Das ist aber unmöglich.

Das dritte Problem: Die Funktion der Wahl.

Die Funktion der Wahl besteht auch darin, dass die Kandidaten persönlich im Parlament wählen. Es war wichtig, wer nämlich gewählt werden wird. Es geht darum, dass in meisten Fällen wir uns dafür interessieren, welche politischen Ansichten die Kandidaten haben.

Das vierte Problem: wie werden die Regeln der Wahl bestimmt.

Die Frage bezieht sich auf die herrschende Partei, die herrschenden Kandidaten, die die Regeln für die zukünftige Wahl bestimmen können. Sie können zum Beispiel das Wahlsystem ändern. Sie können auch die anderen Regeln bestimmen. Und das Problem besteht darin, dass sie seine Chance für Erfolg bei der Wahl vorher bestimmen können. Diese Probleme lassen sich nicht leicht lösen. Man kann aber voraussetzen, dass Wahlgesetz nicht für ein Jahr geändert werden kann.

Das fünfte Problem: Es herrscht keine Mehrheit, sondern Minderheit. Das ist ein kombiniertes Problem, weil sie die Wahl und die Abstimmung betrifft.

Die Rede ist davon, dass sich viele Leute nicht an einer Wahl beteiligen. Die Gründe dafür sind verschiedene. Wozu führt es eigentlich? Zuerst führt es dazu, dass keine Mehrheit, sondern Minderheit die Macht übernehmen kann. Das ist dank der Konstruktion möglich:

- Für Gesetze und Verfassungen, die durch die Volksabstimmung aufgenommen werden.

In einigen Ländern ist die Volksabstimmung schon gültig, wenn mehr als die Hälfte (also 50 % von Wählerschaft + 1 Wähler von Wählerschaft) daran teilgenommen hat. In solchen Gesetzen steht auch, dass die Entscheidung angenommen ist, wenn für dieses Gesetz die Hälfte von der gekommenen Wählerschaft abgestimmt hat

Das Wahlproblem.

Dieses Problem betrifft nicht nur die Volksabstimmung für Gesetze oder Verfassung, sondern auch die Wahl. Dieses Problem betrifft im höchsten die Grade des Wahlsystems der relativen Mehrheit.

**JASCHINA D.  
MGIMO - Universität**

#### **ELEKTRONISCHE SIGNATUR**

Unter einer elektronischen Signatur versteht man mit elektronischen Informationen verknüpfte Daten, mit denen man den Unterzeichner bzw. Signaturersteller identifizieren und die Integrität der signierten elektronischen Informationen prüfen kann. In der Regel handelt es sich bei den elektronischen Informationen um elektronische Dokumente. Die elektronische Signatur erfüllt somit technisch gesehen den gleichen Zweck wie eine eigenhändige Unterschrift auf Papierdokumenten.

Ziel ist es, durch die Nutzung elektronischer Signaturen erhöhte Rechtssicherheit für den internetbasierten Geschäftsverkehr sowie elektronische Prozesse der öffentlichen Verwaltung zu erhalten.

Die elektronische Signatur ist in Deutschland durch mehrere Rechtsvorschriften geregelt:

- Signaturgesetz (SigG)
- Signaturverordnung (SigV)
- Bürgerliches Gesetzbuch (BGB), hier vor allem die §§ 125 ff. über die Formen von Rechtsgeschäften
- Verwaltungsverfahrensgesetz
- Unzählige weitere Rechtsvorschriften, die 2001 durch das Formanpassungsgesetz geändert wurden.
- Daneben gelten Vorschriften der Europäischen Union.

Ausgangspunkt für die aktuelle Signaturgesetzgebung in der Europäischen Union ist die EG-Richtlinie 1999/93/EG („Signaturrichtlinie“). Diese definiert die Vorgaben für die Regelungen elektronischer Signaturen, die durch die Mitgliedstaaten und die anderen Staaten des Europäischen Wirtschaftsraumes in nationalen Gesetzen umgesetzt wurden.

Die Signaturrichtlinie definiert die elektronische Signatur technologieneutral als Daten, die anderen Daten „beigefügt oder logisch mit ihnen verknüpft sind, und die zur Authentifizierung dienen“. Das Signaturgesetz definiert neben der (einfachen) elektronischen Signatur die fortgeschrittene elektronische Signatur und die qualifizierte

elektronische Signatur. Die verschiedenen Formen der elektronischen Signaturen gelten für unterschiedliche Anforderungen an die Signaturen. An qualifizierte Signaturen werden die höchsten Anforderungen hinsichtlich Erstellung von Signaturschlüsseln zur Signaturerstellung und Signaturprüfchlüsseln sowie Zertifikaten gestellt. Außerdem müssen die bei der Signaturerstellung eingesetzten Anwendungskomponente ebenfalls bestimmten Anforderungen entsprechen.

An eine einfache elektronische Signatur werden keine besonderen Anforderungen gestellt. So gilt z. B. auch die Angabe des Urhebers oder Absenders ohne digitale Signatur als „einfache“ Signatur. In einem Zivilprozess unterliegen Dokumente bzw. Dateien mit einfachen elektronischen Signaturen der Beweiswürdigung durch das Gericht, das in seiner Bewertung frei ist.

Für eine fortgeschrittene elektronische Signatur übernimmt § 2 Nr. 2 SigG im Wesentlichen die Definition der Richtlinie: Eine fortgeschrittene Signatur muss mit einem einmaligen – praktisch also geheimen – Signaturschlüssel, der dem Signaturersteller während der Signaturerstellung zur Verfügung stehen muss, und mit Mitteln, die unter seiner alleinigen Kontrolle stehen, erstellt worden sein. Zusätzlich muss der Signaturersteller bei Bedarf identifizierbar sein.

Nur Dokumente mit einer qualifizierten elektronischen Signatur gemäß § 2 Nr. 3 SigG können als elektronische Form eine per Gesetz geforderte Schriftform auf Papier ersetzen, vgl. § 126a BGB. In Übereinstimmung mit der europäischen Richtlinie ist eine qualifizierte elektronische Signatur eine fortgeschrittene elektronische Signatur, die auf einem zum Zeitpunkt ihrer Erzeugung gültigen qualifizierten Zertifikat beruht und mit einer sicheren Signaturerstellungseinheit (SSEE) erstellt wurde.

Das bürgerliche Gesetzbuch erlaubt den Ersatz der per Gesetz vorgeschriebenen – also nicht freiwilligen – Schriftform durch die elektronische Form, soweit durch Gesetz nichts anderes bestimmt ist (§ 126 BGB). Die elektronische Form ist gewahrt, wenn dem elektronischen Dokument der Name des Unterzeichners/Signierenden hinzugefügt und mit einer qualifizierten elektronischen Signatur versehen wird (§ 126a BGB).

Für formfreie Vereinbarungen, die nicht per Gesetz der Schriftform benötigen, jedoch aus Beweisgründen freiwillig schriftlich verfasst und unterzeichnet bzw. signiert werden, können die Vertragspartner für elektronische Dokumente eine andere Signaturform vereinbaren, also entweder eine „einfache“ oder fortgeschrittene elektronische Signatur wählen (§ 127 BGB).

Die für qualifizierte elektronische Signaturen zugelassenen Kryptoalgorithmen werden von der Bundesnetzagentur genehmigt und veröffentlicht. Dort sind auch die für eine qualifizierte elektronische Signatur zugelassenen Produkte aufgelistet.

Zertifizierungsdienste sind genehmigungsfrei, aber anzeigepflichtig. Bei der Anzeige ist darzulegen, dass und wie die gesetzlichen Anforderungen (finanzielle Deckungsvorsorge, Zuverlässigkeit, Fachkunde) erfüllt sind.

#### Literaturverzeichnis

J. Dumortier et al.: The Legal and Market Aspects of Electronic Signatures, Study for the European Commission, 2003

[http://de.academic.ru/dic.nsf/dewiki/385285#Rechtliche\\_Rahmenbedingungen\\_Deutschland](http://de.academic.ru/dic.nsf/dewiki/385285#Rechtliche_Rahmenbedingungen_Deutschland)  
Richtlinie 1999/93/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 13. Dezember 1999 über gemeinschaftliche Rahmenbedingungen für elektronische Signaturen <http://germanlawarchive.iuscomp.org/?p=690#ToC1>

**ÄNDERUNGEN IM RUSSISCHEN AKTIEN – UND GmbH-RECHT**

Nach dem 1. September 2014 sind umfassende Änderungen des russischen Zivil- und insbesondere Gesellschaftsrechts, in Kraft getreten. Diese Änderungen betreffen im Wesentlichen:

- 1) die Abschaffung der Einteilung von Aktiengesellschaften in geschlossene und offene
- 2) Gesellschaftervereinbarungen
- 3) die Gründungs-, Reorganisations- und Liquidationsverfahren von Unternehmen
- 4) Haftung der Gesellschaftsorgane

**1.** Die Einteilung von Aktiengesellschaften in geschlossene (ZAO) und offene (OAO) wurde abgeschafft. Es wird nun zwischen öffentlichen und nichtöffentlichen Aktiengesellschaften unterschieden. Aktiengesellschaften sind öffentlich, wenn ihre Aktien öffentlich gehandelt werden. Sie unterliegen strengeren Anforderungen hinsichtlich der Geschäftsführung, der Veräußerung von Aktien und der Informationspflichten. Alle anderen Aktiengesellschaften sind nichtöffentlich und können die Geschäftsführung, die Durchführung von Aktionärsversammlungen und die Rechte der Aktionäre flexibler gestalten. Die Gesellschaft mit beschränkter Haftung (OOO) ist per se als nichtöffentliche Gesellschaft klassifiziert.

Neuigkeiten bei den nichtöffentlichen AOs und OOs:

1) Die Befugnisse der Hauptversammlung/Gesellschafterversammlung können durch die Satzung geändert werden. Bisher durften die Befugnisse der Hauptversammlung einer AO nicht über die Grenzen der im Gesetz genannten Fragen erweitert werden.

2) In der Satzung können vom Gesetz und anderen Rechtsakten abweichende Anforderungen an die Mitgliederanzahl, das Bestellungsverfahren und die Durchführung von Sitzungen des kollegialen Aufsichtsorgans oder des kollegialen Geschäftsführungsorgans vorgesehen werden.

3) Die Funktionen des kollegialen Geschäftsführungsorgans können ganz oder teilweise dem kollegialen Aufsichtsorgan übertragen werden.

**2.** Gesellschaftervereinbarungen (gesellschaftsrechtliche Verträge):

Die Zulässigkeit von Gesellschaftervereinbarungen wurde schon vor einigen Jahren in das russische Aktien- und GmbH-Recht eingeführt. Mit den Änderungen zum 1. September sind sie einheitlich im Zivilgesetzbuch (ZGB) unter dem Begriff „korporative Vereinbarung“ geregelt. Solche Vereinbarungen können zwischen allen oder einigen Gesellschaftern und Dritten, insbesondere Gläubigern der Gesellschaft, abgeschlossen werden. Die Parteien eines gesellschaftsrechtlichen Vertrages müssen die Gesellschaft vom Abschluss eines solchen Vertrages in Kenntnis setzen. Bei Nichterfüllung dieser Verpflichtung haben alle nicht im Vertrag beteiligten Gesellschafter einen Anspruch auf Schadenersatz.

**3.** *Neuigkeiten bei der Gründung juristischer Personen:*

Bei der Gründung einer OOO ist nicht mehr erforderlich, dass mindestens die Hälfte des Stammkapitals vor der staatlichen Registrierung eingezahlt werden muss. Die Frist zur Erbringung des Stammkapitals wurde von einem Jahr auf vier Monate nach der Registrierung abgekürzt. Bei Erbringung des Satzungskapitals einer AO oder

OOO sind mindestens Geldmittel in Höhe des festgelegten Mindestsatzungskapitals zu leisten. Dabei bleibt die Mindesthöhe des Satzungskapitals vorläufig unverändert: 10.000 Rubel für eine OOO, 100.000 Rubel für eine AO.

*Neuigkeiten bei der Reorganisation juristischer Personen:*

Nach dem 1. September 2014 ist die Reorganisation von OOOs und AOs bei gleichzeitiger Nutzung unterschiedlicher Umwandlungsformen zulässig. Bisher ist eine solche Möglichkeit in beschränktem Umfang nur für die AOs vorgesehen. Nach dem 1. September 2014 können OOOs und AOs gleichzeitig an einer Reorganisation teilnehmen, ohne dass vorher ein Formwechsel durchzuführen ist.

Beim Formwechsel ändern sich die Rechte und Pflichten der betroffenen juristischen Person gegenüber Dritten nicht.

*Neuigkeiten bei der Liquidation juristischer Personen:*

Das Verfahren zur Liquidation von AOs und OOOs wurde nicht wesentlich geändert, aber an einigen Punkten präzisiert. Bei der Verwertung des Vermögens der Gesellschaft in Liquidation ist nunmehr nur noch in einer öffentlichen Versteigerung notwendig, soweit es 100.000 Rubel übersteigt. Die zweite Neuerung betrifft Gläubiger, deren Forderungen im Verlauf der Liquidation oder der Insolvenz der Gesellschaft nicht befriedigt wurden. In einem neuen Verfahren zur Verteilung von nachträglich entdecktem Vermögen kann solches Vermögen noch innerhalb von fünf Jahren ab Eintragung der Auflösung der Gesellschaft im Handelsregister verteilt werden.

**4. Haftung der Gesellschaftsorgane:**

Die Haftung des geschäftsführenden Organs gegenüber der Gesellschaft für treuwidrige und unvernünftige Geschäftsführung existiert im russischen Recht schon länger. Jetzt wird im ZGB aber konkretisiert, dass treuwidriges und unvernünftiges Verhalten dann vorliegt, wenn das handelnde Organ durch Tun oder Unterlassen die gewöhnlichen unternehmerischen Bräuche missachtet hat.

Ebenso haften alle kollegialen Organe der Gesellschaft, es sei denn, sie haben gegen den zum Schaden führenden Beschluss abgestimmt oder waren bei der Abstimmung nicht anwesend und redlich.

Schließlich ist auch die Haftung der Muttergesellschaft für die Verbindlichkeiten ihrer Tochtergesellschaft neu geregelt. Bis zu den Änderungen zum 1. September 2014 haftete die Muttergesellschaft für Verbindlichkeiten der Tochter nur aus solchen Verträgen, die auf direkte Anweisung der Muttergesellschaft zustande gekommen sind. Nunmehr gilt das auch für Verträge der Tochtergesellschaft, die mit Einverständnis der Muttergesellschaft zustande gekommen sind.

**KALISH D.**

**Université russe d'amitié des peuples**

**LE POUVOIR REGLEMENTAIRE SOUS LA CINQUIEME REPUBLIQUE EN FRANCE**

Le pouvoir réglementaire est le pouvoir dont disposent les autorités exécutives qui comprend leur droit d'édicter des règlements. Les règlements sont les actes exécutoires de portée générale et impersonnelle qui s'opposent aux lois créées par les autorités législatives.

Normalement, le droit de fixer les règles est attribué au Parlement en vertu de l'article 34 de la Constitution de la République Française. Le pouvoir réglementaire est



prévu par l'article 37 de la Constitution fixant que «les matières autres que celles qui sont du domaine de la loi ont un caractère réglementaire». Conformément au même article, «les textes de forme législative intervenus en ces matières peuvent être modifiés par décrets pris après avis du Conseil d'Etat». Ainsi, les autorités exécutives sont chargées des fonctions d'édicter des règlements autonomes qui ne se limitent à l'application des lois.

Plusieurs autorités de l'Etat jouissent du pouvoir réglementaire: le Président de la République pour des textes les plus importants après délibération en Conseil des ministres, le Premier ministre et les ministres. Bien que la Constitution de la République Française n'attribue pas le pouvoir réglementaire aux ministres directement, il est possible au Premier ministre ou au pouvoir législatif de déléguer un pouvoir réglementaire aux ministres pour la mise en application d'une loi.

En général, la loi et le règlement ont beaucoup de commun: ils sont les dispositions qui règlent telle ou telle matière de l'Etat. Les deux sont créés par les organes dûment autorisés. La loi et le règlement ont souvent la même force juridique comme les règlements peuvent être autonomes et ne sont pas basés sur les lois. De plus, on peut noter que certains codes en vigueur sont composés d'une partie législative et d'une partie réglementaire (i.e. Code de l'environnement, Code des ports maritimes, Code de l'éducation etc.) qui existent indépendamment. Il est assez intéressant que conformément à l'article 37-1 de la Constitution de la République Française «la loi et le règlement peuvent comporter, pour un objet et une durée limités, des dispositions à caractère expérimental». Finalement, les lois et les règlements ont leurs propres systèmes d'hierarchie.

Cependant, il y a les différences entre les lois et les règlements. Par exemple, quand on parle du contrôle de constitutionnalité des lois et des règlements. La conformité des lois à la Constitution est assurée par le Conseil constitutionnel: on distingue le «bloc de constitutionnalité» qui signifie une ensemble des normes constitutionnelles prises en compte dans le cadre du contrôle de la constitutionnalité des lois. Quant aux règlements, leur constitutionnalité est garantie par les juridictions administratives ou applique la théorie de la «loi-écran».

Bibliographie:

1. Art. 37 de la Constitution du 4 octobre 1958. (URL: <http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=LEGITEXT000006071194>)
2. Ibid, arts. 11, 12, 13, 16
3. Ibid, art. 21
4. Ibid, art. 37-1
5. Selon la théorie de la loi-écran le juge administratif se refuse de contrôler la constitutionnalité d'un acte réglementaire résultant directement de l'application de la loi, cette dernière faisant alors écran entre la disposition réglementaire et la Constitution

**KHARIN A.**

**Lomonosov Moscow State University**

**RUSSIAN LEGISLATIVE BRANCH: PEOPLE'S SOVEREIGNTY**

In accordance with Article 3 of the Constitution of the Russian Federation [1], the people of Russia are the source of power and the possessor of sovereignty. This principle, i.e. the principle of people's sovereignty, authorizes our society to take part in

governing the country. Certainly, people's power is delegated to the special group of people, who are to represent national interests and issue laws on people's behalf. But is it really so?

The political party is the only kind of social community in Russia, entitled to act in the formation of legislative body inter alia The State Duma [2]. 225 mandates in the State Duma are given to the representatives of political parties, and the rest 225 mandates are handled to the candidates elected in single-mandate electoral districts.

As far as parties are concerned, it is necessary to keep in mind that parties appoint the representatives of their fractions in the Duma independently and do not learn the opinion of the electorate. It means that people delegate law-making authority to the officials that are unfamiliar to us, and are personally appointed without their electorate's approval. Therefore, 225 official representatives of nation obtain the seats upon the preferences of the parties' leaders in the amount, proportional to their electorates' votes.

The candidates in single-mandate electoral districts may be nominated either by a political party, or by themselves, in accordance with the Federal law "On the Elections of Deputies into the State Duma of the Federal Assembly of the Russian Federation"[3]. Apparently, the elected party-deputy tends to fly the flag of his party, which supports his pre-election campaign. Although, the interests of any political parties do not bind the self-nominated deputies, their chances to be elected strongly depend on the facilities, spent on the agitation, advertisement etc. It is rather expensive for average citizens. This way of obtaining mandate is available only for a narrow social class - the rich.

Voting for the party, citizens formally express the agreement with its political program. Nevertheless, in fact, their choice is limited by the variants suggested in the ballot paper. Nobody has the chance to express his opinion and has to choose the most suitable one.

Finally, all the promises of candidates and programs of political parties are canceled by the absence of imperative mandate in Russian legislation. This means that no deputy is obliged to perform his promises or program. The forfeiture of the mandate based on dissatisfaction of electorate is illegitimate.

To crown it all, these obvious facts demonstrate the imperfection of Russian legislative branch.

#### References:

1. Constitution of the Russian Federation (adopted on the National voting on 12.12.1993)
2. Federal law "On political parties" of 11.07.2001 №95-FL
3. Federal law "On the elections of deputies of the State Duma of the Federal Assembly of the Russian Federation" of 22.02.2014 №20-FL

**KLIMOVA I.  
MGIMO-Universität**

#### **ANFECHTBARKEIT DER RECHTSGESCHÄFTE**

Die Wirkung der Anfechtbarkeit von Willenserklärungen wird im § 142 BGB bestimmt. Danach ist ein Rechtsgeschäft, das angefochten wird, von Anfang an als nichtig anzusehen. Das Geschäft hängt „von einer auflösend wirkenden

Gesetzesbedingung“ ab. Beim Eintritt der Bedingung beseitigt die Anfechtung die Rechtsfolgen des Rechtsgeschäfts in der Regel rückwirkend. Die Anfechtungsgründe sind Irrtum (§ 119), Drohung und arglistige Täuschung (§ 123). Weitere Fälle der Anfechtung befinden sich in den §§ 1954, 1956, 2078 ff., 2281 ff. und 2308. Jedoch bilden diese Fälle eine spezielle Form der Anfechtung.

Die Anfechtungserklärung (§ 143) erfolgt durch Erklärung gegenüber dem Anfechtungsgegner. Diese Erklärung muss nicht ausdrücklich das Wort „anfechten“ enthalten. Es reicht, wenn nach dem objektiven Erklärungswert offensichtlich ist, dass die Verpflichtung entweder bestritten, ihr widersprochen oder sie nicht anerkannt wird. Anfechtungsberechtigt ist in der Regel derjenige, der das Rechtsgeschäft vorgenommen hat. Der Anfechtungsgegner (§ 144 Abs. 2-4) ist derjenige, an den die Anfechtungserklärung zu richten ist. Laut § 144 kann ein anfechtbares Rechtsgeschäft bestätigt werden, dann ist eine Anfechtung künftig ausgeschlossen. Die Bestätigung kann entweder ausdrücklich oder stillschweigend, durch Erfüllung unter Kenntnis des Anfechtungsgrundes geschehen. Daher handelt es sich nicht um eine empfangsbedürftige Willenserklärung.

Irrtum (§ 119), Täuschung (§§ 123,124)

Die §§ 119-122, 123 und 124 gelten für alle privatrechtlichen Erklärungen, solange keine speziellen Vorschriften vorgehen. Der Irrtum (§ 119) kann sich auf die Erklärung selbst, auf den Geschäftsgegenstand, auf den Inhalt, auf die Sprache, oder auf andere Umstände, die für den Vertragsschluss bedeutsam sind, beziehen. Wenn der Irrtum die Erklärung betrifft, dann liegt ein unbewusstes Auseinanderfallen von Willen und Erklärung vor. Die Anfechtung wegen Irrtums ist durch Bestätigung des Rechtsgeschäftes gemäß § 144 Abs. 1 oder durch Verzicht ausgeschlossen. Der Verzicht kann auch stillschweigend sein; dies kommt nur unter besonderen Umständen in Betracht, da niemand ohne einen Grund auf ein bestehendes Recht verzichten würde.

Die Anfechtung eines Irrtums (§ 121) soll ohne schuldhaftes Zögern erfolgen. Diese kann aber zehn Jahre nach der irrtümlichen Willenserklärung nicht überschreiten (§ 121 Abs. 2). Das Zögern schließt die Anfechtung nur aus, wenn sie schuldhaft ist, also wenn das Zögern nicht durch die Umstände des Falles gerechtfertigt ist. Eine durch Täuschung oder Drohung (§ 123) abgegebene Willenserklärung kann angefochten werden. Dieser Paragraph schützt die rechtsgeschäftliche Selbstbestimmung vor gravierenden Störungen bei der Willensbindung. Die Täuschung muss sich auf objektiv nachprüfbarbare Tatsachen beziehen; man muss beurteilen können, ob die Aussage „wahr“ oder „falsch“ ist.

Wenn ein Dritter (§ 123 Abs. 2) die Täuschung ausgeübt hat und die Erklärung einer anderen Person gegenüber abgegeben werden sollte, dann ist die Erklärung gegenüber dieser nur dann anfechtbar, wenn diese die Täuschung kannte.

Die Anfechtungsfrist (§ 124) für die Täuschung beträgt ein Jahr, nachdem sie entdeckt wurde. Jedoch darf die Anfechtung nicht 10 Jahre nach der erpressten Willenserklärung überschreiten. Das Anfechtungsrecht erlischt auch durch Verwirkung, wenn der Berechtigte trotz Kenntnis des Anfechtungsgrundes ein Urteil gegen sich ergehen lässt, ohne sich auf die Anfechtbarkeit zu berufen.

Literaturverzeichnis:

BGH NJW-RR 1987, 1456; Roth, in: Staudingers Kommentar zum BGB AT 4  
Dr. Jan Busche, in: Münchener Kommentar zum BGB Bd. 1

Kramer, in: Münchener Kommentar zum BGB Bd. 1  
Dr. Reinhard Singer, in: Staudingers Kommentar zum BGB AT 3

**KORTSCHAGINA A.**  
**MGIMO-Universität**

**EIGENTUMSERSITZUNG: RECHTLICHE ASPEKTE DES INSTITUTS IN  
DEUTSCHLAND. THEORIE UND PRAXIS**

Übrig bleiben die Fälle, in denen Eigentumserwerb scheitert, weil dem Veräußerer die Geschäftsfähigkeit oder die Verfügungsmacht fehlt, oder wenn das Erwerbsgeschäft aus sonstigen Gründen unwirksam ist. Zum Beispiel erwirbt B. vom D. ein von einem anderen gestohlenen Bild oder veräußert der geschäftsunfähige E. an B. ein Bild. Kann B, dessen Eigentumserwerb an der Geschäftsunfähigkeit des E. gescheitert ist, das Eigentum ersitzen? Ja, und das heißt Eigentumserziehung: Wer eine fremde Sache eine bestimmte Zeit als eigene in den Händen hält, gewinnt das Eigentum an ihr, er hat sie ersessen. Die Ersitzung (usucapio) ist ein altes Rechtsinstitut, dessen Wurzeln sich bis zu den Zwölftafelgesetzen zurückverfolgen lassen. Die usucapio dient der Allgemeinheit, indem sie Rechtssicherheit schafft. Mit Blick auf den Besitzer schafft sie auch Dispositionsfreiheit. Dieser muss nicht mehr in lebenslanger Angst leben, dass ihm die gutgläubig erworbene Sache entzogen werden kann. Auf solche Weise ist es zu behaupten, dass das Institut der Ersitzung dem Schutz des gutgläubigen Erwerbers dient. Außerdem kann es auch Besitz und Eigentumslage aneinander anpassen, wenn gar kein Erwerbsgeschäft vorliegt.

Ersitzung ist möglich bezüglich aller beweglichen Sachen sowie unbeweglichen, aber bestimmte Unterschiede gibt es jedoch. Bei beweglichen Sachen sind zwei wichtige Voraussetzungen zur rechtmäßigen Ersitzung zu berücksichtigen.

Erstens, muss man die Sache im Laufe von 10 Jahren selbst im Besitz gehabt haben. Das bedeutet, dass man über die rechtliche Ersitzung erst nach dem Ablauf der 10-jährigen Ersitzungsfrist sprechen darf. In dieser Hinsicht ist § 937 I BGB zu beachten, in dem ganz eindeutig folgendes verankert ist: „Wer eine bewegliche Sache zehn Jahre im Eigenbesitz hat, erwirbt das Eigentum (Ersitzung)“. Nichtsdestoweniger ist der Ablauf der Ersitzungsfrist nicht bedingungslos, und zwar kann diese gehemmt werden, wenn z. B. der Herausgabeanspruch gegen den Eigenbesitzer geltend gemacht wird (§ 939 BGB). Zweitens, ist solche Eigenschaft des Erwerbers wie Gutgläubigkeit zu berücksichtigen. Die Ersitzung ist ausgeschlossen, wenn der Erwerber bei dem Erwerb des Eigenbesitzes nicht in gutem Glauben ist oder wenn er später erfährt, dass ihm das Eigentum nicht zusteht (§ 937 II BGB). Für den Eigenbesitz ist erforderlich, dass der Besitzer die Sache als eigene besitzen will. Man muss zum Zeitpunkt, als man die bewegliche Sache in Besitz genommen hat, ehrlich geglaubt haben, wirklich Eigentümer zu sein, und man muss das auch während der ganzen 10 Jahre ehrlicherweise glauben. Daraus folgt, dass der Dieb natürlich nicht besitzen kann.

Das Gesetz kommt dem Erwerber ein weiteres Stück entgegen. Der gute Glaube des Erwerbers wird vermutet. Es ist am Eigentümer, der dessen Erwerb angreifen will, die Bösgläubigkeit zu beweisen (§ 937 II BGB). Mit anderen Worten: Den Erwerber trifft grundsätzlich keine allgemeine Nachforschungsobliegenheit. Das Vortragen und Beweisen entsprechender Umstände, die eine solche besondere Nachforschungsobliegenheit begründen, liegt beim (Alt-) Eigentümer. Man kann auch

Grundstücke durch Ersitzung erwerben. In solchem Fall heißt solche Ersitzung die Buchersitzung und ist in § 900 I BGB geregelt. Hier dauert es allerdings wesentlich länger, man muss nämlich schon 30 Jahre lang als Eigentümer eines Grundstücks ins Grundbuch eingetragen sein. Hier kommt es auf den guten Glauben allerdings nicht unbedingt an. Auch wenn sich jemand die Eintragung in das Grundbuch erschlichen oder erschwindelt hat, wird er nach 30 Jahren Eigentümer des Grundstücks. Die dreißigjährige Frist wird in derselben Weise berechnet wie die Frist für die Ersitzung einer beweglichen Sache. Der Lauf der Frist ist gehemmt, solange ein Widerspruch gegen die Richtigkeit der Eintragung im Grundbuch eingetragen ist. Wie funktioniert eigentlich das Rechtsinstitut der Ersitzung (vor allem beweglicher Sachen) in der Praxis? Diese Frage kann am Beispiel des Bernsteinzimmer-Falls sehr deutlich illustriert werden. Bei dem Bernsteinzimmer handelt es sich um wertvolle Wandtäfelungen aus Bernstein, die König Friedrich Wilhelm I. von Preußen 1717 dem russischen Zaren Peter 1. zum Geschenk gemacht hatte und die später in der Sommerresidenz der russischen Zarenfamilie, im Katharinenpalais in der Nähe von St. Petersburg, eingebaut wurden. Der Wert eines solchen Bildes betrug ca. 2 Mio. DM.

1941 wurden die Einzelteile des Bernsteinzimmers als "Beutekunst" nach Königsberg transportiert, wo sie durch Luftangriffe der Alliierten mutmaßlich vernichtet wurden. Eines der Steinmosaiken gelangte jedoch in den Besitz des Offiziers der deutschen Armee. Da er über seine Herkunft informiert war, hatte er das Mosaikbild in Besitz genommen. Er brachte das nach Bremen und bewahrte es dort in einem Sack auf dem Dachboden seines Hauses auf. Noch vor dem Tod seines Vaters im Jahr 1978 erfuhr sein Sohn von der unrechtmäßigen Herkunft des Bildes. Als der Vater 1978 gestorben war, hatte der Sohn das verstaubte Stück des Mosaikbildes auf dem Dachboden entdeckt und übers Sofa gehängt - und es sich im Laufe von zehn Jahren "gutgläubig ersessen". Danach wollte er dieses Bild verkaufen, aber die Polizei beschlagnahmte dieses "Weltwunder". Die Richter des BGH haben entschieden, der Sohn war kein gutgläubiger Besitzer, weil er über die bösgläubigen Herkunft des Bildes gewusst hatte. Deswegen durfte er dieses Bild nicht verkaufen, weil er es im Laufe von 10 Jahren rechtswidrig besaß.

Zum Schluss kann gesagt werden, dass das Rechtsinstitut der Ersitzung von sehr großem Belang im Rahmen des Sachenrechts ist. Wichtig ist nochmals zu betonen, dass das deutsche Zivilrecht vor allem auf den Schutz des redlichen Erwerbers sehr stark gerichtet ist und seinen Interessen dient.

**KOSCHELEWA D.  
MGIMO – Universität**

#### **TIERSCHUTZRECHT IN DEUTSCHLAND**

Tierschutzrecht umfasst Rechtsprechung und Gesetze zu Tierschutzfragen. Sie wurden in vielen Ländern erlassen, um Tiere, insbesondere Wirbeltiere wie Haus- und Nutztiere, vor Tierquälerei und Missbrauch durch Menschen zu schützen und den Umgang mit Tieren, die Tierhaltung und -nutzung, den Tierschutz sowie Tierversuche zu regeln. Internationale Regelungen umfassen insbesondere den Handel mit lebenden Tieren und Tierprodukten unter der Maßgabe des Artenschutzes.

In den letzten Jahren wurden die Tierschutzgesetze in den meisten Ländern der EU und ihrer Nachbarländer verschärft.

Die DDR hat die Regelungen des Reichstierschutzgesetzes in den 1950er Jahren wieder übernommen. Die Tierschutzgesetze aus dem Dritten Reich galten in der Bundesrepublik Deutschland als vorkonstitutionelles Recht fort, wurden aber bis heute durch neu erlassene Gesetze substituiert. So wurde am 24. Juli 1972 ein neues Tierschutzgesetz erlassen.

Das Tierschutzgesetz umfasst solche Rechtsprobleme, wie:

- Tierhaltung
- Töten von Tieren
- Eingriffe an Tieren
- Tierversuche
- Tierschutzbeauftragte
- Zucht, Halten von Tieren, Handel mit Tieren
- Verbringungs-, Verkehrs- und Haltungsverbot.

Am 26. Juli 2002 wurde im Plenum des Bundestages das Staatsziel Tierschutz im Grundgesetz (GG) verankert, nachdem dies 2000 noch abgelehnt worden war. Der Art. 20a GG lautet nun:

„Der Staat schützt auch in Verantwortung für die künftigen Generationen die natürlichen Lebensgrundlagen und die Tiere im Rahmen der verfassungsmäßigen Ordnung durch die Gesetzgebung und nach Maßgabe von Gesetz und Recht durch die vollziehende Gewalt und die Rechtsprechung.“

So besteht die Änderung des Grundgesetzes in der Ergänzung des bisherigen Artikels 20 a um die drei Worte «und die Tiere».

Auf diese Weise war Deutschland das erste Land, wo Tierrechte seit 2002 unter dem Grundgesetzschutz gestellt wurden.

§ 90 BGB lautet:

«Tiere sind keine Sachen. Sie werden durch die besonderen Gesetze geschützt. Auf sie sind die für die Sachen geltenden Vorschriften entsprechend anzuwenden, soweit nicht etwas anderes bestimmt ist.»

Grundsätzlich bleibt nämlich alles beim Alten, wie sich aus dem letzten Satz der Vorschrift ergibt. Tiere können vom Gesetzgeber gerne wohlmeinend als besondere, „lebende Sachen“ bezeichnet werden. Solange aber die für die Sachen geltenden Vorschriften wie bisher auch auf die Tiere anwendbar bleiben, wird damit nicht viel erreicht.

Und nach § 903 BGB besteht an Tieren ebenso wie an (echten) Sachen schlichtes Eigentum.

Im Strafrecht wird in verschiedenen Vorschriften von „Tieren oder anderen Sachen“ gesprochen. Auch damit kommt zum Ausdruck, dass Tiere in dem gesetzgeberischen Sinne her grundsätzlich zur Gruppe der Sachen gehören.

Viele heutige Aspekte des Tierschutzes sind mittlerweile auch durch europäisches Recht geregelt; dieses wird von den Mitgliedsstaaten in nationale Gesetze umgesetzt. Seit 1986 regelt beispielsweise die EG-Richtlinie 86/609/EWG den Umgang mit Versuchstieren. In dieser Richtlinie ist festgelegt, dass Versuchstiere artgerecht gehalten werden müssen.

Schließlich muss ich noch bemerken, dass ein Beruf des Beschützers der Tiere in Deutschland heutzutage anerkannt wird. Hier gilt ein spezielles Rechtsgebiet - Tierschutzrechte. In diesem Bereich arbeiten Anwälte, die nicht nur im Falle der

Verletzung der Rechte der Halter von Tieren, der Mißhandlung von Tieren helfen sollen, sondern auch beim Kauf der Tiere.

**KOSITSYN I.  
MGIMO Universität**

#### **GRÜNDUNG EINER FIRMA IN DER BRD**

Grundsätzlich besteht in Deutschland Gewerbefreiheit. Das heißt, für die Aufnahme einer gewerblichen Tätigkeit ist keine besondere behördliche Erlaubnis erforderlich. Nichtsdestoweniger ist das Gewerbeaufsichtsamt zu informieren (Anzeigepflicht). Das gilt für alle Unternehmen, die in Deutschland gegründet werden, also auch für Zweigniederlassungen. Ein spezielles Ausländer-Gewerberecht gibt es nicht. Sowohl Inländer als auch Ausländer werden im allgemeinen gleich behandelt. Das ist bei den Ausländern aus Nicht-EU Staaten jedoch anders: Sie müssen ihr Gewerbe genehmigen lassen. Eine bloße Information des Gewerbeaufsichtsamtes reicht für sie nicht aus. Die Gewerbe genehmigung erhalten Ausländer aus Nicht-EU-Staaten jedoch nicht vom Gewerbeaufsichtsamt, sondern von der zuständigen Ausländerbehörde. Ausländer dürfen keiner selbständigen Tätigkeit nachgehen, da ihre Aufenthaltserlaubnis in der Regel dahingehend eingeschränkt ist. Um diese Einschränkung aufzuheben und damit ein Unternehmen gründen zu dürfen, ist die Genehmigung der Ausländerbehörde erforderlich. Wenn Ausländer auf dem deutschen Markt ein Unternehmen gründen wollen, benötigen sie eine Aufenthaltserlaubnis. Diese Erlaubnis wird in der Regel nur für ein bis zwei Jahre erteilt. Danach kann sie aber auf Antrag verlängert werden. Die Aufenthaltserlaubnis muss in den meisten Fällen bereits vor der Einreise vorliegen. Ausnahmen gibt es für US-Amerikaner und für Kanadier, die sich maximal drei Monate in Deutschland zu Erwerbszwecken aufhalten. Bei erstmaliger Einreise nach Deutschland ist die Aufenthaltserlaubnis bei der zuständigen deutschen Botschaft im Heimatland in der Regel als Visum zu beantragen. Sobald ein Ausländer in Deutschland eingereist ist, muss er sich bei der zuständigen Ausländerbehörde am Wohnort melden.

Ausländer, die sich langfristig in Deutschland niederlassen wollen, haben es nach einem längeren Aufenthalt leichter. Nach acht Jahren kann nämlich die Ausländerbehörde eine sogenannte Aufenthaltsberechtigung erteilen. Diese Aufenthaltsberechtigung bietet im Gegensatz zur Aufenthaltserlaubnis größere Freiheiten: Sie ist räumlich nicht beschränkt und gilt unbefristet. Die Möglichkeit einer Aufenthaltsberechtigung räumt das Ausländerrecht jedoch nur unter bestimmten Voraussetzungen ein. So bleibt Ausländern die regelmäßige Verlängerung ihrer Aufenthaltserlaubnis nur dann erspart, wenn sie sich in das wirtschaftliche und soziale Leben Deutschlands eingefügt haben.

Hat ein ausländischer Unternehmer seine Aufenthalts- und Arbeitserlaubnis sowie seine Gewerbeanmeldung, kann er ein Geschäft gründen. Mit der Anzeige des Gewerbes sind automatisch noch zwei weitere gesetzliche Vorschriften erfüllt: Die Anmeldung beim zuständigen Finanzamt und bei der Industrie- und Handelskammer. Die Gewerbeanmeldung ist zwar vom Aufenthaltsrecht unabhängig. Beide Verfahren können jedoch miteinander verknüpft werden: So wird zum Beispiel die Aufenthaltserlaubnis verweigert, wenn der Unternehmer die erforderlichen Befähigungsbescheinigungen und Voraussetzungen nicht nachweisen kann.

**KOTIEV A.**  
**Saratov State Law Academy**

### **REPRESENTATIONS AND WARRANTIES**

Considering appearing in the Russian Civil Code the concept of “assurances about the circumstances” as a completely new and original institution of the Russian law, it is very difficult to refrain from comparisons. Some lawyers say that legislator mixed different common law concepts in a “cocktail of unobvious quality” [1].

However, the fact is that there are two similar in form but radically different in nature institutes of representations and warranties in common law.

The representations are statements that encourage the counterparty to conclude a contract. They refer to the facts that occurred in the past or take place in the present. They can be fixed in a written contract or communicated verbally.

Giving false assurances is not a breach of contract, but a tort. Responsibility for misrepresentations does not depend on the conclusion of contract. As in other tort claims, a remedy is damages, which are calculated according to the principle of negative interest. The plaintiffs can also recover even unforeseeable losses in case of an intentional tort. Damages are awarded only if the other party has relied on received false information.

In addition, it is possible to annul an agreement concluded under the influence of false allegations. This measure, as opposed to damages, is applicable regardless of counterparty’s fault.

Warranties are statements which truth is guaranteed by the party to the contract. They are facts taking place in the present or might occur in the future. Warranties are terms of the agreement, along with the conditions.

If a statement, made as a warranty, proved to be wrong, there is a breach of contract. Fault here is irrelevant. Losses in accordance with contract law shall be calculated on the basis of “positive interest”. Moreover, it is usually possible to recover lost profits.

Breach of warranty does not give any right to avoid the contract or to annul the contract; it only entitles a party to damages.

It is important to distinguish representation and warranty in the contract. As well as in other similar issues the problem is connected with judicial interpretation of the contract. But in a well-written contract such problems do not appear: it is written directly if a statement is a representation or a warranty. A party may want to make a statement, which is both a warranty and a representation, then the counterparty will be able to choose a remedy [2].

Russian legislators introducing the term “assurances about the circumstances” bring together not even two, but three classes of statements of facts the falsity of which involves significantly different effects. These classes are representations, warranties and conditions.

#### References:

1. Чуприков Дмитрий. “Representations & Warranties: понятие, отличия и специфика применения”. Accessed October 26, 2015. [http://zakon.ru/blog/2014/5/13/representations\\_\\_warranties\\_ponyatie\\_otlichiya\\_i\\_specifika\\_primeneniya](http://zakon.ru/blog/2014/5/13/representations__warranties_ponyatie_otlichiya_i_specifika_primeneniya)



2. Primack, Marc A. "Representations, Warranties and Covenants: Back to the Basics in Contracts", the National Law Review, December 1, 2009. Accessed October 26, 2015. <http://www.natlawreview.com/article/representations-warranties-and-covenants-back-to-basics-contracts>

**KRAMARENKO V., BUNIAK D.**  
**Peoples' Friendship University of Russia,**  
**Moscow State University**

#### **THE JUDICIAL SYSTEM OF NORWAY**

The history of the judicial system of Norway originates in the XVII century, when it was established by the Supreme Court. The Supreme Court of Denmark had been the highest court until that time. The formation of the judicial system of Norway started in 1815 when The Treaty of Kiel Denmark was signed; according to it Denmark gave up the Union in favour of Sweden.

The list of sources of Norwegian civil procedure is based on Scandinavian system of law that includes law of Sweden, Denmark and Norway. German and Roman law, as well as a close relations between these two systems of law since the days of the Vikings provided the major influence on Scandinavian law. Norway belongs to the Romano-Germanic legal family, but with the elements of Anglo-Saxon (precedent law).

The structure of the judicial system of Norway is the following: Supreme Court, courts of appeal, district and city courts, magistrates and other specialized courts.

In this paper we are going to give a brief review of the powers of each court.

**The Supreme Court of Norway (Norges Høyesterett)** was established in 1815. The court is the highest court which considers appeals against the decisions of lower courts in civil, administrative and criminal cases. The Supreme Court of Norway also fulfills the role of the constitutional court. Thus, it has the powers of examination of all legal acts in terms of their conformity with international treaties and the Constitution. The court consists of Ostiarius (Chairman) and 19 judges. The claim value should not be lower 1500\$.

**The courts of appeal of Norway (Lagmannsrett).** The courts of appeal are located in six largest cities of Norway – Oslo, Skien, Bergen, Trondheim, Tromsø and Hamar. They function as the appellate instance, which considers all categories of appeals. The staff size of the court depends on the County. For example, in Oslo there are 70 judges, in Siena - 14 judges. The value of claim must not be less than 258\$.

**District and city courts (Tingrett).** District and city courts are the courts of first instance. Today there are over of 65 such courts in Norway. They can be called the core part of the judicial system of Norway, as they consider the huge amount of all types of cases. As a rule a case is considered by a single judge.

**The magistrates (Domstol).** The procedure of Norway provides the parties with an attempt to resolve disputes in a conciliation Board. Such Boards are established in every municipality, and are composed of three members (in most cases they are not lawyers). The agreement reached between the parties has the same power as the court decision.

**Specialized courts.** Such Norway's courts are functioning in various spheres: for example, there are courts on housing issues, guardianship, fisheries. The labour court, the Court of Labour conflict and court of impeachment were also created. Specialized

courts consist of one professional judge and two non-professionals. The decision of a specialized court can be appealed in the appellate courts and the Supreme Court.

Moreover, the institution of the **Ombudsman** should be mentioned. The Ombudsman investigates all cases of "injustice" on the part of civil servants of the central or local authorities towards the Norwegians

In conclusion, we would like to point out: 1) the unity of the judicial system of Norway. 2) The Scandinavian and Anglo-Saxon law had a strong influence on the Norway law; it has become something like a mixture of two systems.

**KRASHENNIKOVA E.**

**Peoples' Friendship University of Russia**

### **THE THEORY OF SEPARATION OF POWERS**

The problem of separation of powers arose in the XVIII century and proved its significance through centuries. Separation of powers prevents the abuse of powers and ensures that no one party or belief can totally control the government.

The purposes of this article are to outline:

- stages of the theory emergence
- the main reasons of its development
- implementation of the system of separation of powers in the modern world

Separation of powers is the doctrine that individual branches of government (executive, legislative, judicial) have separate and unique powers the others cannot impinge upon. (Dictionary, 2015) This threefold division of governmental functions is universally accepted as the best way of organizing the government. These three functions are inter-related and inter-dependent. The idea of threefold division of state functions may be traced back to the writings of Aristotle and Cicero. According to Aristotle, a state should have three functions—deliberative, magisterial and judicial.

The powerful exponent of this theory was Montesquieu (1689- 1755). He developed this theory in his book *The Spirit of Laws* published in 1748. Montesquieu lived in France during the tyrannical rule of Louis XVI, who was an absolute monarch having authority over the life and death of the people. He combined all the legislative, executive, and judicial powers. In the opinion of Montesquieu people in France did not enjoy any liberty because of the monarch possessing all these powers. In or about the year 1730 Montesquieu visited England and was highly impressed by individual liberty enjoyed by the English people. He concluded that liberty of the English people was safe because their constitution was based on the Principle of separation of powers (Ankita, 2011). In his book *The Spirit of the Laws* (1748) Montesquieu enunciated and explained his theory of Separation of Powers. He wrote:

(1) If the legislative and executive powers are combined in the same organ, the liberty of the people gets jeopardized because it leads to tyrannical exercise of these two powers.

(2) If the judicial and legislative powers are combined in the same organ, the interpretation of laws becomes meaningless because in this case the law-maker also acts as the law interpreter and he never accepts the errors of his laws.

(3) If the judicial power is combined with the executive power and is given to one-person or one organ, the administration of justice becomes meaningless and faulty because then the police (executive) becomes the judge (judiciary).

(4) Finally if all the three legislative, executive and judicial powers are combined and given to one person or one organ, the concentration of power becomes so big that it virtually ends all liberty. It establishes despotism of that person or organ (Nugent, 1752).

As such, the three powers should not be combined and given neither to a single organ nor to two organs. These three powers should be used by three separate organs of the government. It is essential for safeguarding the liberty of the people (Ghai, 2015).

The theory of Separation of Powers guided the Declaration of Rights adopted after the French Revolution of 1789. It clearly stated that, "every society in which separation of powers is not determined has no constitution." The real and big support to this theory came from the founding fathers of the Constitution of the USA. They accepted its importance as the essential safeguard for preserving liberties and property. The Constitution of the USA adopted the theory of separation of powers as its guiding principle. It laid down a governmental structure based on this theory. It gave the legislative powers to the US Congress, the executive powers to the US President and the judicial powers to the US Supreme Court. Each organ was kept separate from the other two. The Universal Declaration of Human Rights, as adopted by the UN General Assembly on December 10, 1948, also accepted the principle of separation of powers. (Ghai, 2015) In fact, all contemporary democratic constitutions do provide for a separation of powers in one way or the other.

History has time and again shown that unlimited power in the hands of one person or group in most cases means that others are suppressed or their powers curtailed. The separation of powers in a democracy is to prevent abuse of power and to safeguard freedom for all. The system of separation of powers divides the tasks of the state into three branches: legislative, executive and judicial. These tasks are assigned to different institutions in such a way that each of them can check the others. As a result, no one institution can become so powerful in a democracy as to destroy this system.

#### References:

Ankita (2011) The theory of separation of powers explained –URL: <http://www.preservearticles.com/201106258652/the-theory-of-separation-of-powers-explained.html> (accessed: October 07, 2015).

Charles Louis de Secondat, Baron de Montesquieu. The Spirit of Laws. Translated by Thomas Nugent. London: G. Bell & Sons, Ltd. 1914.

Gai K.K. (2015) Separation of Powers: What is the Theory of Separation of Powers? – URL: <http://www.yourarticlelibrary.com/constitution/separation-of-powers-what-is-the-theory-of-separation-of-powers/40336/> (accessed September 15, 2015).

Separation-of-powers. Dictionary.com. Dictionary.com Unabridged. Random House, Inc. <http://dictionary.reference.com/browse/separation-of-powers> (accessed: October 02, 2015).

**KRASNOPEWTSEWA K.**

**Staatliche Universität Moskau**

### **VORBEHALTE ZU MULTILATERALEN VÖLKERRECHTLICHEN VERTRÄGEN**

Mit der Entwicklung der vielseitigen Verträge, mit der Erweiterung ihres Einflusses auf die internationalen Beziehungen, sowie auf das innere Recht der Staaten erwirbt das Institut der Vorbehalte die ernste Rolle. Laut Artikel 2 Wiener

Vertragsrechtskonvention (WVK) vom 23. Mai 1969 ist der Vorbehalt eine wie auch immer formulierte oder bezeichnete, von einem Staat bei der Unterzeichnung, Ratifikation, Annahme oder Genehmigung eines Vertrags oder bei dem Beitritt zu einem Vertrag abgegebene einseitige Erklärung, durch die der Staat bezweckt, die Rechtswirkung einzelner Vertragsbestimmungen in der Anwendung auf diesen Staat auszuschließen oder zu ändern.

Laut Artikel 23 WVK soll ein Vorbehalt schriftlich sein und ist der Vertragsstaaten zu Kenntnis zu bringen. Dabei soll der Vorbehalt, der bei der Unterzeichnung des Vertrags gemacht ist, bei der endgültigen Behauptung oder der Ratifizierung des Vertrags offiziell bestätigt sein. Andernfalls ist er nicht gemacht.

Ein Objekt der Vorbehalte können nur die vielseitigen Verträge sein.

Es gibt auch solchen Begriff, wie die Deklarationen zum internationalen Vertrag. Sie sind keine Vorbehalte, weil sie streben nicht, die juristische Handlung bestimmter Normen des internationalen Vertrags zu ändern oder auszuschließen. Die Deklarationen sind verschiedene Erklärungen, die beim Schluss des internationalen Vertrags gemacht sind, in die die politische Einschätzung des ganzen Vertrags oder seiner abgesonderten Artikel enthalten ist, oder sie stellen fest, wie der vereinbarende Staat die Vertragsbestimmungen erläutern wird.

Infolge der Formulierung der Vorbehalte entsteht eine ganze Reihe der nebensächlichen Abkommen im Rahmen eines vielseitigen Vertrags. Der Vorbehalt ändert die Vertragsbestimmungen für den Staat, der ihn gemacht hat, in den Beziehungen mit anderem Vertragsstaat. Aber dieser Vorbehalt ändert die Vertragsbestimmungen für die anderen Vertragsparteien untereinander nicht. Der Staat, der mit dem Vorbehalt nicht zustimmt, kann gegen ihn widersprechen.

Das Recht auf den Vorbehalt hilft der Erweiterung des Kreises der Teilnehmer des Vertrags und führt zu seiner breiteren Anwendung. Nur für die seltenen Fälle, wenn der Vertrag die Vorbehalte nicht zulässt, können die Teilnehmer dieses Recht nicht verwenden. Zum Beispiel, im Artikel 9 der Zusätzlichen Konvention für die Aufhebung der Sklaverei, des Sklavenhandels und der Institute und der Bräuche, die der Sklaverei ähnlich sind, vom 7. September 1956 heißt das Folgende: "die Vorbehalte zur gegenwärtigen Konvention werden nicht zugelassen" (1).

Laut Artikel 20 WVK ein durch einen Vertrag ausdrücklich zugelassener Vorbehalt bedarf der nachträglichen Annahme durch die anderen Vertragsstaaten nur, wenn der Vertrag dies vorsieht. Aber geht aus der begrenzten Zahl der Verhandlungsstaaten sowie aus Ziel und Zweck eines Vertrags hervor, dass die Anwendung des Vertrags in seiner Gesamtheit zwischen allen Vertragsparteien eine wesentliche Voraussetzung für die Zustimmung jeder Vertragspartei ist, durch den Vertrag gebunden zu sein, so bedarf ein Vorbehalt der Annahme durch alle Vertragsparteien. Bildet ein Vertrag die Gründungsurkunde einer internationalen Organisation und sieht er nichts anderes vor, so bedarf ein Vorbehalt der Annahme durch das zuständige Organ der Organisation.

Zu den souveränen Rechten des Staates gehört das Recht des Zurückziehen der Vorbehalte. Laut Artikel 22 WVK können ein Vorbehalt oder ein Einspruch gegen einen Vorbehalt jederzeit zurückgezogen werden, sofern der Vertrag nichts anderes vorsieht; das Zurückziehen bedarf nicht der Zustimmung eines Staates, der den Vorbehalt angenommen hat.

Also das souveräne Recht der Staaten auf die Vorbehalte zu den vielseitigen Verträgen, die ihrem Objekt und ihren Zielen nicht widersprechen, wurde im Völkerrecht fest behauptet. Es ist die wichtige Bedingung, die zur Teilnahme an den Verträgen der Staaten mit verschiedenen rechtlichen Systemen beiträgt. Die Kommission des internationalen Rechtes hat bestätigt, dass ihre weitere Arbeit an den Vorbehalten aus dem Regime stammt, das von der Wiener Vertragsrechtskonvention bestimmt ist. Zugleich ist der Missbrauch vom Recht des Vorbehalts, wie auch jedem Recht, unzulässig. Deshalb ist die Entwicklung der konkreten Regeln über die Vorbehalte zweckmäßig(2).

Literaturverzeichnis:

- (1) Lukaszuk I. I. Das moderne Recht der internationalen Verträge. Tom 1. Der Schluss der internationalen Verträge, 2004 – s. 331
- (2) Talalajew A. N. Das Recht der internationalen Verträge, Tom 1, 2011, s. 172

**KUCHARENKO A.**  
**Russische Universität für Völkerfreundschaft**  
**SCHIEDSFÄHIGKEIT VON GESELLSCHAFTLICHEN STREITIGKEITEN**  
**IN SCHIEDSGERICHTEN IN DEUTSCHLAND**

Gesellschaftsrechtliche Streitigkeiten – das sind Streitigkeiten, die von widerrechtlichen Handlungen der Teilnehmer oder Organmitglieder auftreten, die Rechte und legitime Interessen der anderen Mitglieder der Gesellschaft oder der Gesellschaft als Ganzes verletzen.

Im deutschen Recht ist die Frage der Schiedsfähigkeit von gesellschaftsrechtlichen Streitigkeiten nicht gesetzlich reguliert.

Mit Urteil vom 6. April 2009 hat der Bundesgerichtshof in seiner als „Schiedsfähigkeit II“ bezeichneten Entscheidung (II ZR 255/08) in Fortentwicklung der bisherigen höchstrichterlichen Rechtsprechung klargestellt, dass Streitigkeiten über die Wirksamkeit von Gesellschafterbeschlüssen im GmbH-Recht grundsätzlich der Schiedsgerichtsbarkeit unterworfen werden können.

Die Deutsche Institution für Schiedsgerichtsbarkeit e.V. (DIS) ist ein eingetragener Verein zur Förderung der deutschen und internationalen Schiedsgerichtsbarkeit.

Die DIS bietet nicht nur ein administriertes Schiedsgerichtsverfahren nach der Schiedsgerichtsordnung und weitere Verfahren alternativer Streiterledigung an, sondern veranstaltet regelmäßig für Juristen und andere interessierte Personen Seminare und Konferenzen zur Fortbildung. Ab und zu veröffentlicht die DIS Publikationen zur deutschen und internationalen Schiedsgerichtsbarkeit.

Die Deutsche Institution für Schiedsgerichtsbarkeit (DIS) hat 2009 die Ergänzenden Regeln für gesellschaftsrechtliche Streitigkeiten (DIS- ERGeS) als Zusatz zu der in der Praxis bewährten DIS Schiedsordnung erarbeitet.

Die Deutsche Institution für Schiedsgerichtsbarkeit e.V. bietet neben einem administrierten Schiedsverfahren zahlreiche weitere Verfahrensordnungen für die Streiterledigung an. Sie empfiehlt allen Parteien, die bereit sind, auf die Ergänzenden Regeln für gesellschaftsrechtliche Streitigkeiten Bezug zu nehmen, in den (gegebenenfalls beurkundungspflichtigen) Gesellschaftsvertrag folgende Schiedsklausel aufzunehmen:

1. Alle Streitigkeiten zwischen Gesellschaftern oder zwischen der Gesellschaft und ihren Gesellschaftern im Zusammenhang mit diesem Gesellschaftsvertrag oder über seine Gültigkeit werden nach der Schiedsgerichtsordnung und den Ergänzenden Regeln für gesellschaftsrechtliche Streitigkeiten der Deutschen Institution für Schiedsgerichtsbarkeit e.V. (DIS) unter Ausschluss des ordentlichen Rechtswegs endgültig entschieden.

2. Die Wirkungen des Schiedsspruchs erstrecken sich auch auf die Gesellschafter, die fristgemäß als Betroffene benannt werden, unabhängig davon, ob sie von der ihnen eingeräumten Möglichkeit, dem schiedsrichterlichen Verfahren als Partei oder Nebenintervenient beizutreten, Gebrauch gemacht haben (§ 11 DIS-ERGeS). Die fristgemäß als Betroffene benannten Gesellschafter verpflichten sich, die Wirkungen eines nach Maßgabe der Bestimmungen in den DIS-ERGeS ergangenen Schiedsspruchs anzuerkennen.

Folgende Ergänzungen sind empfehlenswert:

1. Der Ort des schiedsrichterlichen Verfahrens ist ...
2. Die Verfahrenssprache ist ...
3. Die Anzahl der Schiedsrichter beträgt ...

Die Problematik der „Schiedsfähigkeit“ von Beschlussmängelstreitigkeiten erschließt sich am einfachsten vor dem Hintergrund des Klageverfahrens vor den staatlichen Gerichten.

Die Prozesse vor den staatlichen Gerichten sind zwangsläufig öffentlich. Bei Beschlussmängelstreitigkeiten birgt dies die Gefahr, dass Interna aus dem Gesellschafterkreis öffentlich werden. Im Schiedsverfahren kann im Gegensatz dazu die Vertraulichkeit sichergestellt werden.

Ich bin der Meinung, dass Schiedsverfahren als eine Alternative zu den staatlichen Gerichten, Vorteile und Nachteile der Letzteren hat.

**KURBANOV M.**

**Peoples' Friendship University of Russia**

#### **BANKRUPTCY FOR INDIVIDUALS IN USA**

Individuals who reside, have a place of business, or own property in the United States may file for bankruptcy in a federal court under Chapter 7 ("straight bankruptcy", or liquidation) [2]. Chapter 7, as with other bankruptcy chapters, is not available to individuals who have had bankruptcy cases dismissed within the prior 180 days under specified circumstances [3].

Under Chapter 7 bankruptcy, the individual is allowed to keep certain exempt property. Most liens, however (such as real estate mortgages and security interests for car loans), survive. The value of property that can be claimed as exempt varies from state to state. Other assets, if any, are sold (liquidated) by the interim trustee to repay creditors. Many types of unsecured debt are legally discharged by the bankruptcy proceeding, but there are various types of debt that are not discharged [4]. Common exceptions to discharge include child support, income taxes less than three years old and property taxes, student loans (unless the debtor prevails in a difficult-to-win adversary proceeding brought to determine the dischargeability of the student loan), and fines and restitution imposed by a court for any crimes committed by the debtor. Spousal support is likewise not covered by a bankruptcy filing nor are property

settlements through divorce. Despite their potential non-dischargeability, all debts must be listed on bankruptcy schedules.

Chapter 7 bankruptcy stays on an individual's credit report for 10 years from the date of filing the chapter 7 petition. This contrasts with a chapter 13 bankruptcy, which stays on an individual's credit report for only 7 years from the date of filing the chapter 13 petition. This may make credit less available and/or terms less favorable, although high debt can have the same effect. That must be balanced against the removal of actual debt from the filer's record by the bankruptcy, which tends to improve the individual's creditworthiness. Consumer credit and creditworthiness is a complex subject, however. Future ability to obtain credit is dependent on multiple factors and is difficult to predict.

Another aspect to consider is whether the debtor can avoid a challenge by the United States Trustee to his or her Chapter 7 filing as abusive. One factor in considering whether the U.S. Trustee can prevail in a challenge to the debtor's Chapter 7 filing is whether the debtor can otherwise afford to repay some or all of his debts out of disposable income in the five year time frame provided by Chapter 13. If so, then the U.S. Trustee may succeed in preventing the debtor from receiving a discharge under Chapter 7, effectively forcing the debtor into Chapter 13.

It is widely held amongst bankruptcy practitioners that the U.S. Trustee has become much more aggressive in recent times in pursuing (what the U.S. Trustee believes to be) abusive Chapter 7 filings. Through these activities the U.S. Trustee has achieved a regulatory system that Congress and most creditor-friendly commenters have consistently espoused, i.e., a formal means test for Chapter 7. The Bankruptcy Abuse Prevention and Consumer Protection Act of 2005 has clarified this area of concern by making changes to the U.S. Bankruptcy Code that include, along with many other reforms, language imposing a means test for Chapter 7 cases.

Creditworthiness and the likelihood of receiving a Chapter 7 discharge are only a few of many issues to be considered in determining whether to file bankruptcy. The importance of the effects of bankruptcy on creditworthiness is sometimes overemphasized because by the time most debtors are ready to file for bankruptcy their credit score is already ruined. Besides, new credit extended post-petition is not covered by the discharge, so creditors may offer new credit to the newly-bankrupt.

References:

1. U.S. Courts Bankruptcy Statistics, Fiscal Year 2008.
2. 11 U.S.C. § 109(b)
3. 11 U.S.C. § 109
4. Osmanov R. *Bankruptcy in the United States*. Title 11, Chapter 7 Bankruptcy. Retrieved 8/11/2011.

**KURBANOVA A.**

**Saratov State Law Academy**

**THE PROBLEM OF XENOPHOBIA (ETHNIC CONFLICTS)**

The amount of ethnic conflicts is increasing day by day and one of the reasons is xenophobia. The Macmillan Dictionary gives the following interpretation of the word «xenophobia»: “a strong fear and dislike of people from other countries and cultures”. [1] Some people understand that it is important to be tolerant while others disagree with this opinion.

People of one nationality should be tolerant to another. Firstly, every person, no matter of his/her nationality, is equal in dignity and rights. According to RF Constitution article 19 paragraph 1 “all people shall be equal before the law and courts”. Paragraph 2 of this article reads “the State shall guarantee the equality of rights and freedoms of a person and a citizen, regardless of sex, race, nationality, language, origin, property and official status, place of residence, religion, convictions, membership of public associations, and also of other circumstances. All forms of limitations of human rights on social, racial, national, linguistic or religious grounds shall be banned”. [2] Secondly, people do not choose their nationality, they are born with it. It is prejudice to think that some races are superior while others are inferior. It is also silly to divide people into types and classes.

Unfortunately, there is a sufficient amount of people who have a feeling of dislike and aversion to something or someone different and unusual. Such people used to understand only those people who have the same traditions and who speak the same language as they do. In some cases this intolerance leads to serious conflicts and violence because intolerant people do not want to reach a compromise with those who are different.

Since the 1990s ethnic wars been typically caused by secessionist movements leading to breakup of multi-ethnic states along ethnic lines: the Yugoslav Wars, the First Chechen War, the Nagorno-Karabakh War, the Rwanda Civil War, War in Darfur. These ethnic conflicts led to millions of deaths throughout the 20th century due to governments and different ethnic groups fighting each other over racial, spiritual or cultural differences. These examples are really horrific because some of them are still have serious tensions and outbreaks of violence today.

The problem of xenophobia should be solved as soon as possible in order to avoid new ethnic conflicts. This problem is monkey on our back but we can defeat it if we find a correct way of making compromise between different ethnic groups. There are some important rules which are considered to be useful in overcoming contradictions: 1) identify the group or groups that are inspiring the fear; 2) find out what aspects of the other group are scary; 3) avoid being confrontational or telling people that they are wrong or bad; 4) try to teach people to be tolerant; 5) expect negative reactions to the facts you offer. Don't argue; 6) help to break the ice between different ethnic groups; 7) don't give up. Overcoming xenophobia can take a long time; 8) never push or demand and never belittle the person for their fears.

In order to get rid of racial discrimination in our society the state should lead the policy which will promote the peaceful coexistence of all people no matter their nationality. The Media should no emphasis on the criminals' nationality because there are no bad nationalities, there are bad people.

Tolerance is a very important element of our life, culture and communication. If people want to live happily they should develop mutual understanding and respect people of all nationalities. That is why we should dismantle the barriers which separate us from those who are different and try to find common ground with all people in the world.

#### References:

1. Macmillan Dictionary. Accessed October 24, 2015. <http://www.macmillandictionary.com/dictionary/british/xenophobia>
2. Constitution of the Russian Federation.



**LATYPOVA A.**  
**Peoples' Friendship University of Russia**

**THE LEGAL POSITIONS OF THE CONSTITUTIONAL COURT OF  
THE RUSSIAN FEDERATION**

The Russian Constitution of 1993 has given its Constitutional Court one of the most important functions: to provide protection of the Constitution from violation, especially in the lawmaking area. The actual reflection of the Constitutional Court's specific lawmaking process appears in its generally binding decisions.

The Russian Federation Constitutional Court's decisions, which are tied with their regulatory, precedential and prejudicial meaning, result in the emergence of legal positions and occupy a special place in the general system of Russian law sources.

Primarily, it is necessary to note that the legal validity of the final decisions of the Russian Federation Constitutional Court exceeds legal force of any legislative act. This, accordingly, means that the power of these decisions is almost equal to the legal force of the Constitution itself, which then cannot be used either apart from the Constitutional Court's final decisions that are related to the corresponding norms, or especially against these decisions.

As one of the American judges noticed: "Constitution is what the judges say about it." *Id est*, any interpretation of the supreme law of the country, which is given by the Constitutional Court in its legal position, has its constitutional force.

The Constitutional Court's legal position has the precedential pattern either. Although precedent is not directly attached to the source of law in Russia, law enforcer, in case of the gap in the legislation, is primarily guided exactly by the decisions of the Constitutional Court. Along with the case-law, the legal position of the Constitutional Court also has a prejudicial effect on all of the courts. That is, if the specific rule of the sectoral legislation is admitted unconstitutional, it thereby loses its legitimacy and becomes invalid. Thus, not only this rule but norms of other regulations that have a similar content cannot be applied by the courts as well.

Talking about the Constitutional Court legislative process, the Court's decisions have led to the introduction of a significant amount of amendments and additions, some of which are, by the way, quite substantial, in the Code of Criminal Procedure. The Constitutional Court's resolutions formulate provisions that are subsequently included in the Russian Code of Criminal Procedure as the criminal justice principles; provisions about the separation of procedural functions, the adversary trial system and the equality of the parties in the court; provisions about ensuring the right to defense and many others.

Thus, the Russian Constitutional Court takes the leading part in the theory and practice convergence and its legal positions, as it was fairly noticed by President Vladimir Putin, are becoming "a tuning-fork of the legislative process and contributing the strengthening of the guarantee compliance of human rights and freedoms".

Covering the theme of legal positions of the Constitutional Court of Russian Federation, it cannot be dwelled on the issue that has recently caused an acute discussion among the deputies of the State Duma, lawyers and public at whole – the issue of the implementation of decisions of the European Court.

The charges stemmed from some of decisions of the ECHR, and particularly from the decision to award Yukos shareholders an unprecedented amount of compensation in

about 2 billion euros. In one of its judgments, Russian Constitutional Court outlined its legal position as follows: ECHR decisions are enforceable only with recognition of the supremacy of the Constitution of the Russian Federation.

Thus, the Constitution is recognized as a higher legal force than the decision of the ECHR. As Vyacheslav Lebedev, the Chairmen of the Russian Supreme Court, explained: "There is the absolute priority of the constitution in every country, including Russia. It is a fundamental law that none should question."

References:

Mityukov M.A. 'Modernization of Constitution: necessity or another illusion?' 1999

Lukashuk I.I. 'Constitution of Russian Federation and its relation with international law'.

Khizhnyak V.S 'Constitutional legal mechanism of interaction between Domestic law of Russian Federation and International Law'

**LAZAREVA M.**

**Saratov State Law Academy**

**DEPUTIES' CODE OF CONDUCT IN THE USA AND RUSSIA:  
COMPARATIVE ANALYSIS**

Ethic norms regulate almost all spheres of people's life. Even laws somehow conform to ethics. Work of deputies is not an exception.

Every Parliament has its own Code of conduct for deputies. In general such Codes regulate performance of deputies' duties in all spheres of government: conflicts of interest, acceptance of gifts, secondary and revolving door employment; as well as set up disciplinary sanctions for breaching the Code.

The United States has one of the oldest and most comprehensive codes of conduct. It was adopted in 1958. The ethics standards covered by this document are not legally binding as they were adopted through a resolution not through a public law. The main goal of the Conduct is to fix the ethical marks for public officials. The Code calls for government officials to "put loyalty to the highest moral principles and to country above loyalty to Government persons, party, or department." [1] Both the House of Representatives and the Senate have their own respective codes of conduct. The US has one of the strictest policies on gifts acceptance: no gift valued more than US\$50 can be accepted, and gifts from one source cannot exceed cumulative value of US\$100.

The Russian Code of conduct has not been accepted yet and exists as a draft. It outlines ethical boundaries for deputies. According to the Code provisions a public official must consistently obey the RF Constitution and other regulatory legal acts. Moreover, deputy's work should have country well-being and prosperity as its primary aim. [2] Also the Code of conduct regulates relationship among all the officials and relationship with the citizenry.

In the USA Code's implementation is carried out by the Congress. The Senate and the House have ethics committees established (1964 and 1967 respectfully) to interpret the Code and investigate possible violations. The committees have the authority to investigate possible violations, suggest punishments, and provide advice on behaviour permissible under the Code of Ethics. In 1999, the Senate adopted a resolution which created a uniform set of potential sanctions, including: financial restitution, referral to a party or conference, censure and expulsion. In 2008, the House created the Office of

Ethics Committee, made up of a board of private citizens, to accept complaints and allegations from the public and make referrals to the House's ethics committee. [3]

The implementation of Code of Conduct in Russia is conducted by the State Duma. There is a special ethical committee dealing with breaching of the Code. One of its main tasks is consideration of citizens' complaints. Breaching of the Code leads to delivery of moral condemnation, recommendation to a deputy to recognise his/her inappropriate behaviour, or informing a constituent body about contemptible conduct of the deputy.

To sum up, having reviewed features of the Codes of conduct in Russia and in the USA, one can make a conclusion, that both codes have many similarities. Firstly, they set up ethical framework for public officials. Secondly, these codes establish the primary role of different legal acts. Thirdly, Codes' breaching leads to sanctions. These common features appear due to universal comprehension of the category of ethics. Regretfully, there is one very important difference: these documents have different legal status.

#### References:

1. Fagan, Craig. Codes of Conduct in Action: Common Law States. Accessed October 25, 2015. <http://blog.transparency.org/2012/08/17/codes-of-conduct-in-action-common-law-states>
2. Проект Кодекса парламентской этики. Accessed October 25, 2015. <http://www.gazeta.ru/parliament/info/laws/12832.shtml>
3. Jacob R. Straus. *Enforcement of Congressional Rules of Conduct: An Historical Overview*, 2011. Accessed October 25, 2015. <https://fas.org/sgp/crs/misc/RL30764.pdf>

**LEONOVA Y.**

**Staatliche Universität Moskau**

#### **DIE RECHTFORBILDUNG DURCH RECHTSPRECHUNG**

Das Recht hat eine große Bedeutung heutzutage. Der Wert liegt auf das Recht insbesondere dann, wenn die Rede um die Rechtsverletzung und die Interessenkonflikt ist. Es besteht ein Problem, welche Methoden kann man anwenden, damit die Gesetzgebung im Einklang mit der gesellschaftlichen Verhältnissen steht? In Betracht kommt die Rechtsfortbildung durch Rechtsprechung. Robert Fischer hat richtig und exakt die Wichtigkeit der Rechtsfortbildung formuliert. Aber die Rechtswissenschaftler sind nicht einig, wann solche Rechtsfortbildung möglich ist und in welchen Schranken sie steht.

Einige sind der Auffassung, dass jede Rechtsanwendung die Rechtsfortbildung ist. Zum Beispiel Han-Wie Jung behauptet, dass die Subsumtion eines Fall unter den gegebenen abstrakten gesetzlichen Vorschrift nicht nur Rechtsanwendung, sondern auch rechtsschöpferisch ist, aufgrund der Konkretisierung und Ergänzung der neue Fall um neue Elemente[1]. Aber Man muss die Rechtsfortbildung von der Rechtsanwendung abgrenzen. Das Word „Rechtsfortbildung“ besteht aus zwei selbständige Wörter, nämlich: „Das Recht“ und „die Fortbildung“. Das Deutsche Wörterbuch von Jacob Grimm bestimmt die Fortbildung, als „Weiterentwicklung, Vertiefung“[2]. Auf diese Weise umfasst der Überbau etwas Neues. Einerseits beruht der Überbau auf der schon existierenden Regelung, andererseits gewinnt er die neue Bedeutung. In diesem Zusammenhang findet die Rechtsfortbildung nur dann statt, wenn die neue Rechtsnorm

vorliegt. Im Unterschied zu der Rechtsfortbildung bedeutet die Rechtsanwendung die Verwirklichung der rechtlichen Norm in den Verhältnissen. Es wird durch die Subsumtion realisiert. Normalerweise umfasst die Rechtsanwendung vier Stufen: Sachverhaltsfeststellung, Aufsuchen der maßgeblichen Rechtsnormen, Subsumtion am rechtlichen Maßstab und Ausspruch der Rechtsfolgen[3]. Nachdem die Norm gefunden worden ist, lässt sich entscheiden, ob sie passt oder nicht. Falls sie nicht passt, liegt die Rechtsfortbildung vor. Nur durch die Subsumtion kann man sich erschließen, ob es entweder die Rechtsfortbildung oder die einfache Rechtsanwendung ist.

Die Begriffe „das Recht“ und „das Gesetz“ fallen nicht zusammen. Das Recht existiert in verschiedenen Formen und kann ungeschrieben sein. Der Mensch kann seine Rechte abstrakt genießen. Das Problem ist, dass nur die Rechte, die erkennbar von Gesetzgebern sind und in bestimmten Formen existieren, in Gebrauch sein können.

Wie oben festgestellt, ist die Rechtsfortbildung möglich, wenn passende Norm fehlt. Also muss die Gesetzlücke vorliegen. Man unterscheidet zwei Arten von der Lücke des Gesetzes, nämlich: *intra legem* und *praeter legem*. Die Erste hat „normativen“ Merkmalen, die nur Richtlinien geben. Im Unterschied zu *intra legem* besteht *praeter legem* bei unbestimmten Merkmalen, nämlich die Gesetzesnormen sehr allgemein ist und effektive Anwendung der Normen unmöglich ist. Bei dem *praeter legem* geht es um eine „echte“ gesetzliche Lücke, die durch Rechtsprechung geschlossen werden können. Fraglich ist, ob die Gesetzlücke eine einzige Bedingung der Rechtsfortbildung ist. Die Lücke wird nur bei der Beilegung der Interessenkonflikte gezeigt. Auf diese Weise ist der Interessenkonflikt noch eine notwendige Voraussetzung für die Rechtsfortbildung.

Zum Schluss kommt in Betracht das Urteil des Bundesarbeitsgerichts vom 27. 1. 1955, das von der Fortbildung des Rechts durch den Richter handelt. Der Schwerpunkt des Urteils ist die Idee, laut der die Rechtsfortbildung im Interesse der Rechtssicherheit ausgeübt werden muss[4]. Die Rechtsfortbildung ist ein wichtiger Mechanismus, der die Menschenrechte gewährleistet.

Literaturverzeichnis:

1. Han-Wie Jung 2012:126
2. Jacob Grimm an Savigny 2011: URL: [http://woerterbuchnetz.de/cgi-bin/WBNetz/Navigator/navigator\\_py?sigle=DWB&lemid=GF07187&mode=Vernetzung&hitlist=&patternlist=&sigle1=DWB&lemid1=GF07187&sigle2=GWB&lemid2=JF02792](http://woerterbuchnetz.de/cgi-bin/WBNetz/Navigator/navigator_py?sigle=DWB&lemid=GF07187&mode=Vernetzung&hitlist=&patternlist=&sigle1=DWB&lemid1=GF07187&sigle2=GWB&lemid2=JF02792)
3. Rütters/Fischer 2010:420
4. BAG, Urteil vom 27. 1. 1955, AZ: 479/54, NJW 55, 807 Nr. 25

**LEPSHOKOVA L.**

**Peoples' Friendship University of Russia  
DIPLOMATIC LAW**

Diplomatic representation serves an important function in the international system of nation-states. Through diplomatic representation states promote their political and economic interests, they negotiate, coordinate and solve problems, they gather information that is not otherwise publicly available, they convey messages to foreign representatives, protect their own citizens, facilitate scientific and tourist exchange and do many other things more.

Rules regulating the various aspect of diplomatic relations are the result of centuries of States practice. They constitute one of the earliest expressions of International Law. Whenever in history there have been independent States coexisting, special customs have developed on how the representatives of one State would be treated by other State.

Traditionally, diplomatic relations have been conducted through ambassadors and their staffs. However, with the growth of trade and commercial transactions the office of consul was established.

Today, Diplomatic Missions is a group of people from one state or an international inter-governmental organisation (such as the United Nations) present in another state to represent the sending state or organisation officially in the receiving state.

Diplomatic missions are set up after the establishment of diplomatic relations and in accordance with agreements reached by the states concerned. They have sections (groups) that deal with economic and political questions, the press, consular affairs, and cultural ties.

The emergence of permanent as distinct from temporary diplomatic missions is dated back to the 17th Century. Rules related to rights, duties, privileges and immunities of diplomatic representatives were developed through customs in the 18th Century. In the early 19th Century, some common understandings on the rules were reached to at the Congress of Vienna of 1815. Developments of diplomatic rules have continued since that date. The new and the most extensive codification of the diplomatic law was achieved in 1961 by the conclusion of the Vienna Convention on Diplomatic Relations. This Convention both codified existing rules and established others. It laid down rules related to classes of heads of a diplomatic mission, members of a mission, appointment and reception of the head of a mission, functions of a mission, the privileges and immunities of a mission and its members, the duties of the members of a mission, the duties of the receiving State, and the termination of the mission. It provided that matters not regulated by the Convention continue to be governed by the rules of customary International Law. In the following, all these rules are dealt with.

Under the 1961 Vienna Convention on Diplomatic Relations, members of the diplomatic mission are the following:

- (1) The head of the mission: The person who is charged by the sending State with the duty of acting in that capacity.
- (2) Members of the diplomatic staff: The members who have diplomatic rank.
- (3) Members of the administrative and technical staff: The members who are employed in the administrative and technical service of the mission.
- (4) Members of service staff: The members who are employed in the domestic service of the mission.

The Convention divided Heads of diplomatic missions into three classes, namely:

- (1) Ambassadors accredited to Heads of States.
- (2) Special envoys and ministers accredited to Heads of States.
- (3) Charges d'affaires accredited to Ministers for Foreign Affairs.

The class to which the head of a mission is assigned is a matter of agreement between the concerned States. Except as concerns precedence and etiquette, there is no differentiation between heads of a mission by reason of their class. However, heads of

missions are to take precedence in their respective classes in the order of the date and time of taking up their functions.

Diplomatic representation is beneficial to both sending and recipient countries. It is also costly, however, in both narrow economic and wider political terms, which prevents countries from sending missions to and receiving missions from all other countries.

References:

1. Abdulrahim, M.W., (2006). Introduction to Public International Law, Beirut
2. Barston R P (2006) Modern diplomacy. Third edition Pearson Longman, London
3. Xierali I M and Liu L (2006) Explaining foreign diplomatic presence in the U.S. with spatial models: a liberal spatial perspective *GeoJournal* 67 85-101
4. Research Papers in Environmental and Spatial Analysis No. 122  
*Geography, Power and Ideology: Diplomatic Representation in a Spatial, Unequal and Divided World*

**LINKOVA A.**

**Peoples' Friendship University of Russia**

**COPYRIGHT AS A SPECIAL FORM OF RIGHT**

The aim of the article is to present how copyright works and affects authors' rights. Also, it is necessary to explain why copyright is important as a special form of law.

Copyright is a legal right created by the law of a country that grants the creator of original work exclusive rights for its use and distribution. This is usually only for a limited time. The exclusive rights are not absolute but limited by limitations and exceptions to copyright law, including fair use.

Copyright attaches as soon as the original work is created, and applies to both published and unpublished works. As soon as you type words, click the shutter on your camera, apply paint to canvas or paper or lay down tracks for your next hit, you've got a copyright (with some exceptions).

Copyright is an automatic right and does not require the author to file special paperwork, as is the case for trademark and patent. Registration is required to enforce the rights, but as a matter of right, an author is not required to register anything to get the right to use the "circle c," showing the work is copyrighted.

One of the many terrific things about copyright is that it comes with a host of exclusive rights that allow the owner to do or authorize a number of things and exercise substantial control over his or her work. The copyright owner has the right to do four things (called exclusive rights):

1. Reproduce the copyrighted work;
2. Display the copyrighted work publicly;
3. Prepare derivative works based on the copyrighted work;
4. Distribute copies of the copyrighted work to the public by sale, rental or lending, and/or to display the image. Copyright law, by its nature, is a balancing act evident behind each provision in a country's copyright statute. On the one hand, copyright law provides an exclusive bundle of rights to creators, owners and distributors of copyright-protected materials, and on the other hand, these rights are limited in time and scope. These days, almost all things are copyrighted the moment they are written, and no copyright notice is required. Copyright is not lost because you

don't defend it; that's a concept from trademark law. The ownership of names is also from trademark law, so you cannot say somebody has a name copyrighted.

Copyright does not apply to works in the public domain; words, names, slogans or short phrases (those may have protection in trademark law); blank forms; works that are not original; and government works. This is important to know because if the work is not protected by copyright, then there is no concern whether the Fair Use Doctrine will apply to allow you to use the work.

Thus, Fair Use is one of the most misunderstood concepts in copyright law, probably because of the reference to reproducing a 'small portion' - often quoted as 'ten percent'. However that small portion referred to is for review, criticism, illustration of a lesson, or quotation in a scholarly or technical work.

References:

1. Hirtle P.B. Copyright Term and the Public Domain in the United States. URL: <http://www.copyright.cornell.edu/>. Accessed March 18, 2012.
2. Ockerbloom J. M. How Can I Tell Whether a Copyright Was Renewed? URL: <http://onlinebooks.library.upenn.edu/renewals.html>. Accessed March 18, 2012.
3. Hawkins S. Copyright Fair Use and How it Works for Online Images. URL: <http://www.socialmediaexaminer.com/copyright-fair-use-and-how-it-works-for-online-images/>. Accessed November 23, 2011.
4. Templeton B. 10 Big Myths about copyright explained. <http://www.templetons.com/brad/copymyths.html>. Accessed October 28, 2004.
5. Peter K. (2007). Intellectual Property and Information Wealth: Copyright and related rights. Greenwood Publishing Group, 2006.

**MAKSAROVA TS.**

**Peoples' Friendship University of Russia**

**A COMPARISON OF THE AMERICAN AND RUSSIAN CONSTITUTIONS**

The constitutions of the United States and the Russian Federation were written half a world and more than two hundred years apart. Despite this fact, the two constitutions appear to be remarkably similar on many levels. However, it is just a surface: both constitutions have differences in the obvious provisions of the two constitutions and also differences in how the seemingly equivalent provisions have been put into practice. These differences are mainly attributable to two factors: the extremely different political problems facing the two nations when they drafted their constitutions and the different political traditions that shaped the drafters' choices and emphasis.

The American and Russian constitutions have several important similarities. Both establish a federal government for a group of constituent states or regions that are acknowledged to be sovereign in their own right. Both constitutions structure the federal government in three branches—the executive, the legislative, and the judicial. Both provide for a bicameral legislature: an upper house consisting of two representatives from each state or region and a more numerous lower house of elected representatives. (Mannheimer 2008)

Both constitutions have significant distinctions.

1. The US Constitution does not declare the rights and duties of citizens. Fundamental rights and freedom are introduced with later corrections.

2. The declaration of branches' abilities is more abstract. There is no description of the Cabinet of Minister's powers.

3. The US Constitution provides elected position of vice-president, in Russia such post does not exist.

4. The Russian Constitution provides direct general elections of the President and the referendum about constitution. The US Constitution declaring general elective franchise, does not assume conducting the direct general elections, leaving such arrangements within the competence of the States.

5. The Russian Constitution guarantees the right to local self-government.

6. The US Constitution limits the right of citizens to be elected to all authority organizations, based on age and residential qualification.

7. The US Constitution has undergone significant changes from the original version by introducing amendments. Russia's Constitution allows for the adoption of federal constitutional laws, functioning on a par with the Constitution, the procedure for their adoption is much easier.

8. Changes to the Constitution of the United States are produced by introducing amendments. The Main article (Ch. 1, 2, 9) of the Russian Constitution cannot be changed. In case of need, it is reviewed and adoptions are implemented in the new Constitution. The US Constitution does not contain such an arrangement.

In general, Russia's constitution is experiencing a significant influence of the US Constitution. A lot of main provisions of the state system and the republican form of government are very similar. However, the constitution of Russia is made on the level of modern legal science and it is a more carefully elaborated document.

References:

1. Manheimer D. (2008) Comparing the American and Russian Constitutions. Alaska: Justice Center.

**MAMEDOVA B.**

**Peoples' Friendship University of Russia**

**MODERN TRENDS IN THE DEVELOPMENT OF CRIMINALISTICS**

The achievements of the natural, technical and public sciences have a great importance for the development of criminalistics. Many theories, ideas, methods and approaches of psychology, psychiatry, chemistry and other non-legal sciences are being actively implemented in criminalistics. The main trends in the development of modern criminalistics will be considered in this scientific article. Trends in the development of general theory of criminalistics are determined by modern ideas about synthetic nature of science. It includes: 1) the study of the regularities of the mechanism of the crime; 2) development of methodological bases of criminalistics - the study of integration of the new forensic scientific methods and development of forensic techniques; 3) improving forensic taxonomy and unifying the language of science on the basis of integration of the computer technology; 4) the introduction of new criminalistic theories.

The changing view of the nature of criminalistics affects trends in the development of forensic techniques, because it has a concrete practical value. Criminalistics is a legal science, so it uses only complete and developed methods. The dominant role of forensic methods is the main differentiation criterion of directions of forensic techniques. The historical aspect is another criterion. Some areas traditionally included forensic



techniques, for example, the technical- criminalistics examination of documents; but some no, for example, the study of drugs. There are three aspects of forensic technology formation: 1) the solution of specific forensic tasks; 2) the specific units of study and their prevalence; 3) methodological and methodical development of technology formation aspect. The formed directions, that reflect trends in the development of forensic techniques meet these criteria: 1) forensic phonoscope, used for acoustic and linguistic analysis of oral speech as well as diagnostic and identification tasks, which are subject to phonoscope studies; 2) forensic odorology, which allows you to analyze the odorology techniques of identification; 3) criminalistic research of substances and materials, including study of drugs, pharmaceuticals, metal and alloys.

Trends in the development of forensic tactics include: 1) theoretical clarification of the content of criminalistic tactics and its boundaries; 2) the trend to use forensic psychology; 3) improvement of existing and development of new tactics and combinations; 4) development of tactics of judicial investigation; 5) development of ways and forms of use of the recommendations provided by criminalistic tactics in civil, administrative and arbitration proceedings. Trends in the development of methods of investigating certain types of crimes are associated with changes in criminal law. The adoption of the new criminal code requires an adjustment of existing and development of new methods of investigating certain types of crimes. The development of criminalistics contributes to the correct and quick detection of crimes. Criminalistics is an important science, which requires constant and careful study.

References:

- 1) R.S.Belkin "Kriminalisticheskaya enciklopediya", "Encyclopedia on Criminalistics" Norma, 2003
- 2) M.N.Yablokov "Kriminalistika", "Criminalistics" Norma, 1994
- 3) A.N.Ivanov "Kriminalistika. Osnovnie pologeniya", "Criminalistics. Basic concepts", Norma, 2007

**MATVEEVA A.  
MGIMO-Universität**

**ENERGIEPOLITIK IN DEUTSCHLAND**

Die energiewirtschaftliche Entwicklung in Deutschland wird durch eine Vielzahl von Faktoren geprägt, die sich dem Einfluss inländischer Akteure entziehen. Dazu gehören das globale Energieangebot, die Verfügbarkeit und die Reserven an energetischen Rohstoffen, die politischen Rahmenbedingungen in den Förderregionen und nicht zuletzt die verfügbaren Transport- und Umwandlungskapazitäten für diese Energierohstoffe. Immer wichtiger für die heimische Energieversorgung werden zudem der globale Energiebedarf und die wachsende Nachfrage aufstrebender Entwicklung der Schwellenländer, die die Preisentwicklung auf den Weltmärkten und damit auch auf dem Energiepreisniveau maßgeblich mitbestimmen. Im Inland hängt die energiewirtschaftliche Entwicklung von zahlreichen Faktoren ab, die nur am Rande als Einflussfaktoren wahrgenommen werden. Dazu gehören die Bevölkerungsentwicklung, die Anzahl der Haushalte, die konjunkturelle Entwicklung, der Strukturwandel in der Wirtschaft sowie technologische Entwicklungen. Hinzu kommen institutionelle, rechtliche und politische Rahmenbedingungen, die als Eckpfeiler der künftigen Energiepolitik fungieren.

Leitbild der deutschen Energiepolitik ist eine sichere, bezahlbare und umweltverträgliche Energieversorgung, die auch in Zukunft Basis für Wachstum und Wettbewerbsfähigkeit des Industriestandorts Deutschland ist. Auf Grundlage des Energiekonzepts vom September 2010 hat die Bundesregierung im Jahr 2011 den grundlegenden Umbau der deutschen Energieversorgung in Richtung erneuerbarer Energien und mehr Energieeffizienz eingeleitet. Bis 2022 wird Deutschland schrittweise aus der Nutzung der Kernenergie aussteigen. Der Anteil der erneuerbaren Energien am Energieverbrauch soll bis 2050 auf 60% steigen, der Anteil am Bruttostromverbrauch auf mindestens 80%. Der Primärenergieverbrauch soll bis dahin um 50% gegenüber 2008 sinken. Insgesamt sollen bis zum Jahr 2050 80% der jährlichen Treibhausgasemissionen gegenüber dem Jahr 1990 eingespart werden. Um diese Ziele zu erreichen, sind erhebliche Anstrengungen erforderlich. Entscheidend für den Umbau des Energiesystems ist der Ausbau der Stromnetze. Denn die erneuerbaren Energien werden oft weit von den Verbrauchszentren entfernt produziert. Dies gilt insbesondere für die Windenergie, die hauptsächlich in Norddeutschland erzeugt wird und dann in den Süden und Westen des Landes transportiert werden muss. Für eine zuverlässige Energieversorgung werden neben den erneuerbaren Energien in Zukunft auch weiterhin hochflexible und moderne fossile Kraftwerke erforderlich sein. Denn der Wind weht nicht ständig und die Sonne scheint nicht immer, so dass die Energie aus Erneuerbaren nicht immer verfügbar ist.

Die Entwicklung des Energieverbrauchs ist auch abhängig von der Dynamik des sektoralen und gesamtwirtschaftlichen Wachstums. Kurzfristig kann dieser Effekt die übrigen Einflussfaktoren sogar überdecken, da Auslastungsschwankungen insbesondere in den energieintensiven Produktionsprozessen des Verarbeitenden Gewerbes entsprechende Ausschläge beim spezifischen und absoluten Energieeinsatz erzeugen können. Die Reserven und Ressourcen an Braunkohle in Deutschland werden von der Bundesanstalt für Geowissenschaften und Rohstoffe zusammen auf ca. 77 Mrd. t geschätzt, von denen bei den gegenwärtigen Energiepreisen mehr als 40 Mrd. t wirtschaftlich gewonnen werden können. Auch bei Steinkohle sind die Ressourcen mit mehr als 83 Mrd. t so reichlich, dass der gegenwärtige Verbrauch von knapp 60 Mio. t allein aus heimischer Produktion gedeckt werden könnte. Demgegenüber sind die heimischen Vorkommen an Rohöl und Erdgas im Vergleich geringer. Die wirtschaftlich gewinnbaren Rohölvorräte lagen 2010 bei 41 Mio. t.

Deutschland weist im internationalen Vergleich einen relativ hohen Energieverbrauch pro Kopf auf, welcher mit ca. 168 GJ/Kopf knapp 17% über dem Durchschnitt der EU 27 liegt. Das Ziel der Energie- und Klimaschutzpolitik gleichwertig neben der Wirtschaftlichkeit und der Versorgungssicherheit ist die Umweltverträglichkeit eine wichtige energiepolitische Zielsetzung. Das Augenmerk liegt hier auf der Minderung von Treibhausgasemissionen, z.B. durch sparsamen Umgang mit Energie und den Ausbau der Nutzung erneuerbarer Energiequellen. Im Dezember 1997 fand in Kyoto die dritte Vertragsstaatenkonferenz zur Klimarahmenkonvention der Vereinten Nationen (UNFCCC) statt. Auf dieser Konferenz wurden weitreichende Beschlüsse zur Verringerung bzw. Begrenzung klimawirksamer Spurengase gefasst.

Eine solche Zielsetzung hat insbesondere Folgen für die Energiepolitik, denn fast 85% der Treibhausgasemissionen in Deutschland stammen aus der Erzeugung und Nutzung von Energie.

**MELSHINA K.**

**Peoples' Friendship University of Russia**

**COUNCIL OF EUROPE AGAINST TRAFFICKING IN HUMAN BEINGS**

The problem of trafficking in human beings accompanies the humanity throughout history and it is connected with human rights abuses (the right to life, the interdiction of tortures, right in private life) and other kinds of violations. Despite a great number of different international methods of fighting against trafficking in human beings (both at the regional level and at the level of the United Nations Organization), it is currently on the rise. According to the information of the United Nations High Commissioner for Human Rights, more than 500 000 women have been sold from Russia [1]. We can explain the great concern of the international community to this topic by the following facts: despite common efforts in fighting against trafficking in human beings, it's going strong; trafficking in human beings becomes transnational; there appear new targets of trafficking in human beings: involuntary mendicancy, surrogate maternity, removal of organs for grafting, etc. [2]. The questions of joining the Council of Europe Convention on Action against trafficking in human beings (Convention 2005) are widely discussed in Russia. Trafficking in human beings violates the rights and affects the lives of countless people in Europe and beyond. The Council of Europe Convention on Action against Trafficking in Human Beings, which came into force on 1 February 2008, aims to prevent trafficking in human beings, protect victims of trafficking, prosecute traffickers, and promote co-ordination of national actions and international co-operation [3]. The countries, which have signed up to the Convention, are monitored by the Group of Experts on Action against Trafficking in Human Beings (GRETA).

The definition of "human trafficking" was first enshrined in article 3 of the Palermo Protocol in 2000. The Convention 2005 fully adopted the definition contained in the Palermo Protocol. "Trafficking in human beings" shall mean the recruitment, transportation, transfer, harbouring or receipt of persons, by means of the threat or use of force or other forms of coercion, of abduction, of fraud, of deception, of the abuse of power or of a position of vulnerability or of the giving or receiving of payments or benefits to achieve the consent of a person having control over another person, for the purpose of exploitation. Exploitation shall include, at a minimum, the exploitation of the prostitution of others or other forms of sexual exploitation, forced labour or services, slavery or practices similar to slavery, servitude or the removal of organs [4].

Practical realization of some concepts of the Convention 2005 is rather difficult for several countries, as the implementation of this convention will require essential changes of the legal system and legally acceptable practice. All the more so, a lot of countries are at the first stage of realization of the Convention. In our judgment, fighting against this crime must be in its entirety. According to the Convention 2005, the countries – members should collaborate. It is subject to: extradition, disclosing information, security protection of the crime victim. The mechanism of control of the Convention 2005, in our opinion, isn't rather effective, because GRETA and the Committee of members can only give recommendations. As can be seen from the

above, a real instrument of leverage on the countries violating the laws doesn't exist [5]. The case "Rantsev vs Cyprus and Russia" [6] played an important role for Russia. This case was heard by the European Court of Human Rights and provoked the dispute about Russia's joining the Convention 2005. The European Court of Human Rights held that the Russian Federation broke article 4 of the European Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms (interdiction of slavery), as Russian law-enforcement authorities were negligent executing legal proceedings.

In our judgment, the Russian Federation must join the Convention 2005 and cooperate with other countries in fighting against trafficking in human beings. This joining will provide grounds for Russia to prepare well-trained personnel and to extend cooperation with European countries.

#### References:

1. UN News Centre, accessed October 23, 2015,
2. <http://www.un.org/apps/news/newsmakers.asp?NewsID=110>
3. Scarpa S. Trafficking in Human Beings: Modern Slavery. OUP, 2008. P. 3.
4. Council of Europe, accessed October 23, 2015,
5. [http://www.coe.int/t/dghl/monitoring/trafficking/default\\_en.asp](http://www.coe.int/t/dghl/monitoring/trafficking/default_en.asp)
6. Council of Europe Convention on Action against Trafficking in Human Beings and its Explanatory Report (Warsaw, 16.V.2005) Council of Europe Treaty Series - No. 197
7. Leaflets: Victims' rights and Monitoring mechanism, accessed October 24, 2015, [http://www.coe.int/t/dghl/monitoring/trafficking/Leaflets\\_en.asp](http://www.coe.int/t/dghl/monitoring/trafficking/Leaflets_en.asp)
8. Rantsev v. Cyprus and Russia, no. 25965/04, ECHR 2010, accessed October 24, 2015
9. [https://ec.europa.eu/anti-trafficking/sites/antitrafficking/files/rantsev\\_vs\\_russia\\_cyprus\\_en\\_4.pdf](https://ec.europa.eu/anti-trafficking/sites/antitrafficking/files/rantsev_vs_russia_cyprus_en_4.pdf)
10. Report concerning the implementation of the Council of Europe Convention on Action against Trafficking in Human Beings by Serbia, accessed October 24, 2015, [http://www.coe.int/t/dghl/monitoring/trafficking/Docs/Reports/GRETA\\_2013\\_19\\_FGR\\_SRB\\_public\\_en.pdf](http://www.coe.int/t/dghl/monitoring/trafficking/Docs/Reports/GRETA_2013_19_FGR_SRB_public_en.pdf)

**MILOSERDOV S.**

**Peoples' Friendship University of Russia**

#### **KLEINBETRIEBE UND KÜNDIGUNGSSCHUTZGESETZ**

Ich habe interessante Materialien zum Thema „Arbeitsrecht“ in Deutschland gefunden.

Kleine Betriebe fallen mit bis zu zehn Mitarbeitern nicht unter das Kündigungsschutzgesetz. Trotzdem dürfen auch sie niemanden wegen seines Alters feuern. Das hat am Donnerstag der sechste Senat des Bundesarbeitsgerichts entschieden in einem Fall aus Sachsen. Eine urologische Gemeinschaftspraxis hatte in Leipzig Ende 2013 einer damals 63 Jahre alten Arzthelferin mit der Begründung gekündigt, die Arbeit müsse im Labor umstrukturiert werden und sie sei "inzwischen pensionsberechtigt". Die vier anderen Arzthelferinnen behielten ihre Jobs - und am 3. Januar 2014 bekamen eine neue Kollegin: eine 35 Jahre alte Krankenschwester. Die mittlerweile 65-Jährige klagte gegen ihren Rauswurf - zu Recht, wie nun die obersten deutschen Arbeitsrichter entschieden in Erfurt. Die Kündigung verstoße das Benachteiligungsverbot gegen des Allgemeinen Gleichbehandlungsgesetzes und

deswegen sei unwirksam. In Unternehmen, in denen das Kündigungsschutzgesetz ist nicht anwendbar, grundsätzlich kann jedem Arbeitnehmer jederzeit gekündigt werden. Der Schutzmechanismus der Sozialauswahl gilt nur in größeren Betrieben: Wenn ein Unternehmen für einige Mitarbeiter keine Verwendung hat mehr und muss Stellen abbauen, es kann betriebsbedingte Kündigungen aussprechen - darf aber nicht unbedingt nur die Besten behalten. Damit sind Chefs nicht mehr frei in der Entscheidung, wen sie feuern. im Prinzip müssen Sie bei denen anfangen, die es trifft nicht so hart: bei den jüngeren, ohne Familie, sind die erst kurz im Betrieb. Alter, Familienstand, sind Betriebszugehörigkeit die Hauptkriterien für das Punktesammeln gegen Rausschmiss, bringt auch eine Schwerbehinderung einen Bonus. Auch kleine Betriebe bei Kündigungen müssen "ein Mindestmaß an sozialer Rücksichtnahme" walten lassen, urteilte das Bundesarbeitsgericht schon 2001 (Az. 2 AZR 15/ 00). Doch wiegt die unternehmerische Freiheit in Firmen mit weniger als zehn Mitarbeitern im Zweifelsfall mehr als soziale Rücksichtnahme. In den zwei Vorinstanzen war die Klage abgewiesen der Frau worden. Das Alter bei der Kündigung habe keine Rolle gespielt, argumentierte der Arbeitgeber. Die Frau habe vor allem gearbeitet im Labor, die neu eingestellte, jüngere Arzthelferin habe andere Aufgaben. Und mit der Formulierung, sie sei inzwischen pensionsberechtigt, man habe das Kündigungsschreiben lediglich "freundlich und verbindlich" halten wollen. Die Erfurter Richter dieser Argumentation folgten nicht (Aktenzeichen 6 AZR 457/14). Der Wortlaut lasse des Schreibens eine Benachteiligung wegen ihres Alters vermuten, so ihr Urteil. Ob und in welcher Höhe der Frau zusteht nun eine Entschädigung, ist noch offen. Darüber nun das sächsische Landesarbeitsgericht entscheiden. Die mit Abstand meisten Verstöße das Arbeitsrecht gegen, die registriert in Russland werden, sind Fälle von zu spät oder nicht gezahlten Löhnen: Sie machen rund die Hälfte der Verfahren aus. Dies die Statistiken zeigen des Obersten Gerichtshofs der Russischen Föderation. Mit etwa einem Viertel kommen an zweiter Stelle Auseinandersetzungen um Entlassungen, an dritter die um Arbeitszeiten.

**SIAVASH M.**

**Peoples' Friendship University of Russia  
SPACE IN THE THIRD MILLENNIUM**

Space is the land of dreams. Astronomers observe it admiringly, the young lovers wish to observe their star happily, poets compose poetry, statesmen seek to possess it, believers of all religions regard it as symptom of God's will and astronauts bring us to observe the unseen and unknown with their spaceships. Today, supporters of spatial explorations wish to construct cities such as New York, London, Moscow, Tokyo, Washington, and Delhi on the planets of Mars, Titan, Moon, Mercury, Venus, Jupiter, Saturn, Uranus, Neptune, and Pluto. If we succeed in finding mineral reserves on some of these planets and start exploiting them, we will see another scientific and economic renaissance in the third millennium. Under such condition, international community needs to formulate and accept new global order to deal with exploration, inventions and achievements of the modern world. Fortunately, both traditional and new superpowers have realized the necessity of this legal establishment and are cooperating in the research of the outer space. The legal part of this work includes enactment of dozens of international conventions on atmosphere, outer space, moon, and other heavenly bodies since 4 October 1957 (the year of launching the first Sputnik to space by the Soviet

Union). Since the establishment of the Committee on the Peaceful Uses of Outer Space (COPUOS), more than five conventions and treaties have been enacted to regulate cooperation of states, which are accepted as infrastructure for the international outer space law. General principles of these treaties include outer space treaty, no military use of space, freedom of spatial scientific explorations and research, compensation for damage of launching spatial objects, rescue of astronauts and returning them and their equipment to the launching country, environmental protection in land and space, registering spatial activities and so on. All of these treaties and conventions have emphasized the public use of outer space and welfare of all countries thus encouraging international cooperation in this regard. International Aerospace Regime has two cooperative and conflicting patterns for great powers. Although it is claimed that the heavenly bodies belong to the mankind, the codified regimes aim to reach the benefits for great powers. It means that America, Russia and other great powers first set the regime for their benefits but finally these regimes will service for the wider public interests in the international community.

Development in Space law in third millennium has to put an end to hostilities and unwise competition of developed states. Certainly, the world is witnessing movements towards international correlation and cooperation of superpowers in the field of International Space Law, which can turn our world into safer and more peaceful place to live on. This is what scientists and policy makers promised the mankind. Hence, international organizations are responsible for realization of these promises into reality.

Therefore, we can consider space as an instrument to reach peace, welfare and due communication among governments and civilizations throughout the world. Space is a great force for better correlation among governments. It can dramatically contribute to mutual understanding, cultural interactions and sustainable development of societies. After all, when joining the United Nations organization its member-states aimed at creating a new world where small and big countries could live in a friendly international environment. Summing up we would like to strengthen the necessity for more comprehensive regulations concerning spatial activities. The role of the United Nations in codification and development of international space law must be really leading as this can prevent any possible disputes and/or conflicts in the future.

References:

1. Bromley, Pamela. Cooperation for Development in Global cooperation challenges and opportunities in the Twenty-First Century. Edited by Sai Felicia Krishna-Hensel. Ashgate publishing, 2006
2. Ziaei Bigdeli, Mohammad Reza. Public International Law, Ganje Danesh Library. Edition 22th, 2005
3. Diederiks-Verschoor, I. H. Philepina, An Introduction to Space Law. Kluwer Law International. 2nd edition, 1997

**MISHLANOVA V.**

**Peoples' Friendship University of Russia**

**PORTUGESE EXPERIENCE IN SOLVING DRUG PROBLEM**

The drugs war has been lost, we have to come up with something else. Therefore, it is possible to refer to the experience of Portugal - the first country in the world, which in 2001 decided to completely decriminalize all kinds of drugs.

The coup of 1974, transition to freedom of the Western world, flow of immigrants after the decolonization resulted in the fact that Lisbon became the main entrance to Europe for South American cocaine, heroin from Middle East and African hashish. In 2001, Portugal took the first place in Europe in the number of HIV-infected drug takers and AIDS deaths. Nearly 1% of the population was dependent on heroin [2].

After an unsuccessful fight against drugs, the Portuguese authorities have decided to fight the disease, not the people. In 2001 it decriminalized keeping of all kinds of drugs. However, decriminalization is not legalization.

If the police finds the person keeping a drug in an amount not exceeding the reserve per person for ten days, then he is sent to the commission, which begins the administrative process. The Commission consists of a social worker, a psychologist and a lawyer. The Commission may come to the following decision:

- a fine from 25 to 150 euros;
- prohibition of employment on positions where a person is responsible for lives of others;
- prohibition of going to night clubs;
- prohibition of traveling abroad;
- prohibition of carrying weapons;
- confiscation of all reserves of the drug;
- deprivation of welfare payment.

The Commission does not have the task to punish a person. The Commission must treat the person and protect his/her associates. If the offender uses drugs, but has no dependence and commits an offense for the first time, the Commission does not impose sanctions [1].

In Portugal, there are many centers for the treatment of drug addicts. As a replacement for opioid addicts doctors offer methadone and buprenorphine. Rehabilitation programs provide training, help finding a job and housing. Pharmacies exchange used syringes for a set of new syringes, condoms, bleach and brochures about rehabilitation.

After decriminalization of drug addicts the percentage of all age groups has decreased, the percentage of deaths from drugs has become the lowest in Europe. After drug addicts stopped being considered as criminals, they have become more willing to go for a treatment. Previously routed to the prosecution money were redirected to rehabilitation.

The country, which was on the verge of death from heroin addiction, has found recovery in recognizing that people should be treated, and not to be put in prison for their habits. That is a reason for Russian government to overview anti-drug policy.

#### References:

1. 14 Years After Decriminalizing All Drugs, Here's What Portugal Looks Like. Accessed October 23, 2015. <http://mic.com/articles/110344/14-years-after-portugal-decriminalized-all-drugs-here-s-what-s-happening>.
2. Wiebke Hollersen. 'This Is Working': Portugal, 12 Years after Decriminalizing Drugs. Accessed October 23, 2015. <http://www.spiegel.de/international/europe/evaluating-drug-decriminalization-in-portugal-12-years-later-a-891060.html>

**MOISEEV A.**  
**Peoples' Friendship University of Russia**  
**TRUTH COMMISSIONS**

After the United Nations Organization was established, the observance of human rights officially became the basic principle of international law. In XXI century the massive violations of human rights is a serious threat of the modern society. Truth commissions are an effective instrument, that is really necessary in the conflicting states. Truth commissions are non-judicial bodies, they are established to determine the facts, causes and consequences of past human rights violations with the cooperation of the United Nations.

Through their focus on the testimony of victims of atrocity, truth commissions provide acknowledgement and recognition of suffering and survival to those most affected – the United Nations' recommendations say. [1]

The recommendations and findings of these commissions may contribute to criminal justice, reparations, and institutional reform processes to redress past abuses and prevent new ones. They provide an opportunity for divided societies to begin the process of rebuilding civic trust among citizens and in the institutions in place to serve them. [2]

Truth commissions are evolving institutions: their focus is expanding to cover more types of violations, going beyond crimes against integrity to examine violations of economic, social, and cultural rights. They are also becoming more adept at capturing and addressing the experiences of different sectors of the population, including those of women, children, and native peoples. [3]

Since last years a lot of truth commissions were established all over the world. Moreover, as the practice of the United Nations show, the States “begin a new life” after commissions work [1].

References:

1. “Rule-of-law tools for post-conflict states”, OHCHR, accessed October 21, 2015, <http://www.ohchr.org/Documents/Publications/RuleoflawTruthCommissionsEn.pdf>
2. Greg Grandin, Thomas Miller Klubook, Truth Commissions: State Terror, History, and Memory (Duke University Press, 2007), 7
3. Robert I. Rotberg, Dennis Thompson, Truth v. Justice: The Morality of Truth Commissions (Princeton University Press, 2010), 13

**MOISEEVA E.**  
**All-Russian State University of Justice**  
**A LEGALIZATION OF THE EUTHANASIA: A RIGHT TO DEATH OR A  
CRIME?**

Nowadays the problem of the euthanasia becomes more important than ever because it covers such inherent spheres of our life as: medicine, society and law. And, of course, there are a lot of different opinions concerning this problem: some people think that the legislators have to make the euthanasia legal, bur others are sure that it has to be a kind of a crime. And which point of view is right?

The euthanasia (Latin for “easy death”) was firstly used by Francis Bacon, who argued that a doctor’s duty is not only to cure people’s diseases but also to help them



get rid of the sufferings caused by the diseases, when there is no hope of recovery and euthanasia is happiness. There are two kinds of euthanasia:

- active euthanasia (it includes certain actions which can hasten death of a sick man);
- passive euthanasia (means that a patient refuses treatment which can make his/her life longer).

In Russia euthanasia has been discussed for the last 15-20 years. In Art. 20 of the Russian Constitution it is said that "everyone has the right to life." But the recognition of the right to life logically means that everyone has the right to death. In the Russian criminal law there is no article concerning responsibility for euthanasia. The Criminal law considers it a murder according to Art. 105. But there is something I would like to argue. According to Article 45 of the Fundamentals of Legislation on Health Protection Act dated July 22, 1993, the Medical Staff are not allowed to make euthanasia of any kind. One of the rights of people, for which they are responsible, is the right to life and it also includes an opportunity to terminate this right. Obviously, because of this, in our criminal law there is no special article, which would regulate the responsibility for an attempt of suicide. No one can influence a person, who has the right to death, even the state, which proclaims rights and liberties of its citizens. If the state refuses the right to death so the right to life becomes a duty but this is not the right.

Nevertheless, the church is against euthanasia in Russia. Representatives of different religions state that it does not matter what our life is like, however, we have to accept it as it is because it is given by God, and it cannot be taken away by force.

Another point of view considers euthanasia not as a crime, but as a civil right of patients to be responsible for their life. So, life can be considered as a form of a property. As far as I am concerned, any prohibition of euthanasia is unconstitutional. It contradicts the constitutional principles of freedom and human values. However, at the same time the state recognizes its citizens' right to death, providing them with the opportunity to risk their lives, which is directly connected with the right to death. For example, there are a lot of stuntmen and testers who carry out experiments. Their risk level is very high but their activities are not forbidden by the state, thus, they have a right to death. Most authors say that the authorities can legalize passive euthanasia while sticking to the following conditions:

- a request for euthanasia by a disabled patient has to be submitted in written form or "lifetime testament";
- it's necessary to get a prior permission of the prosecutor or a deliverance;
- the fact and the method of euthanasia have to be written in medical records.

The absence of one of these conditions gives the right to consider the act of euthanasia as a crime according to some articles of the criminal code of the Russian Federation.

Quite often a person's intention to get euthanasia depends on the relatives. And we cannot accept the fact that relatives might be interested only in the inheritance.

You know that euthanasia involves giving the right to information about the disease and the consequences of euthanasia. Meanwhile, in Russia we have some problems with reliability of information about diseases because the doctors are sure that some information should not be given to the patients. In the current situation, the legalization of euthanasia can lead to numerous abuses, mainly against the poor. The legalization of

euthanasia also covers the doctors' morality because, on the one hand, they have to help people but on the other hand, they have to observe law. All of us know Hippocratic's words: "...I won't give a lethal drug to anyone if I am asked, nor will I advise such a plan...".

In many countries the problem of euthanasia has been discussed for a long time. Nowadays passive euthanasia is legally permitted in 40 countries. Holland became the first country which legalized active euthanasia. On April 10, 2001, the Parliament of Holland passed the law under which doctors who help people to get rid of sufferings from lethal diseases cannot be prosecuted. Moreover, in some U.S. states there is a special document called Living Will according to which a person can specify the type of help he would like to get in a hopeless situation. Due to this fact, in California people who have a chronic disease, are allowed to resort to the euthanasia after they sign a testament before two witnesses.

To sum it up, it must be stated that our country is not ready to discuss this problem because the level of respect of human rights and liberties is extremely low. As it was mentioned, the arguments of both sides are strong enough, and before the authorities make an attempt to legalize the euthanasia, they have to take the international experience into account and then try to legalize it in Russia. As a well-known English proverb says: "Draw not your bow till your arrow is fixed".

References:

1. Constitution of the Russian Federation;
2. Criminal code of the Russian Federation;
3. Rachels J (January 1975). "Active and passive euthanasia". *N. Engl. J. Med.* 292 (2): 78–80.

**NASONENKO A.**

**Peoples' Friendship University of Russia  
WHO WILL PROTECT CHILDREN?**

The identity of the child is formed in activity and communication, under the influence of external influences. The adult for the child is the carrier of social experience, norms and rules, knowledge of the world and the organizer of the process of education and training. It is a "visual aid" how to live for an unformed child. They must uphold the law of the incorrect decisions of adults. But what if it not only does not protect and give a free hand to everyone, but also turns children into sexless, powerless obedient sheep by itself. And those who somehow try to fight against it are subject to punishment by the authorities.

So in 2009 in Norway a district court of Mr. Agder sentenced the seven-year-old girl with sore heart to pay a legal cost to the 63rd summer tyrant. Meanwhile, the man was given 5 months of imprisonment, besides he was acquitted from compensation of claims.

A project on legalization of pedophilia is under consideration in many European Union countries now. It was promoted by the movements for the rights of homosexuals and lesbians with assistance of Association of the American pedophiles (NAMBLA).

David Torstad, a representative at the movements for the rights of homosexuals and NAMBLA at the same time, accurately defined the purposes of this movement: "An ultimate goal of the movement for liberalization of homosexuality is achievement

of sexual freedom for all: not only the equal rights for homosexuals and lesbians, but also freedom of sexual self-expression for youth and children"

At the same time, the erase gender stereotypes and earlier sexual education of children has been already legalized and practiced (The bill of European Parliament of sexual education of children till 5-9 years). Schools and gardens adopted a special subject of sexual education with textbooks of the frank contents which will confuse even the adult, kidshops sell toys in the form of genitals of a person, girls are dressed in clothes for boys and forced to play with cars and vice versa, and many other things. All this allegedly gives to the child the chance to be more liberated and to choose who he wants to be, a boy or a girl. Before it they grow as a sexless being. Today's education of children in Europe is based on the gender theory of the American psychologist and sexologist John Money. However, his experiment with a Canadian boy, David Reardon, ended with a crash. The result of such impact on his psyche was suicide. Despite that fact, the governments of the European Union legalize and apply such method on the children. It is not clear what will grow from them as a result.

Adults and parents, who resist such innovations, are subject to prosecution, arrests and their children can be taken away from them. In Russia strong walls of traditional and historical values still stand, though here and there go cracks because our laws have shortcomings which can be used. But the safety of a child and his education in the traditional way is on the first place. Here people continue to fight for the rights of the majority trying not to suppress the minority, while Europeans lost this battle long time ago.

**NEPOMNYASCHIKH J.  
MGIMO Universität, Völkerrecht**

#### **NEUE GELDWÄSCHE – RICHTLINIE**

Bekämpfung der Geldwäsche und Terrorismusfinanzierung angesichts der letzten Ereignisse in Syrien steht als Brennpunkt auf der internationalen Tagesordnung. Maßnahmen, die nur auf nationaler oder auf Unionsebene erlassen würden, ohne grenzübergreifende Koordinierung und Zusammenarbeit einzubeziehen, hätten nur sehr begrenzte Wirkung. Genau deshalb versucht die Weltgemeinschaft zurzeit alle möglichen Wege zur Lösung des Problems des internationalen Terrorismus, vertreten durch den Islamischen Staat, zu finden. Besonders wichtig ist, dass die Staaten selbstständig gegen Terrorismus und Geldwäsche nicht kämpfen wollen und können, deswegen wurde das internationale System zur Bekämpfung des Terrorismus geschaffen, das jetzt funktioniert und mit den nationalen und supranationalen Systemen erfolgreich koordiniert. Die Rechtsnatur der EU, die auf freiem Warenverkehr, Personenfreizügigkeit, Dienstleistungsfreiheit und freiem Kapital –Zahlungsverkehr beruht, ist ein Grund zur Zunahme der Kriminalität, deswegen haben die europäischen Staaten den gemeinsamen Mechanismus der Kriminalitätsbekämpfung gegründet. Der Sinn dieses Systems besteht darin, dass die Europäische Union die Richtlinien erlässt, in denen die gemeinsamen Ziele verankert sind. Die Mitgliedstaaten können selbst darüber entscheiden, auf welche Weise sie diese Zwecke verwirklichen. Die Kompetenz der Europäischen Kommission beschränkt in diesem Fall keine Souveränität der einzelnen Staaten. Bekämpfung des Terrorismus gehört zur Europäischen Sicherheitsstrategie, laut derer Terrorismus eine der globalen

Herausforderungen ist. 2005 wurde auch die EU – Strategie zur Terrorismusbekämpfung angenommen, die auf der Achtung der Menschenrechte und des Völkerrechts beruht.

In Brüssel hat das Europäische Parlament am 20. Mai 2015 strengere Vorschriften zur Bekämpfung der Geldwäsche und Terrorismusfinanzierung unterstützt. Die neue vierte Richtlinie trat am 25. Juni in Kraft. Die Mitgliedstaaten haben jetzt zwei Jahre Zeit, um die neuen Regelungen umzusetzen. Die Richtlinie richtet sich nach der Einhaltung der FATF Empfehlungen 2012. Gleichzeitig ist es Ziel der EU, die nationalen Regeln einander stärker anzugleichen. Es handelt sich vor allem darum, dass die Mitgliedstaaten konkrete Tatbestände und die Sanktionen verankern müssen. Die neuen Vorschriften enthalten die nächsten Neuerungen: Die Endeigentümer von Unternehmen und Trusts sollen in öffentliche EU - Register aufgenommen werden. Im Großen und Ganzen werden die EU - Staaten dazu verpflichtet, zentrale Register mit Angaben der Endeigentümer einzurichten. Diese Register müssen für die zuständigen Behörden (Steuerbehörde und Polizei) und alle Personen und Organisationen, die ein berechtigtes Interesse nachweisen können, ohne Einschränkungen zugänglich sein. Die Information über die Endeigentümer umfasst Name, Monat und Jahr der Geburt, Staatsangehörigkeit und Wohnsitzland des wirtschaftlichen Eigentümers sowie Art und Umfang des wirtschaftlichen Interesses. 2. Sondermaßnahmen werden für „politisch exponierte“ Personen verankert, denn es besteht für sie ein erhöhtes Korruptionsrisiko. Diese Menschen sollen ausdrücklich die Herkunft des Vermögens und der Gelder erklären, die an den Bankgeschäften teilnehmen. 3. Zum Verstehen der bestehenden Risiken für die Kreditinstitute wird von der Europäischen Kommission eine Bewertung der Risiken der Geldwäsche und Terrorismusfinanzierung im Binnenmarkt durchgeführt. Solche Bewertung werden EBA, EIOPA und ESMA erfüllen, die sogar Empfehlungen für angemessene Maßnahmen gegen die ermittelten Risiken aussprechen können. 4. Die Vorschriften für die Sorgfaltspflichten gegenüber Kunden wurden auch verstärkt. Verpflichtete Kreditinstitute müssen jetzt bei einem erhöhten Risiko strengere Maßnahmen ergreifen. 5. Wenn die verpflichteten Personen keine Forderungen einhalten, geht es dann um die Sanktionen. Eine maximale Geldstrafe wird in mindestens der zweiten Höhe der infolge des Verstoßes erzielten Gewinne oder von mindestens 1 Mio. Euro vorgesehen. Für die Finanzinstitute gilt eine maximale Strafe von mindestens 5 Mio. Euro oder 10% des jährlichen Gesamtumsatzes. Die neue EU - Richtlinie richtet sich vor allem auf die Verschärfung der nationalen Regeln im Bereich der Geldwäsche und der Terrorismusfinanzierung, was zur Transparenz bei der Durchführung der Finanzgeschäfte führen soll. Dies ist sehr wichtig für die nationalen Finanzsysteme und für das gemeinsame europäische Finanzsystem, denn Geldwäsche trägt zum Kapitalabfluss bei und wird zu den Finanzmitteln der Terroristen.

Schriftenverzeichnis:

Richtlinie (EU) 2015/849 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 20. Mai 2015 zur Verhinderung der Nutzung des Finanzsystems zum Zwecke der Geldwäsche und der Terrorismusfinanzierung, zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 648/2012 des Europäischen Parlaments und des Rates und zur Aufhebung der Richtlinie 2005/60 EG des Europäischen Parlaments und des Rates und der Richtlinie 2006/70/EG der Kommission.

**OSIPOVA M.**  
**Peoples' Friendship University of Russia**

**GENDER ASPECTS OF FORCED MIGRATION  
IN THE FRAMEWORK OF INTERNATIONAL LAW**

Every year the number of forced migrants grows in the world. Among these migrants there are most vulnerable groups of people: women, children and elderly people. Globally, women account for about half of all international migrants [1]. Since the 90s international law pays special attention to the persons suffering from a sex-based discrimination.

During the post-war period, there also emerged a range of international human rights instruments, addressing rights and freedoms to be enjoyed by “everyone”, including forced migrants. These include two international covenants that gave legal effect to the hortatory statements of the Universal Declaration. Specific human rights treaties followed, directing attention to the problems encountered by particular classes of vulnerable persons (women, migrants), that helped to settle lots of challenges of legal nature [2].

Among forced migrants, refugees got international legal regulation in the most effective way. Although since that time other categories of forced migrants have appeared, the international legal framework concerning refugees is still applied. The main treaty on refugees is the Convention relating to the Status of Refugees (1951) as amended by its 1967 Protocol.

The gender-sensitive challenge consists of a wide range of aspects: from the gender-inclusive reasons of migration (“the unfair attitude towards a woman and special attention to physiological features and a reproductive role of a female” [3]), to sex-based violence against migrants.

In 2002 the Office of the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR) published the Guidelines on international protection: Gender-Related Persecution within the context of Article 1A(2) of the 1951 Convention, which were aimed at assisting women-claimants on refugee determination procedures and also at urging the states to be gender-sensitive. Executive Committee (ExCom) of the High Commissioner's Programme and the Committee on the Elimination of Discrimination against Women (CEDAW) both call to consider gender-inclusive approach as well.

As for other forced migrant categories, it is important to mention internally displaced persons (IDPs). In 1998, the Guiding Principles on Internal Displacement were published within the UN. Gender aspects of IDP were developed by the UNHCR in the 2003 and 2008 Guidelines, and also in the 2006 and 2007 ExCom conclusions.

At the regional level within the African continent, some provisions on IDP rights protection, abstaining from discrimination, sexual and gender violence are listed in the 2009 African Union Convention for the Protection and Assistance of Internally Displaced Persons in Africa (the Kampala convention).

Canada implemented the international standards and recommendations of the UNHCR concerning persons who, owing to well-founded fear of being persecuted for the gender reasons, claim for asylum. However, the USA, despite the UNHCR Guiding Principles, followed the national approach to the challenge that led to divergences. As a result both states published the Guiding Principles connected with gender-based persecution for migratory service staff and judges [4].

Law enforcement functions on forced migrant rights protection suffering from gender-based discrimination are carried out by the European Court of Human Rights (ECHR) and the Committee on the elimination of discrimination against women. Quite often forced migrants who, owing to well-founded fear of being persecuted for the gender reasons, file a claim with ECHR for discrimination and torture or inhuman or degrading treatment or punishment.

The CEDAW considers individual communications of individuals for violation of provisions of the Convention on the elimination of all forms of discrimination against women. The Committee also formulates general recommendations and suggestions, which are quite authoritative to states (General recommendation No. 19 concerning violence against women, 1993, General recommendation No. 30 on women in conflict prevention, conflict and post-conflict situations, 2013).

Summing up we would like to highly estimate the activities of the UNHCR, which made a lot to solve a problem of persons who, owing to well-founded fear of being persecuted for the gender reasons, claim for a refugee status and solves problems of gender-based persecution of internally displaced persons.

References:

1. Доклад Генерального секретаря ООН «Мировой обзор по вопросу о роли женщин в развитии» за 2004 г. (A/59/287).
2. Foundations of international migration law / Edited by Brian Opeskin, Richard Perruchoud, Jillyanne Redpath-Cross. Cambridge University Press, 2012, p. 4.
3. Алисиевич Е.С. Поощрение и защита прав уязвимых групп в международном праве: учеб. пособие / Е.С. Алисиевич. М.: РУДН, 2012. – С. 66.
4. Let me be a refugee: administrative justice and the politics of asylum in the United States, Canada, and Australia / Rebecca Hamlin. Oxford University Press, 2014.

**OSMANOV A.**

**Peoples' Friendship University of Russia**

**ACTS OF THE UNITED STATES CONGRESS**

The United States Congress is the legislative body, one of the three Federal governmental authorities of the United States. Legislative initiative can come from many areas, including members, lobbyists, state legislatures, people (constituents), legislative counsel and an executive body such as the president or the cabinet officer or executive agency<sup>1</sup>. Then proposal usually goes to a committee for review. The proposal can be introduced in one of four principal forms: the bill, the joint resolution, the concurrent resolution, and the simple resolution.

Bill is the most common form of legislative proposal on a broad list of issues. It comes into force after an approval by the both Houses and signing by the President.

Joint resolution has little practical difference with the bill except that joint resolutions may include preambles but bills may not. Joint resolutions are normally used to propose a constitutional amendment or to declare war. Also Joint resolutions are used for a budget (and other financial) proposal. They have the same procedure of adoption except constitutional amendments when the resolution adopted by the Congress (2/3 of the present members) goes to states for ratification (3/4 of states) without presidential endorsement.

Concurrent resolution is a resolution adopted by both houses that lacks the force of law and does not require the approval of the chief executive (president). Concurrent resolutions are typically adopted to regulate the internal affairs of the legislature that adopted them or for other purposes where authority of law is not necessary—such as awards or recognitions<sup>2</sup>.

Simple resolution is a legislative measure passed by only either the Senate or the House. As they have been passed by only one house, simple resolutions are not presented to the President, and do not have the force of law. The resolution is used for matters such as establishing the rules under which each body will operate. This type of resolution is used to act or speak on behalf of only one chamber of congress<sup>3</sup>.

Concurrent and simple serve to express the opinion of Congress, or to regulate the procedure.

The drafting of statutes is an art that requires great skill, knowledge, and experience. Usually a draft is a result of studies and hearings for period of a year or more.

#### References:

- 1 John V. Sullivan (July 24, 2007). "How Our Laws Are Made"
- 2 Beth, Richard (December 2, 2010). "Bills and Resolutions: Examples of How Each Kind Is Used"
- 3 Dorsey, Tobias (2006). "5". Legislative Drafter's Deskbook.

**PANKRATJEW A. E.  
MGIMO-Universität**

#### **RECHTSMITTEL DES EIGENTUMSSCHUTZES**

Nach § 903 BGB bedeutet das Eigentumsrecht die Möglichkeit des Eigentümers über eine Sache nach seinem Willen zu verfügen. Eigentumsrecht besteht eigentlich aus drei Eigentümersbefugnissen: aus Besitzrecht (*jus possidendi*), Benutzungsrecht (*jus utendi*) und Verfügungsrecht (*jus disponendi*). Eigentumsrecht gehört auch zu den absoluten Rechten, d. h. alle andere Personen stehen dem Eigentümer als verpflichtete gegenüber. Falls also Eigentumsrecht (oder einer von seinen Teilen) verletzt wurde, erlangt der Eigentümer sachenrechtliche Mittel des Schutzes. Diese Mittel stellen die Möglichkeit dar, eine von den sachenrechtlichen Klagen (Eigentumsklage oder Eigentumsfreiheitsklage) zu erheben.

Die Entstehung der Eigentumsklage und Eigentumsfreiheitsklage geht auf die Zeit des römischen Rechts zurück. Im Großen und Ganzen hat das deutsche Recht diese rechtlichen Konstruktionen unveränderlich übernommen, aber trotzdem gibt es einige Unterschiede. Zum Beispiel, nach dem römischen Recht konnte der Eigentümer durch Eigentumsklage die Sache auch vom redlichen Besitzer zurücknehmen, während im deutschen Recht das Prinzip galt: «Hand muss Hand wahren». Das bedeutet, dass nur solche Sachen von jeder dritten Person zurückgefordert werden konnten, die aus den Händen des Eigentümers gegen seinen Willen genommen wurden.

Das deutsche Recht räumt heutzutage dem Eigentümer die Möglichkeit ein, von dem fremden illegalen Besitzer die Herausgabe der Sache zu verlangen (§ 985 BGB). Er kann das durch die Erhebung einer Eigentumsklage (Vindikationsklage, *actio rei vindicationis*) machen. Die Herausgabe der Sache bedarf der Festlegung von zwei Umständen. Erstens muss es festgestellt werden, ob die Sache von dem Besitzer von

solcher Person erworben wurde, der bevollmächtigt war, sie zu veräußern. Zweitens, ob dieser Besitzer bei der Veräußerung der Sache nach gutem Glauben handelte, denn meistens kann die Herausgabe der Sache nur von einem bösgläubigen Besitzer verlangt werden. Bei dem Verlangen müssen auch einige Regeln beachtet werden, und zwar kann der Eigentümer nicht nur die Herausgabe von der Sache selbst, sondern auch die von ihrer Benutzung bekommenen Früchte und Einkünfte fordern. Der redliche Besitzer hat in solchen Fällen auch einige Rechte: Recht auf den Ersatz von solchen Kosten, die für die Instandhaltung der Sache notwendig waren und auch für ihre Verbesserung ausgegeben wurden. Falls die herauszugebende Sache zerstört wurde, können die Anforderungen nach der Klage durch den Wert- und Schadenersatz erfüllt werden. Eigentumsfreiheitsklage (Negatorienklage, *action negatoria*) kann dann erhoben werden, wenn das Eigentum auf andere Weise als durch Entziehung oder Vorenthaltung des Besitzes beeinträchtigt wird (§ 1004 BGB). Als Beeinträchtigung des Besitzes kann, zum Beispiel, solche Situation anerkannt werden: die Zweige des gewachsenen Apfelbaums im Garten des Nachbarn A. sind zu hoch. Hier besteht die Gefahr, dass sie den Zaun des Nachbarn B. zerbrechen. In diesem Fall kann der Eigentümer des Zauns laut Gesetz die Beseitigung der Beeinträchtigung im Besitz verlangen. Deswegen wird diese Klage auch die Klage über die Beseitigung der Hindernisse im Besitz genannt. Es sei erwähnt, sowohl in Handlungen fehlende Fahrlässigkeit, als auch Schädenmangel erlassen dem Verletzer die Verantwortung nicht. Die Bilanz ziehend ist das Eigentumsrecht eines von den wichtigsten Rechten. Da das Eigentumsrecht ein absolutes Recht ist, ist der Eigentümer berechtigt, von anderen Menschen die Einhaltung seiner Rechte zu verlangen. Falls das Eigentumsrecht verletzt wird, steht dem Eigentümer das Recht zu, die Eigentumsklage oder Eigentumsfreiheitsklage zu erheben.

**PARFENTEVA A.**

**Peoples' Friendship University of Russia**

#### **EVOLUTION OF THE PRESUMPTION OF INNOCENCE**

A great deal is being written and said about the presumption of innocence. However we still have many discussions and questions in this matter. The presumption of innocence is one of the most important principle today, especially in sphere of criminal law. This issue explores the main aspects of formation and development of the principle. The standard model suggests that the presumption of innocence can be defined as a fundamental protection for a person accused of a crime, which requires the prosecution to prove its case against the defendant beyond a reasonable doubt. The majority of researchers hold a view that the first mention about this principle was in Ancient Rome (Law of the Twelve Tables, The Digest of Justinian), nevertheless particular provisions can be found long before. In the first clauses of Hammurabi's Code we see that the burden of proof lies with an accuser.

One of the brightest historical examples of presumption is The Great Charter. The so called "principle of legality" was formed in article 39. The article was focused against the King's tyranny and included essential principle – "no punishment without due process of law". Later article 39 was recognized in The Petition of Right 1628 almost in the same formulation. In the USA the Fifth Amendment fixed some points of the presumption of innocence in the Constitution, 1787. This provision provides that



every person is protected from double jeopardy and has a right of due process and fair procedures. Besides the amendment established the requirement that a person must not be compelled to give evidence against himself. This amendment has affected many criminal cases (for example *Miranda vs. Arizona*). Around the same time there was the Great French Revolution which gives the world Declaration of Human and Civic Rights, 1789. The Declaration had an impact on formation of universal democratic values. The presumption of innocence was fixed in article 9 in this document.

Concerning the modern history the presumption of innocence becomes one of the most important principle in criminal law. In the XX century this principle is embodied in The Universal Declaration of Human Rights, 1948, International Covenant on Civil and Political Rights, 1966 and in the European Convention on Human Rights.

Consequently we see that the biggest development the presumption of innocence gets in the XX century. After international acts, that had been mentioned before, the principle was recognized in legislation of many countries especially in the sphere of criminal law, that is why adherence of this principle is a guarantee of human rights.

References:

1. Хрестоматия по истории государства и права зарубежных стран. В 2 т./ ред. Н. А. Крашенинникова. Т.1: Древний мир и Средние века. . – М.: Норма, 2003 – 808 с.
2. Решняк М.Г. Понятие и сущность презумпции невиновности // Ученые труды Российской академии адвокатуры и нотариата. 2010. № 2.
3. Старовойтова Е.И. «Генезис правовых презумпций» // Известия ИГЭА. 2010. № 6.

**PASTUCHOVA A., PEWTSOWA N.,  
Moskauer Staatliche Lomonossow Universität  
DER EINFLUSS DES RÖMISCHEN RECHTS AUF DAS RECHT DER  
EUROPÄISCHEN STAATEN**

Dank dem römischen Recht unterscheiden wir den Vertrag und das Delikt, absolutes Recht und relatives Recht, daher Sachenrecht und Schuldrecht.

Jetzt ist die Rede von der Geschichte des Einflusses des römischen Recht auf die europäischen Rechtsordnungen. Zuerst war es als Basis *Ius Communes*. Dieses *Ius Commune* wird wissenschaftlich entwickelt, das heißt gelehrtes Recht. Es hat auf einheitlicher ethischer Grundlage basiert, es hat sich in einheitlicher europäischer Literatur gefunden, und es hat auf einheitlicher universitärer Ausbildung gefußt. Es war einheitlich für Europa. Es bewirkt sogar den rechtsprechenden Konflikte.

Besonders expliziert wurde die Tatsache, dass Deutschland im XIX. Jahrhundert vereinigt hat, weil *Ius Commune* hier nur teils galt. Im Übrigen hat partikuläres Recht angewendet. Aber *Ius Commune*, das in der juristischen Ausbildung an erster Stelle gestanden hat, hat den Schlüssel zum Verständnis der partikulären Normen geliefert. Die Auslegung und die Anwendung dieser Normen wurden auf *Ius Commune* gegründet, sie wurden zum Vergleich zusammengestellt.

Die österreichische und die deutsche Kodifikation des Zivilrechts stammen aus verschiedenen Epochen und man kann dort geistigen Strömungen dieser Zeit bemerken. Über das Schweizerische Zivilgesetzbuch sagt man, dass seine Eigenschaften "zu einem großen Teil durch die Besonderheiten der schweizerischen Beziehungen und

Traditionen ihrer Rechtsleben diktiert wurde". Zur gleichen Zeit, kann man sich kaum mit der Tatsache, dass alle Rechtsordnungen die Sonderbriefmarke haben. Aber die Frage bleibt offen: Dürfen wir wirklich über die europäische Tradition sprechen? Länder Mittel- und Osteuropas antworten auf diese Frage positiv.

Der Haupteinwand gegen die Existenz einer echten europäischen Rechtstradition sehen viele an der Markierung auf dem englischen Common Law, die in der "stolze Isolation" aus Europa entwickelt und unterscheidet sich grundsätzlich vom Zivilrecht. Allerdings ist die Idee des englischen Rechts als die autochthone, nationale Errungenschaft auf einem Mythos basiert. Von der Mitte des XIX Jahrhunderts begannen Englische Plätze, die Vereinbarung zwischen den Parteien in der Weise zu interpretieren. Die Einbeziehung von (stumm) einer auflösenden Bedingung: Zu diesem Zweck wird sie akzeptieren, dogmatisch, Roman gleichen Ursprung zurückgegriffen haben.

Rodolf von Iering hat sich viel mit der Entwicklung des europäischen Recht beschäftigt.

**PETROVICH A.**  
**Peoples' Friendship University of Russia**  
**EVOLUTION OF 'PEOPLES' SELF-DETERMINATION' CONCEPT IN**  
**INTERNATIONAL LAW**

Peoples' self-determination concept changed radically. The first References: to the right of peoples to self-determination can be found in the Declarations of the XVIII century, namely the United States Declaration of Independence (1776) and the Declaration of the Rights of Man and of the Citizen (1789); in both documents the right of peoples to self-determination stands along with their 'freedom'[5] and 'equality'[5] and is understood as 'the right to establish Government' and 'to alter or to abolish it' whenever such a Government becomes destructive for them and 'to institute new Government'[4], capable to observe their rights and interests. In the XIX century, and in the beginning of the XX century, the concept of 'self-determination' was reinterpreted by various nationalist movements. In that time the 'principle of nationalities' arose, according to which only ethnically homogeneous states could be considered as 'legal'. So, the 'self-determination' concept was used to justify the national policy of a number of states [1].

During the World War I the content of the 'right to self-determination' changed considerably. US President Thomas Woodrow Wilson submitted to the Congress the blueprint for peace treaty, also known as 'Fourteen Points' (1914), which laid out a policy, based on, inter alia, on the principle of the self-determination. Wilson was sure that any territorial dispute in Europe, once arisen between some states, should be resolved peacefully, according to the right of peoples to self-determination. Meanwhile, the Bolsheviks perceived the right to self-determination as a tool of the settlement of interclass disputes [2].

The contemporary understanding of the right of peoples to self-determination was built during the World War II and considered as a core element of the contemporary system of maintenance of international peace and security (the Charter of the United Nations (1945). Moreover, the right to self-determination is one of the Objectives of the United Nations. Nowadays, the principle of self-determination corresponds to the right

of peoples to determine freely, without external interference, their political status and to pursue their economic, social and cultural development [3].

Though this principle was specified in international documents, there are some ambiguities left regarding to the problem of self-determination. For instance, what people are considered as the holders of this right? This issue is to be further discussed.

References:

1. Antonio Cassese. Self-Determination of Peoples: A Legal Reappraisal. Cambridge: Cambridge University Press, 1995.
2. Daniel Thürer and Thomas Burri. Self-Determination. Max Planck Encyclopedia of Public International Law. Oxford: Oxford University Press, 2007.
3. Declaration on Principles of International Law concerning Friendly Relations and Cooperation among States in Accordance with the Charter of the United Nations, UNGA Res 2625 (XXV) (24 October 1970) GAOR 25th Session Supp 28, 121.
4. Dumas Malone. The Story of the Declaration of Independence. New York: Oxford University Press, 1954.
5. Gregory Fremont-Barnes. Encyclopedia of the Age of Political Revolutions and New Ideologies, 1760-1815. Vol. I. Westport: Greenwood Press, 2007. 190.

**PETROVSKAYA V., GIDSEVA M.**

**Moskauer Staatliche Lomonossov Universität**

**MARKENZEICHEN: BEGRIFF, ALLGEMEINE INFORMATION UND FORMEN**

Eine Marke (Markenzeichen oder Warenzeichen) ist ein Name, Firmenname, Begriff, Logo oder irgendeine Kombination hieraus, die Unternehmen, Waren oder Dienstleistungen identifiziert. Markenrechte sind eine Sorte vom geistigen Eigentum. Sie helfen juristische Personen, Waren, Dienstleistungen individualisieren.

In den meisten Fällen ist es notwendig, eine Marke zu registrieren, um Rechte zu haben. Marken sind durch das Gesetz geschützt. In Deutschland gibt es dafür «Gesetz über den Schutz von Marken und sonstigen Kennzeichen».

Markenzeichen kann auf eine andere Person (natürliche oder juristische) übertragen werden. Übertragung von Rechten an Warenzeichen geschieht nach dem Vertrag die Übertragung der Rechte an geistigem Eigentum.

Nach § 6 Verordnung zur Ausführung des Markengesetzes (Markenverordnung) unterscheidet man folgende Marken Formen

1. Wortmarke (§ 7),
2. Bildmarke (§ 8),
3. dreidimensionale Marke (§ 9),
4. Kennfadenmarke (§ 10),
5. Hörmarke (§ 11) oder
6. sonstige Markenform (§ 12)

Es ist besser, die ungewöhnlichen Formen zu beachten. So, jetzt gibt es auch neue Formen, wie z. B. Geruchsmarke oder Hologrammmarke.

Beginnen wir mit Hörmarke. Ihre wichtigsten Merkmale sind:

- Grafische Darstellung (Notenschrift);
- Audio-Aufnahme;
- Ein Diagramm von Frequenzen.

Viele Menschen sind sehr empfänglich für den Melodien, deshalb Hörmarke eine wichtige Rolle spielen.

Gehen wir dann weiter. Die Geruchsmarken sind auch sehr interessant. Am meisten registriert man Gerüche, die ungewöhnlich sind, z. B. Tennisbälle mit "dem Geruch von frisch geschnittenem Gras" oder Autoreifen mit "einem Blumenduft".

Außerdem können Marken durch die Namen ausgedrückt, z.B. «Ford» war nach Henri Ford benannt.

Auch gibt es Geschmacksmarken. Hier muss man süß, künstlich zitronig bekannte Cola's Geschmack als Beispiel nennen.

In Zukunft ganz sicher werden mehr Formen erfunden.

Literaturverzeichnis:

1. Gesetz über den Schutz von Marken und sonstigen Kennzeichen (Markengesetz - MarkenG) vom 25. Oktober 1994
2. Verordnung zur Ausführung des Markengesetzes vom 11. Mai 2004
3. Dr. Karel Sessinghaus "Geruchs- und Geschmacksmarken - Innovationen im Markenrecht"
4. Fezer, Karl-Heinz "Markenrecht"
5. Prof. Dr. Axel Nordemann "Wettbewerbs- und Markenrecht"

**PEWTSOWA N.**

**Moskauer Staatliche Lomonossow Universität  
RECHTLICHE REGELUNG DES SELFIES: THEORETISCHE UND  
PRAKTISCHE FRAGEN**

In der letzten Zeit ist ein Selfie eine moderne Selbstporträtsart, oft auf Armeslänge aus der eigenen Hand aufgenommen. Selfies sind heute oft in sozialen Netzwerken wie Facebook, Vkontakte, oder Instagram zu finden.

Aber bis heute ist die Definition von Selfie gesetzlich nicht festgelegt. Zuerst muss man die Geschichte und die Herkunft des Selfies durchforschen, um sich in dieser Frage besser auszukennen.

Deshalb möchte ich über frühere Formen der Selfies sprechen. Es ist interessant, dass fotografische Selbstporträts schon seit dem Debüt der tragbaren Kodak-Brownie-Box-Kamera aus dem Jahr 1900 existieren. Der Vorgang der Aufnahme verlief dabei in der Regel mithilfe eines Spiegels und der Stabilisierung der Kamera auf einem nahe stehenden Objekt oder auf einem Stativ, welches durch einen Sucher an der Oberseite der Box fixiert wurde. Spätere Kameras ermöglichten mit der Funktion des selbstauslösersähnliche Bilder mit dem Faktor der Ungewissheit des auf dem Bild tatsächlich Sichtbaren.

Aber was wissen wir über „Selfie-Recht“? Was ist verboten und was ist erlaubt?

Ein schnelles schönes Selfie vor dem Eiffelturm oder im Museum – fertig ist die perfekte Urlaubserinnerung. Ob es die Akropolis in Athen, der Reichstag in Berlin oder das Manneken Pis, ein kleiner, Wasser lassender Junge aus Bronze in Brüssel ist - Massen von Touristen bringen sich täglich Sehenswürdigkeiten in Position für Erinnerungsfotos. Aber man muss vorsichtig sein: manchmal sind die Handy-Fotos verboten. Ich meine, dass so manches Bild anschließend ins Internet zu stellen oder bei Facebook zu posten, problematisch sein kann.

Im EU-Parlament wird derzeit über eine Änderung des Urheberrechts diskutiert, die weitreichende Folgen man kann: Fotos, auf denen Gebäude oder Kunstwerke zu sehen sind, sollen danach nur noch mit Genehmigung der Rechteinhaber kommerziell genutzt werden dürfen. Müssen wir nun also fürchten, dass uns Architekten und Künstler wegen eines scheinbar harmlosen Urlaubsschnappschusses zur Kasse bitten?

Zum Beispiel, über das Verbot von Selfie Sticks in amerikanischen Museen hören wir bereits. In Deutschland werden die Urheberrechte durch das Urheberrechtsgesetz (UrhG) geschützt. Jetzt haben deutsche Museen die Armverlängerungen ebenfalls verboten, beispielsweise die staatlichen Museen zu Berlin, oder die Bayerische Staatsgemäldesammlung. Kürzlich verkündete auch der Europapark in Freiburg, dass die Selfie Sticks eine Gefahr darstellen und wenigstens auf den Fahrgeräten nicht mehr gezückt werden dürfen.

In Deutschland etwa ist es zwar gestattet, öffentliche Gebäude zu fotografieren. Es herrscht "Panoramafreiheit", wie das im Fachjargon heißt. Egal, ob ich den Hamburger Michel oder Kölner Dom vor der Kameralinse habe - Klicken und Posten sind kein Problem. Aber das ist nicht überall so in Europa, zum Beispiel Deutschland, Österreich, Großbritannien und anderen Ländern haben die Panoramafreiheit, aber in Frankreich, Italien und in Belgien wird das anders geregelt.

Viele Menschen glauben, dass ein Selfie sehr gefährlich sind, und deshalb sollen Selfies mit Unfallopfern auch bald verboten werden. Sie betrachten es als einen „schweren Verstoß gegen die Würde der Menschen“.

An bestimmten Orten gibt es sogar eindeutige Verbote, zum Handy oder gar zur Selfie-Stange zu greifen. Eine Ausnahme davon besteht nur, wenn die Person lediglich als Beiwerk auf dem Bild erscheint. Dies wird bei einem Selfie jedoch kaum der Fall sein. Für eine Einwilligung genügt es, dass die Person weiß, wofür das Bild gemacht wird und sich trotzdem freiwillig vor die Linse stellt. Der Fotograf sollte zu seiner eigenen Sicherheit jedoch ein ausdrückliches Einverständnis einholen. Die heimliche Aufnahme von sich mit Dritten ist natürlich erst recht verboten und kann zudem hart bestraft werden. Paragraf 201 des Strafgesetzbuch sieht eine Strafbarkeit von bis zu zwei Jahren für denjenigen vor, der heimlich intime Bilder von einer Person erstellt.

**REZAEVA A.**

**Saratov State Law Academy**

#### **RUSSIA'S TURN TO THE PACIFIC OCEAN: FAR EAST AS AN INTENSIVE DEVELOPMENT TERRITORY**

A new custom is being formed in Russia: annually our country leaders visit Far East. Attention to this region is paid for a reason. Vladimir Putin in his annual Presidential Address to the Federal Assembly in 2013 declared that Far East developing is Russia's national priority for the entire 21st century.[1] It is curious, considering the fact that Far East region is inconvenient for development due to climatic features. Despite all the problems that obviously put the region at a disadvantage, Far East has unique capabilities. Geographic, resource, recreation potential is a keystone for rapid and efficient growth of the region. It is very important to put to the good use this potential. For this purpose, Ministry for Development of Russian Far East was established in 2012. Its new federal special-purposed programme on «Economic and Social development of Far East and Baikal regions for the period until 2025» contains

more than 20 big capital investment projects 3.6 trillion rubles worth.[2] It is important to stress that not only Russia, but also individuals and businesses invest heavily in these projects. These initiatives must provide a background for different economy sectors development. In particular, more than 5 territories of priority development will be opened in Far East region to conduct of business on concessionary terms.[3]

Besides, it is planned to unlock tourism potential of the region by building modern port area and new airport system. Moreover, the role of Vladivostok as a Russian communications' center with the whole world and especially Pacific Rim countries is thus an overriding concern.

Obviously, all the initiatives require public and private sector collaboration, experts' attraction, both Russian and foreign investments' involving. Thus, proper use of all Far East advantages and capital mobilization will turn the region into a new so-called «Asian tiger». It will give necessary economic development impetus not only to Russia, but also to Pacific Rim and the whole world.

References:

1. Presidential Address to the Federal Assembly. Accessed October 23, 2015. <http://en.kremlin.ru/events/president/transcripts/messages/19825>
2. Федеральная целевая программа «Экономическое и социальное развитие Дальнего Востока и Байкальского региона на период до 2025 года». Accessed October 23, 2015. <http://minvostokrazvitia.ru/upload/iblock/75a/DVBR2025.pdf>
3. ФЗ «О территориях опережающего социально-экономического развития в РФ». Accessed October 23, 2015. [http://www.consultant.ru/document/cons\\_doc\\_LAW\\_172962/](http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_172962/)

**SADOVSKIJ J.**

**Russische Universität für Völkerfreundschaft  
LOBBYISMUS IN DEUTSCHLAND - EINE GEFAHR FÜR DIE  
DEMOKRATIE?**

Zur Wirklichkeit jeder Demokratie gehören ihre nicht gewählten, außerparlamentarischen Interessenvertreter. Sie sind es, die als Lobbyisten auf die vom Volk gewählten Repräsentanten Einfluss nehmen, indem sie deren politische Meinungs- und Willensbildung zu steuern versuchen. Wir wollen die Licht- und Schattenseiten des Lobbyismus diskutieren. Durch die landläufige Vorstellung, dass Lobbyisten mit allen Mitteln versuchen, Politiker für ihre Zwecke zu gewinnen, hat der Lobbyismus einen negativen "Beigeschmack", wobei die Notwendigkeit einer Einflussnahme und deren Vorteile für die Gesellschaft übersehen werden.

Gewerkschaften, Unternehmensverbände, Nichtregierungsorganisationen, Verbände und Kanzleien sind daran interessiert, ihre Interessen gegenüber der Regierung oder der öffentlichen Verwaltung zumindest kund zu tun – und beauftragen in der Regel einen Lobbyisten, der seine persönlichen Kontakte nutzt und pflegt. Der Lobbyist baut ein Vertrauensverhältnis sowohl zu seinem Auftraggeber als auch zu den Entscheidungsträgern auf und hat dadurch einerseits gute Möglichkeiten, gehört zu werden, andererseits die Chance, Informationen zu erhalten, die für seine Zwecke nützlich sind. Der Lobbyist versucht darüber hinaus, die öffentliche Meinung zu beeinflussen, was ihm am besten durch Auftritt in den Medien gelingt. Ein guter

Lobbyist erreicht seine Ziele durch Diskussion und Überzeugungsarbeit, ein schlechter durch Bestechung und andere illegale Mittel.

Ein Vorteil des Lobbyismus ist sicher die Mittlerfunktion zwischen den Interessensgruppen und den Entscheidungsträgern. Außerdem kann ein Politiker den Handlungsbedarf besser abschätzen oder im Extremfall erst erkennen, wenn er dem Lobbyisten zuhört. Die negative Seite des Lobbyismus ist in jenen Staaten besonders ausgeprägt, in denen Korruption und Bestechung zum Alltag gehören.

Nach dem Index der Antikorruptionsorganisation rangiert Deutschland international auf dem 12. Platz von 177 beobachteten Ländern und damit im oberen Mittelfeld in Europa. Die vordersten Plätze für die am wenigsten korruptionsanfälligen Länder nehmen demnach Dänemark, Neuseeland, Finnland, Schweden, Norwegen, Singapur, die Schweiz und die Niederlande ein. Die meisten Euro-Krisenländer liegen in Europa auf den hinteren Plätzen. Griechenland konnte sich laut Müller zwar leicht verbessern, ist aber immer noch das Schlusslicht in Europa und belegt international zusammen mit China den 80. Platz. Spanien liege zwar besser als Griechenland, sei aber zurückgefallen. Müller vermutete, dass dies auch auf Affären in der Königsfamilien zurückzuführen sei. Die drei letzten Plätze belegen Afghanistan, Nordkorea und Somalia. Müller nannte als Maßstab für Korruption «Missbrauch von Macht zum eigenen Vorteil». Es gebe allerdings nur wenig konkretes Datenmaterial dafür. Bei der Aufstellung der Liste trage man vor allem Fälle von „wahrgenommener und vermuteter Korruption“ in Politik und Verwaltung zusammen.

Der amtierende Entwicklungsminister Dirk Niebel (FDP) unterstrich: «Korruption ist das entscheidende Entwicklungshemmnis. Sie trifft immer die Ärmsten der Armen. Viele Länder sind auch deshalb Entwicklungsländer, weil ihre Staatsapparate und ihr Wirtschaftsleben von Korruption belastet sind.»

## **SAPAROV N.**

### **Peoples' Friendship University of Russia**

#### **THE SHAREHOLDERS' AGREEMENT**

Shareholders' agreements in corporate law are a tool for the contractual regulation of relations between members of companies and are widely used in jurisdictions of the common law.

First of all, we need to understand what a shareholders' agreement is. According to practice and law, a shareholders' agreement is an agreement between the shareholders of company; it may be concluded between all or only some of the shareholders (for example the holders of a particular class of share). This is an agreement for exercising the rights certified by shares and on peculiarities of exercising rights to shares [1].

It should be noted, that the company may be a party to the agreement, too. The company may be restricted in its capacity to enter into such agreements in different ways, and this may give rise to questions about whether the agreement then is binding between the shareholders.

The subject matter of the agreement can be anything relating to the company and the shareholders. The shareholders' agreement may settle the following relationship in the company [2]:

- the management structure of the company,

- the division of power between the shareholders and the extent of their influence over the management of the company,
- the terms on which any member of the company can transfer their shares to a third party,
- the circumstances in which the company will terminate, including the mechanics and implications of termination,
- an element of protection for minority shareholders and the company,
- rights to receive financial information and agreement on business plan,
- veto rights in relation to certain matters,
- restrictive covenants (including non-solicitation and/or noncompete provisions).

Based on the above, a shareholders' agreement is a valuable tool for providing a procedural framework to govern the internal management of a company. This kind of agreement is essential where there is no clear majority shareholding in a company, to ensure the efficient management of the company and to minimize the potential for management disputes to detrimentally affect the company [3].

References:

1. Chris Owen Manches. "IBA Guide on Shareholders' Agreements", accessed October 29, 2015, <http://pdfbit.com/sh/shareholders-agreement-free-uk-pdf.html>
2. "A Guide: Shareholders' Agreement and Articles of Association". Business Solicitors the Ribble Valley, accessed October 29, 2015, <http://www.dlhsolicitors.co.uk/downloads/9727F659-5056-9C00-64AD6D52BF C1E469.pdf>
3. "The Benefits of a Shareholders Agreement", last modified October 29, 2015, <http://www.cleodons.co.nz/resources/background-papers/benefits-shareholders-agreement/>

**SCHERBAKOV A.**

**Peoples' Friendship University of Russia**

**THE NOTION OF LEGAL TECHNIQUE**

Nowadays, "legal technique" as a part of jurisprudence is incredibly burning topic to discuss in responsible quarters, despite the fact that this phenomenon has been recently formed. The definition is so widely quoted that it could even be compared to the notion "law" itself. Nevertheless, a unified interpretation of the term does not exist.

There is a great deal of opinions concerning the term. In general, we could divide it into two approaches: narrow and broad one.

The narrow approach, also known as documentary approach, was established much earlier than the broad one. The most outstanding representatives of this idea were Alekseev S. and Cherdancev A.

From their point of view, legal technique is practically used in lawmaking. However, it is a controversial decision, because this approach, which is fully aimed at the very specific process of making the law, does not provide the lawmaker an opportunity to control law efficiency in the period of law enforcement. L. Kruglikov supports this idea and suggests two examples. Firstly, legal technique could be used in creation not only the laws, but also other regulatory acts. Secondly, legal technique is used in the sphere of lawmaking as well as in the sphere of law enforcement.



The broad approach, also known as “activity” approach, identifies legal technique and law itself, but emphasizes some legal components in it. As V.Chervonuk says, “the legal technique is the application of practically tested and scientifically reasonable rational legal methods, tools and procedures of law implementation in the society and individuals’ conscious, behavior and activities.”

It is necessary to state M. Davidova’s way of interpretation of the definition. She describes the phenomenon as a system of tools, used during the lawmaking and implementation of other law activities. However, this description is very blurry and cannot enumerate the full list of law technique features. Nonetheless, taking into account all the above-stated, we cannot identify the legal technique in a narrow way – it is an obsolete meaning.

To our mind, legal technique includes not only the process of lawmaking, but also it reflects and echoes in every form of authority will implementation. In the sphere of creating the law the legal technique is widely used at all levels, including lawmaking and norm-setting and influences all the laws, norm-setting acts, individual acts, local acts and etc. To sum up, the legal technique could be described as a system of theoretical and practical knowledge, based on rules, methods, tools and procedures applied during the process of implementation of the authorities’ legal will.

References:

Кругликов Л.Л. (1996) О средствах законодательной техники в уголовном праве // Проблемы юридической техники в уголовном и уголовно-процессуальном законодательстве: Сборник научных статей / Под ред. Л.Л. Кругликова. Ярославль

Червонюк В.И. (2007) Теория государства и права: Учебник. М.: Инфра,

Давыдова М.Л. (2009) Юридическая техника: проблемы теории и методологии. Волгоград.

**SCHICHAREW A.  
MGIMO-Universität**

#### **VERGLEICH DER EINKOMMENSTEUER IN DEUTSCHLAND UND RUSSLAND**

Die Einkommensteuer in Deutschland macht einen bedeutenden Teil der Steuerabgaben im Haushalt des Bundes und der Länder aus (43,05% im Jahre 2014). Dieser Anteil betrug nur 4,6% aller Steuerabgaben 2014 in Russland. Allerdings scheint es wichtig zu sein, die Regelung der Einkommensteuer in Deutschland und Russland zu vergleichen, weil die überwiegende Mehrheit der natürlichen Personen und der Unternehmer dem deutschen Einkommensteuergesetz und dem Kapitel 23 des russischen Steuergesetzbuches (SGB) unterliegt.

Das Einkommensteuergesetz (EStG) unterscheidet im § 1 und im § 49 die unbeschränkt und beschränkt einkommensteuerpflichtigen natürlichen Personen, aber bestimmt keinen abweichenden Steuersatz für die zweite Gruppe der Steuerpflichtigen. Das SGB Russlands enthält dieselbe Gliederung (Ansässige und Nichtansässige), aber schreibt im Art. 224 № 3 vor, dass der Steuersatz für das Einkommen der Nichtansässigen 30% beträgt, während der Gesamtsteuersatz 13% ist. Aus diesem Grunde ist es für Ausländer in vielen Fällen nicht einträglich in Russland zu arbeiten oder das Unternehmen zu betreiben.

Das EStG bestimmt im § 32a den Grundfreibetrag. Das ist eine Geldsumme, die man von der Steuerbemessungsgrundlage abziehen kann. Die Höhe des Freibetrages wird jedes Jahr indexiert und beläuft sich 2015 auf 8.472 Euro pro Jahr. Das bedeutet, dass wenn ein Steuerpflichtiger 10.000 Euro pro Jahr bekommt, ist das zu versteuernde Einkommen von 1.528 Euro. Zum Vergleich betrug diese Summe 7.664 Euro im Jahre 2008. In Bezug auf die alleinerziehenden Steuerpflichtigen, die ein minderjähriges Kind haben, kann der Grundfreibetrag bis zu 9.780 Euro erhöht werden. Die Ehepartner können die gemeinsame Steuererklärung abgeben und für sie verdoppelt sich der Grundfreibetrag (16.944 Euro pro Jahr). Davon können die Ehepartner profitieren, wenn einer von ihnen Einkommen nicht bekommt. Das Ziel des Grundfreibetrages ist wenig vermögende Leute mit Einkommensteuer nicht zu belasten. Das russische SBG bestimmt keinen Grundfreibetrag und die Einführung von diesem ist vom russischen Gesetzgeber nicht besprochen.

Im § 32a des EStG wird der progressive Steuertarif vorgeschrieben, darunter versteht man das Ansteigen des Steuersatzes in Abhängigkeit vom zu versteuernden Einkommen. Das System des Steuertarifs ist kompliziert, aber der Mindeststeuersatz beläuft sich auf 14%, wenn das Einkommen mehr als der Grundfreibetrag ist, dann erhöht sich der Steuersatz immer, und im Falle, dass das zu versteuernde Einkommen von 52.882 bis 250.730 Euro pro Jahr beträgt, beläuft sich der Steuersatz auf 42%. Wenn dies mehr als 250.730 Euro pro Jahr ist, wird der Steuersatz in der Höhe von 45% verwendet. Dabei ist der Solidaritätszuschlag zu beachten, der den Steuersatz um 5,5% steigert, wenn sich das Einkommen auf mehr als 13.469 Euro pro Jahr beläuft. Dieser Zuschlag wird vom Solidaritätszuschlaggesetz 1995 (SolzG) geregelt. Demgemäß ist der Steuersatz für die Fälle, wenn das Einkommen von 52.882 bis 250.730 Euro und mehr als 250.730 Euro pro Jahr beträgt, nicht 42% und 45% entsprechend, sondern 44,31% und 47,475%. In Russland wird der proportionale Gesamtsteuersatz in der Höhe von 13% verwendet (Art. 224 №1 SGB). Der progressive Steuertarif ist ein effektiver Mechanismus für die Förderung der Mittelschicht der Bevölkerung, aber die Initiative der Einführung des progressiven Steuersatzes wird vom russischen Gesetzgeber nicht unterstützt. Nach den Angaben beläuft die Mittelschicht der Bevölkerung sich auf 58% in Deutschland und nur 7% in Russland.

Die Aufteilung der Einkommensteuer in Deutschland wird im Art. 106 Abs. 3 GG bestimmt: 42,5% geht in den Haushalt des Bundes, 42,5% - der Länder, 15% - der Gemeinden ein. Im russischen Haushaltsgesetzbuch ist verankert, dass 85% aller Summe in die Haushalte der Subjekte und 15% - der Munizipalitäten eingeht (Art. 56 № 2, Art. 61 № 2 und Art. 61.1 № 2).

Zum Schluss sei es zu unterstreichen, dass der russische Gesetzgeber die deutsche Erfahrung in Bezug auf die Einkommensteuer übernehmen kann: 1) um den Ausländern die Möglichkeit zu bieten, in Russland ohne große Steuerbelastung zu arbeiten und das Unternehmen zu betreiben; 2) um wenig vermögende Leute mit Einkommensteuer nicht zu belasten; 3) um den Anstieg der Mittelschicht der Bevölkerung zu fördern.

**FORMEN STAATLICHER SCHUTZGEWÄHRUNG DER FLÜCHTLINGE IN  
DEUTSCHLAND UND DER EU**

Artikel 16a GG verankert das Recht der Flüchtlinge auf Asyl. §3 des Asylverfahrensgesetzes (AsylVfG) stellt die Bestimmung des Begriffs "der Flüchtlinge" fest: "Ein Ausländer ist Flüchtling im Sinne des Abkommens vom 28. Juli 1951 [Genfer Flüchtlingskonvention] über die Rechtsstellung der Flüchtlinge..., wenn er sich 1. aus begründeter Furcht vor Verfolgung wegen seiner Rasse, Religion, Nationalität, politischen Überzeugung oder Zugehörigkeit zu einer bestimmten sozialen Gruppe 2. außerhalb des Landes (Herkunftsland) befindet, dessen Staatsangehörigkeit er besitzt und dessen Schutz er nicht in Anspruch nehmen kann oder wegen dieser Furcht nicht in Anspruch nehmen will oder in dem er als Staatenloser seinen vorherigen gewöhnlichen Aufenthalt hatte und in das er nicht zurückkehren kann oder wegen dieser Furcht nicht zurückkehren will".

Asylverfahren. Dieses setzt jedoch voraus, dass ein Schutzsuchender sein Herkunftsland aus eigener Kraft verlassen und über Drittstaaten nach Deutschland eingereist ist. Ein Asylantrag kann nämlich nur auf deutschem Territorium gestellt werden und nicht etwa in der deutschen Botschaft im Herkunftsland des Geflüchteten. Grundsätzlich kann in Deutschland ein Asylantrag bei jeder Behörde gestellt werden. Formal ist aber zuständig die im jeweiligen Bundesland liegende Außenstelle des Bundesamts für Migration und Flüchtlinge (BAMF). Nachdem der Asylantrag in Deutschland gestellt worden ist, werden in einem individuellen Verfahren verschiedene Schutzansprüche geprüft: die "grundgesetzliche Asylberechtigung nach Art. 16a GG", "die Anerkennung als Flüchtling gemäß GFK", subsidiärer Schutz und "Abschiebeverbote". Asylberechtigte und Ausländer, denen ein Flüchtlingsstatus zugesprochen wurde, erhalten zunächst eine dreijährige Aufenthaltserlaubnis, die auch zur Ausübung einer Erwerbstätigkeit berechtigt. Diese kann anschließend in eine Niederlassungserlaubnis, also einen unbefristeten Aufenthaltstitel, umgewandelt werden, sofern keine Gründe für den Widerruf oder die Rücknahme der Asylberechtigung bzw. des Flüchtlingsschutzes bestehen. Personen, denen subsidiärer Schutz gewährt wurde, erhalten zunächst eine für ein Jahr befristete Aufenthaltserlaubnis, die sie auch zum Arbeiten berechtigt. Laut der "Erleichterungen im Asyl- und Aufenthaltsrecht" dürfen Asylbewerber nun nach dreimonatigem Aufenthalt im gesamten Bundesgebiet frei bewegen. Ein Schutzstatus kann auch widerrufen werden, wenn die Fluchtursachen wegfallen, etwa, wenn ein Konflikt im Herkunftsland beendet wird. Asylbewerber, die keinen Schutzstatus zugesprochen bekommen, müssen rechtlich gesehen das Aufnahmeland wieder verlassen. In vielen Fällen geschieht dies jedoch nicht, da entweder eine Rückführung nicht möglich ist (z. B. weil keine gültigen Identitätspapiere vorliegen), abgelehnte Asylbewerber nicht auffindbar sind oder keine Transportmöglichkeiten existieren.

Kontingente. Bei der Aufnahme von Schutzbedürftigen aus dem Ausland im Fall größerer Flüchtlingskrisen (z. B. Syrien seit 2011) werden Flüchtlinge aus den Herkunftsregionen evakuiert oder es wird ihnen die eigenständige legale Einreise mit einem Visum ermöglicht. Hier werden in der Regel festgelegte Kontingente von Flüchtlingen aufgenommen. Es gibt keine individuelle Prüfung des Schutzbedarfs, es

wird aber geprüft, ob die Person tatsächlich zu der aufzunehmenden Gruppe gehört und ob Ausschlusskriterien vorliegen (z. B. Beteiligung an Kriegsverbrechen). Die Aufnahme ist häufig temporär angelegt.

Resettlement (Neuansiedlung). Darunter werden besonders schutzbedürftige Personen verstanden, die bereits in einen anderen Staat geflohen sind, dort aber keine Aufenthaltsperspektive haben und auch in absehbarer Zeit nicht in ihr Herkunftsland zurückkehren können, in einen dritten Staat umgesiedelt. Das Programm wird vom UNHCR koordiniert und umfasste für das Jahr 2015 planmäßig rund 127.000 Plätze weltweit. Demgegenüber steht laut UNHCR ein Bedarf an Plätzen für rund 958.000 Personen. Die Aufnahme ist in der Regel dauerhaft. Sowohl temporäre Aufnahmeprogramme als auch Resettlement haben den Vorteil, dass Flüchtlinge sicher einreisen können. Zudem werden auch besonders schutzbedürftige Flüchtlinge aus Krisenregionen aufgenommen, die nicht über die nötigen Ressourcen verfügen, um selbst in ein europäisches Land zu reisen, um dort Asyl zu beantragen. Ferner werden Erstzufluchtstaaten in Konfliktregionen entlastet, die durch große Flüchtlingszahlen überfordert sind.

Regionale Schutzprogramme. Diese Schutzprogramme befinden sich in den Nachbarstaaten der Herkunftsländer. Eine Unterbringung in geografischer Nähe hat den Vorteil, dass sie in der Regel kostengünstiger erfolgen und damit einer größeren Zahl von Flüchtlingen geholfen werden kann. Außerdem können die Betroffenen nach dem Ende des fluchtauslösenden Konflikts schnell in ihre Heimat zurückkehren.

Die EU und Deutschland selbst haben noch Kräfte, den Flüchtlingen den Schutz zu gewährleisten. Aber die finanziellen Ressourcen sind nicht unerschöpflich. Je schneller der syrische Konflikt beigelegt wird, desto schneller verschwindet die Flüchtlingskrise.

**SERGUEEVA A.**

**Université russe d'amitié des peuples**

#### **LE STATUT JURIDIQUE DES FEMMES-MILITAIRES DANS LE MONDE**

Aujourd'hui la présence de femmes dans l'armée n'est plus un phénomène. Parmi la population il existe des femmes qui voudraient, à l'égal des hommes, porter l'uniforme et aller défendre leur pays. De nos jours, plusieurs pays sont prêts à leur accorder cette possibilité. Dans certains pays le service militaire est obligatoire pour les femmes.

Certes, auparavant les femmes n'avaient pas de tels droits. On estimait que leur principal devoir était de maintenir le foyer en ordre et d'élever les enfants, et qu'elles n'étaient pas capables de faire plus. La femme a dû se battre pendant des siècles pour essayer de prouver le contraire, pour ses droits, dont celui de pouvoir servir dans l'armée avec les hommes, et ce droit, elles l'ont obtenu.

La pays de naissance de l'idée d'une féminisation de l'armée est la Grande-Bretagne. En effet, en 1653 apparaissent en Angleterre les premiers hôpitaux militaires féminins dans lesquels travaillaient les épouses de soldats. Par la suite, plusieurs pays européens ont permis aux femmes d'être infirmières militaires, mais seulement en temps de guerre.

Avant de devenir de vrais soldats, les femmes ont dû passer par un chemin long et difficile. En 1895, pour la première fois de l'histoire, les femmes ont participé à l'égal dans les activités militaires. A cette époque, l'Armée canadienne leur a permis de passer le service dans les unités de combat en temps de paix, comme les hommes. Les femmes

ont reçu le statut juridique égal aux hommes sans restrictions. Cela peut être considéré comme l'événement le plus marquant dans l'histoire de l'armée féminine.

Cependant, les autres nations n'étaient pas aussi enthousiasmées de suivre l'exemple du Canada. Les femmes soldats sont apparues en Europe seulement pendant la Première Guerre mondiale. Elles avaient non seulement le droit de travailler en tant que médecins et en tant que chauffeurs, mais aussi lutter l'arme à la main. Comme dans l'armée Russe où les femmes âgées plus de 19 ans, en l'absence de condamnation, pouvaient servir. On ne pouvait les licencier qu'à cause de l'une maladie ou après une décision de justice. Les femmes ont servi dans les unités de combat: la cavalerie, l'infanterie et la reconnaissance. De nombreux scientifiques y ont négativement réagi. Par exemple, Vatsetis dans son ouvrage "Sur la doctrine militaire de l'avenir", dit: «La civilisation moderne ne doit pas exiger la participation des femmes aux hostilités, il est illogique de voir la femme participer l'arme à la main au combat.» Cependant, aujourd'hui les femmes Russes ont le droit de servir dans l'armée sous contrat et d'étudier dans les académies militaires. Le statut des femmes-militaires s'est développé le plus lentement aux États-Unis. Là, la femme n'a obtenu le droit de travailler dans les hôpitaux militaires qu'à partir de 1901. Les autres spécialistes militaires-femmes sont apparues en Amérique seulement pendant la Deuxième Guerre mondiale. Toutefois, leur statut juridique était très différent de celui des hommes. Premièrement, les unités militaires de femmes n'étaient que des éléments auxiliaires en temps de guerre. Mais en 1948, une loi a été adoptée, faisant du service féminin un élément permanent des forces armées. Deuxièmement, le nombre des femmes a été limité par la loi militaire (pas plus de 2% de tout l'effectif). Troisièmement, à l'entrée au service militaire on leur appliquait des exigences plus rigides. Elles n'avaient pas le droit aux avantages que possédaient les hommes et, de plus, n'avaient pas droit au statut de vétéran. Actuellement, l'armée américaine a en service des femmes dans toutes les armes, y compris dans l'Armée de l'Air et le Corps des Marins.

Après la Deuxième Guerre mondiale, le statut juridique des femmes militaires n'est plus la question du droit national, et a obtenu une réglementation juridique internationale. Pour la première fois dans les documents internationaux apparaît la notion «femmes-militaire. » La Convention de Genève, "prisonnier de guerre" contient les règles spécifiques relatives aux femmes. Par exemple: l'emplacement des femmes-militaires est séparé des hommes, l'inadmission de l'application aux femmes des punitions plus sévères, le droit des femmes enceintes à l'hospitalisation, etc. Cette convention a influencé le développement du statut juridique des femmes-militaires dans le futur. Les femmes Israéliennes ont un statut spécial. C'est l'unique pays au monde ayant dans sa législation le service militaire obligatoire pour les personnes des deux sexes. Les femmes non mariées de 18 ans à 24 ans sont tenues d'effectuer leur service militaire. Actuellement, 90% des spécialités militaires sont accessibles aux femmes, elles représentent actuellement 33% de l'armée. Le «Bataillon Caracal» a récemment été créé, dans lequel une femme a, pour la première fois, été nommée à la tête d'une section de tireurs d'élite.

Aujourd'hui, dans plusieurs pays, les femmes ont le droit de servir dans l'armée volontairement au contrat. Elles peuvent à l'instar des hommes, faire une carrière militaire, étudier dans des académies militaires et avoir le statut spécial du militaire.

Bibliographie:

1. <http://www.scoop.it/t/premiere-guerre-mondiale-et-travail-des-femmes>
2. Le copie de Catherine Rey-Schirr « Les activités du Comité international de la Croix-Rouge dans le sous-continent indien à la suite de la partition (1947-1949) », le 30 juin 1998.
3. <http://www.slate.fr/story/50257/femmes-soldat-armee-position-guerre> Le copie de Joshua Keating « Quelle place pour les femmes dans l'armée? », le 9 mars 2012. (Traduit par Felix de Montety)
4. Vatsetis I.I. « Sur la doctrine militaire de future », Moscou, 1929.

**SERGUNINA T.**

**Peoples' Friendship University of Russia**

**TRADEMARK CANCELLATION FOR NON-USE**

In most countries, legal protection of a trademark may be cancelled with respect to all goods (services) or part of the goods (services). Initially granted for the individualization of the product it can be lifted for its non-use. This article looks at some aspects of this legal instrument. In Russia a request for the cancellation of trademark legal protection due to its non-use may be filed by any interested person with the Court of Intellectual Property Rights upon the expiration of three years after the registration (art. 1486 of the Russian Civil Code) [1].

In the United Kingdom the period of non-use is five years since the trade mark was registered or any uninterrupted period of five years. At that anyone can apply for revocation, by filing a special form and sending it to the Intellectual Property Office of the UK [2].

In the United States, if a trademark owner deliberately ceases to use the trademark for three or more years, with no intention of using it again in the future, the mark will be deemed abandoned. This frees the trademark so that anyone else can use it without recourse from the original trademark owner. It is interesting to note that the United States law requires a periodic Declaration of Use for registered trademarks: the trademark owner must declare use for each of the goods and services listed in the registration and delete any goods and services for which there is no longer use [3].

New Zealand Trade Marks Act 2002 provides that if a trademark is not used for three years, an aggrieved person may apply to the Commissioner or the court for the revocation of the registration of this trade mark (sections 65(1), 66(1)). The Courts have held that the term "aggrieved person" should be given a wide interpretation. The following classes of persons are presumed to be aggrieved persons: an applicant of a trade mark application; an alleged infringer of the registration; a person with a real or substantial interest in the removal of the registration (for example, a person who operates in the same industry as the owner) [4].

It should be noted that in Russia the criteria for qualifying the applicant as an "interested person", specified by the Supreme Arbitration (Commercial) Court of the Russian Federation, are similar.

We note finally that above legal provisions aim to prevent the monopoly of trademarks owners to the registered designations. In fact, actual use of a trademark is a condition for preserving the exclusive right to it.

References:

- [1] Civil Code of the Russian Federation, Unofficial translation, Federal Service for Intellectual Property, Patents and Trademarks, 2011.
- [2] FAQ - Revocation (non-use), accessed October 25, 2015, [https://www.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment\\_data/file/308759/revokingnonuse.pdf](https://www.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/308759/revokingnonuse.pdf)
- [3] Loss of Trademark Rights, accessed October 25, 2015, <http://www.inta.org/TrademarkBasics/FactSheets/Pages/LossofTrademarkRightsFactSheet.aspx>
- [4] Elena Szentivanyi, "Trade mark revocation for non-use: Australia and New Zealand compared", Henry Hughes, January 2014, [http://www.henryhughes.co.nz/Site/News\\_Articles\\_Case\\_Notes/Trade-mark-revocation-for-non-use-Australia-and-N.aspx](http://www.henryhughes.co.nz/Site/News_Articles_Case_Notes/Trade-mark-revocation-for-non-use-Australia-and-N.aspx)

**SERIKZHANOV A .**

**Peoples' Friendship University of Russia**

**THE FIGHT AGAINST DRUG CRIME**

The fight against drugs is one of the most important issues in the world.

Drug abuse and crime are the phenomenon closely related and interconnected, often extending just because they "feed" each other. [1]

Legislation aimed to prevent the establishment of institutions of drug addiction and crime, as well as other forms of social and legal control of the issue which is under consideration has been developed quite weak. However, drug prevention will help to save labor human resources from abuse, turning them into drug addicts.

One of the main parts of the organization of limiting the spread of drug addiction activities is a state law enforcement system. Up to date, the law enforcement agencies charged with a number of tasks at the intersection of drug trafficking and the fight against drug trafficking.

A special place in the fight against drug crime should be given to criminal countermeasures group crimes related to drug trafficking.

Criminal policy in this sphere of relations should be aimed primarily at confronting drug distributors. We cannot allow preparatory actions of drug addicts to take drugs could come along with the activities of drug distributors and their accomplices in drug trafficking. [2]

References:

1. Romanova L.I. " Narkomaniya i prestupnost', Izvestiya vuzov , Seriya Pravovedeniye , №2 (1998 ) .
2. Dozorenko V.A. "Ugolovno - pravovyye problemy protivodeystviya narkoticheskoy prestupnosti v Rossii " , Vestnik TGU vypusk 1 (117) (2013).

**SEVERYANOVA T.**

**Peoples' Friendship University of Russia**

**BANKRUPTCY PROCEEDING IS THE MOST IMPORTANT PROCESS OF  
BANKRUPTCY**

Currently the economic situation in Russia has changed for the worse. Financial crisis restricts business activity. Competitive ability of many firms subsides and that is

why many firms are not able to continue their activity. It is the most important reason for the bankruptcy.

Bankruptcy or financial inability is a procedure which is sanctioned by the court for the recognition of the organization – debtor...unable to satisfy the claims...of the creditors on monetary obligations and (or) to fulfill the obligations to pay regulatory charges...for a certain period of time [2].

There are four processes in bankruptcy – three rehabilitation processes and a liquidating process.

Such processes as supervision, financial sanation, and external management are the rehabilitation processes [2].

Bankruptcy proceeding is the liquidating process because its main objective is the realization of property of the debtor and discontinuation of its activity.

Bankruptcy proceeding is the most important process of bankruptcy. As part of bankruptcy proceeding creditors' claims are satisfied in a manner that respects the hierarchy of these claims [1]. The claims of creditors of each subsequent succession are satisfied after a complete payment of the claims of creditors of previous succession.

Also as part of bankruptcy proceeding the contracts of the organization – debtor can be litigated for restitution of some parts or debtor's property and its inclusion in the general mass of a bankrupt's estate.

As a result of bankruptcy proceeding the main problems are solved and bankruptcy is finished. Consequently the bankruptcy proceeding can be considered as the most important process of bankruptcy.

#### References:

1. The Law and Practice in Bankruptcy: As Founded on the Recent Statutes. Accessed October 23, 2015. <https://books.google.ru/books?id=v5ADAAAAQAAJ&pg=PA352&lp=PA352&dq=bankruptcy+in+rf&source=bl&ots=mN88doUloO&sig=gCpwwSIYTSIcQMrBTZqIjofjWzc&hl=ru&sa=X&ved=0CGMQ6AEwCWoVChMI-fHslrfsyAIVJp1yCh0gNQqG#v=onepage&q=bankruptcy%20in%20rf&f=false>
2. ABL Journal. Russian Bankruptcy Law Updated. Accessed October 23, 2015. <http://www.abi.org/abi-journal/russian-bankruptcy-law-updated>

**SHIRYAEVA J.**

**Saratov State Law Academy**

#### **IDENTITY THEFT: SKIMMING**

New technologies have become so habitual: today people operate electronic accounts, pay by bank cards, and use automatic teller machines (ATM), which have become like a mobile office – available anytime and anywhere. Unfortunately, with technological development new types of crimes arise and become wide-spread. One of the most highly pervasive new crimes is identity theft which takes different forms, skimming being one of them.

Skimming is stealing information from credit cards when customers process them using a special storage device [1]. Devices planted on ATMs are usually undetectable by users. It is often a realistic-looking card reader, placed over the factory-installed card reader. Customers insert their ATM cards into the phony reader, and their account information is sent wirelessly to the criminals waiting nearby. This is the simplest form



of skimming. Besides, skimming typically involves the use of a hidden camera. Criminals can also attach a phony keypad on top of the real keypad, the former recording all input information. Users become absolutely helpless and suffer big losses [2].

The Federal Bureau of Investigation (FBI) has been investigating skimming since 2001 but skimmers invent new cunning and elusive ways of skimming. According to the report of the U.S. Overseas Security Advisory Council [3], a skimmer identified in Brazil in 2013 took skimming to the next level, using a completely fake ATM designed to be stacked directly on top of a legitimate, existing cash machine. Among the latest and most difficult-to-spot skimmer innovations is Bluetooth devices. Brian Krebs, a famous American journalist-investigator, reports that in January, 2014, criminals installed a Bluetooth chip on New York gas stations [4]. So, a Bluetooth let skimmers stole card information wirelessly when customers gassed up and paid by card.

According to the FBI statistics about 1500 people in every state suffer from skimming every year, and banks suffer losses of about 2 million dollars [4]. Some states statutes have provisions about skimming; for example, in Florida installing of skimming devices is punished by 5 years of imprisonment, statutes of Indiana contain punishment for making skimming equipment.

Unfortunately, skimming becomes wild-spread in Russia, too, and according to statistics detection of such equipment on ATMs is increasing every year. Skimming was actually unpunished until June 2015 when Federal law N 153 was signed. It implements some changes to the Criminal Code on punishment for the manufacturing, buying and selling of electronic data storage devices, technical equipment, and software designed for wrongful performance of money deposit, withdrawal, transfer. [5]

In fact, skimming is quickly covering the world, and RF law enforcement bodies and people should take into account foreign experience to be prepared to protect themselves from this crime. This law should be thoroughly studied because some issues, connected with forms of skimming, are still remained unexplored. However, the first step in determination and investigation of this crime in Russia has been made.

#### References:

1. Taking a Trip to the ATM? Beware of 'Skimmers'. 07/14/11. Accessed October 22, 2015. [https://www.fbi.gov/news/stories/2011/july/atm\\_071411](https://www.fbi.gov/news/stories/2011/july/atm_071411)
2. Siciliano, Robert. *ATM Skimming rising, again*. Jul 08, 2015. Accessed October 22, 2015. <http://robertsiciliano.com/blog/2015/07/08/atm-skimming-rising-again/>
3. Brazil 2013 Crime and Safety Report: Rio de Janeiro. Accessed October 22, 2015. <https://www.osac.gov/pages/ContentReportDetails.aspx?cid=13966>
4. Krebs, Brian. *All About Skimmers*. Accessed October 22, 2015. <http://krebsonsecurity.com/all-about-skimmers/>
5. Федеральный закон от 8 июня 2015 г. N 153-ФЗ "О внесении изменений в статью 187 Уголовного кодекса Российской Федерации". Accessed October 22, 2015. <http://base.garant.ru/71066740>

**SMIRNOVA J.**  
**Vladimir State University**

**CORRUPTION IN COMMERCIAL BANKS:  
ANALYSIS AND RECOMMENDATIONS AGAINST IT**

Commercial or retail banks are businesses that trade in money [1].

The notion of corruption implies not only bribes. The matter is that to prove the fact of corruption is not an easy thing, not only in banking but also in any other spheres. And in the banking environment it is a hundred times more difficult, because professionals can build out a deal in such a way that even the mere suspicion of bad faith is very problematic [2].

“Financial crime, the so-called crime of ‘white collar’ is high-tech and very difficult provable, and such specificity is celebrated around the world,” states the vice-president of the rating agency Moody's Eugene Tarzimanov. In his opinion, the strong service of a risk management can constrain illegal transactions from within, because managers are not subject to the business units that are responsible for the issuance of loans.

However, a risk management cannot cope with the task if the crimes are committed by managers or owners of the banks. Therefore, such cases are identified only after the revocation of the license. According to the Central Bank, in 2013 the licenses of 38 credit institutions were withdrawn.

Another no less acute problem is operations with the related parties when banks credit owners. Similar operations in medium-sized Russian bank occupy 40-50% of the capital while the norm is 25% [3].

The most striking kind of such a violation was committed by International Industrial Bank, whose license was withdrawn in October last year. However, only in January of this year, the police opened a criminal case on the fact of premeditated bankruptcy of the bank.

In order to fight against corruption in Russia successfully, the following measures are to be undertaken:

- a) development of codes of conduct for state and municipal employees;
- b) promotion and encouragement of vigilance and responsible attitude towards the line of duty, not only in the performance of official duties, but also out of service;
- c) anti-corruption expertise of Russian legislation;
- d) rigid legal regulation and the organization of personnel policy, with use—at selection of candidates for positions of officials—of effective ways of an objective assessment of applicants;
- e) introduction of system of effective control and supervision in the field of fight against corruption;
- f) development and adoption of federal laws on counteraction to lobbying and on prevention of offenses.

Summing it up, to solve the problem of combating corruption will require a comprehensive, systematic approach to mobilize all healthy forces of the Russian society to counteract this socially negative phenomenon, including the improvement of the legal liability [4].

References:

1. MacKenzie I. English for Business Students. – Cambridge University Press, 2004. – 208 p.

2. Habrieva T.Y. Corruption: nature, manifestations, opposition. – Moscow, 2013. – Pp. 146-148.
3. Pradhan S., Campos E. The many faces of corruption. – Moscow: Publishing house INFA-M. 2014. – 98 p.
4. Chashin A. Corruption in Russia. – Moscow, 2014. – 310 p.

**STRELTSOVA E.  
MGIMO-Universität**

### **DEUTSCHE VERSUS FRANZÖSISCHE UNWIRKSAMKEITSLEHRE**

#### 1. Deutsche versus französische Nichtigkeit

Die französische von der deutschen Nichtigkeit zu unterscheiden, ist eine beschwerliche Arbeit ohne praktische Bedeutung. Die drei Gründe (Verstoß gegen die guten Sitten oder die öffentliche Ordnung, Verstoß gegen zwingende Normen und Fehlen eines von den wesentlichen Erfordernissen), die zur ipso iure Nichtigkeit führen, sind in beiden Rechtsordnungen gleich. Die Folge beider Nichtigkeiten ist, dass ein Rechtsgeschäft von Anfang an als unwirksam angesehen wird. Die kleinen Unterschiede bringen am Ende nur unnötige Verwirrung. Die Folge in beiden Rechtsordnungen ist eine von Rechts wegen eintretende Nichtigkeit und prozessual gesehen sind die Wirkungen der Nichtigkeitserklärung nur deklaratorisch. Das französische Recht hat das deutsche Recht beeinflusst und umgekehrt. Also wird gesagt, dass im Wesentlichen beide Nichtigkeiten gleich sind.

#### 2. Die verschiedenen Momente in einer Unwirksamkeit

Man muss fünf Momente bei der Geltendmachung der Unwirksamkeit unterscheiden. Das Römische Recht kannte nur ein Moment und die heutigen fünf Schritte waren damals verschmolzen. Im Mittelalter wurde die Nichtigkeitserklärung von der Restitution getrennt. Wenn ein Rechtsgeschäft mangelhaft ist, ist es nichtig (Nichtigkeit ab initio), oder es kann für nichtig erklärt werden (Anfechtbarkeit und relative Nichtigkeit). Jedoch braucht man für den Erfolg der Nichtigkeitserklärung ein paar Schritte davor. Diese Momente sollen für alle zu analysierenden Länder verwendbar sein:

1) Anspruch (spanisch: pretensión). Verstößt das Rechtsgeschäft gegen die guten Sitten (öffentliche Ordnung), gegen ein gesetzliches Verbot, oder fehlt eine wesentliche Voraussetzung, ist das Rechtsgeschäft nichtig. Die Nichtigkeit kann beantragt werden und die Nichtigkeitserklärung hat deklarative Wirkungen.

Gab es Irrtum, Drohung oder Täuschung (Betrug) bei der Willenserklärung im Rechtsgeschäft, kann das Geschäft angefochten werden (Anfechtbarkeit in Deutschland), oder das Rechtsgeschäft leidet an relativer Nichtigkeit.

2) Klage oder außergerichtliche Erklärung. Somit macht man den Anspruch geltend. Die Nichtigkeitsgründe ergeben sich aus dem Gesetz und Rechtsprechung, also muss man nur den Sachverhalt, unter das Gesetz subsumieren.

Die Anfechtbarkeit kann außergerichtlich im Wege einer empfangsbedürftigen Willenserklärung erfolgen. Ist die Gegenpartei nicht einverstanden, muss man gerichtlich vorgehen, genauso wie bei der relativen Nichtigkeit. Die Gründe der Anfechtbarkeit oder der relativen Nichtigkeit müssen mit deutlichen Indizien bewiesen werden.

3) Urteil oder aufhebendes Rechtsgeschäft. Deklaratorisch oder konstitutiv. Gerichtlich wird die Nichtigkeit durch ein Urteil erklärt. Ihre Wirkungen erfolgen nur deklaratorisch, weil die Nichtigkeit sich aus dem Gesetz (also ab initio) ergibt.

Erfolgt die Anfechtung oder die relative Nichtigkeit, sind die Wirkungen konstitutiv. Eine Ausnahme der außergerichtlichen Nichtigkeit stellt die konventionelle (absolute) Nichtigkeit in Frankreich dar.

4) Nichtigkeit. Als Folge eines mangelhaften Rechtsgeschäftes. Ein Urteil oder die Erklärung der Parteien enthält die Nichtigkeit. Diese Erklärung kann deklaratorisch oder konstitutiv sein.

5) Restitution. Folge der Nichtigkeit. Wenn ein Rechtsgeschäft durch Nichtigkeit oder Anfechtbarkeit für unwirksam erklärt wird, dann müssen die Parteien die Leistungen, die aufgrund des nichtigen Rechtsgeschäfts erfolgt sind, wiedereinsetzen. Bsp.: Nach deutschem Recht gemäß bereicherungsrechtlichen Regeln (§§ 812 ff.) und nach guatemaltekischem Recht, als Folge der Nichtigkeit (Art. 1314 ff. CC).

Die Wiedereinsetzung in den vorigen Stand der §§ 230 ff. ZPO ist hier nicht zu verstehen. Diese Wiedereinsetzung in den vorigen Stand ist für den Prozess anwendbar. Die Idee hinter der Wiedereinsetzung in den vorigen Stand als Folge der Nichtigkeit hängt mit der Idee des nichtigen Rechtsgeschäftes zusammen und bezieht sich auf Rückgabe der erlangten Sachen oder, falls die Rückgabe nicht möglich ist, ist ihr Wert zu ersetzen.

#### Literaturverzeichnis:

- 1) Travaux de la Commission de Réforme du Code Civil, année 1947-1948, S. 299.
- 2) Savigny, System des heutigen römischen Rechts IV, S. 548.
- 3) BGHZ 13, 320; BGHZ 26, 330; BGHZ 55, 5; BGHZ 63, 338; BGH NJW 1979, 765.
- 4) Bsp.: Sächsisches BGB, § 849, S. 103; Savigny, System des heutigen römischen Rechts IV, S. 549.
- 5) Denkschrift zum Entwurf eines Bürgerlichen Gesetzbuchs, S. 22

**SURKOVA E.**

### **Lomonossow-Universität (Staatliche Universität Moskau) DIE RECHTSLAGE DER FLÜCHTLINGEN IN DEUTSCHLAND UND RUSSLAND**

Was ist unter dem Begriff „Flüchtling“ in beiden Staaten zu verstehen?

Unter dem Begriff „Flüchtling“ versteht man eine Person, die sich ausserhalb ihres Heimatstaates aufhält, da ihr dort aufgrund ihrer – Rasse, - Religion, - Nationalität, - politischen Überzeugung oder - Zugehörigkeit zu einer bestimmten sozialen Gruppe.

Dieser Begriff war erst in den Genfer Flüchtlingskonvention vom 1951 festgelegt. Aber in der Praxis sowohl das deutsche Grundgesetz, als auch die Verfassung der Russischen Föderation kennen diesen Begriff nicht, sondern wertenden den Begriff „Asyl“.

„Politisch Verfolgte geniessen Asylrecht“, heisst es in Artikel 16a Grundgesetz. Damit ist nur staatliche Verfolgung gemeint. Fast immer ist ein "Asylberechtigter" nach dem Grundgesetz auch ein "Flüchtling".

Das Recht auf Asyl können nur solche Menschen geniessen, die entweder die Grundlage für Anerkennung als Flüchtling haben, oder aus humanitär Gründen nicht

abgeschoben werden darf. Um zu Flüchtlingsstatus zu beantragen, muss man folgende Voraussetzungen erhalten:

die Asylsuchende Personen müssen lediglich die Grenze überqueren (d.h. die Einreise solcher Personen müssen von der Grenzbehörden gestattet werden)

alle notwendige Dokumenten müssen zu den zuständigen Organen übertragen

In Deutschland wird der Begriff "Asylsuchende" oft als synonym zu Flüchtlingen gebraucht. Die Asylsuchenden werden zuerst in eine sogenannte "Erstaufnahmeeinrichtung" geschickt, und mit Hilfe eines bundesweiten Verteilungssystems werden sie nach festen Quoten auf die einzelnen Bundesländer verteilt, die für Unterbringung und soziale Betreuung der Flüchtlingen verantwortlich sind.

Wie sieht das Asylverfahren aus?

Das Asylverfahren ist in Deutschland und Russland fast in allen Aspekten gleich. Die Menschen, die nach Deutschland oder Russland kommen und um Asyl bitten, werden durch die Beamten des Bundesamts für Migration und Flüchtlinge (in Russland heisst es der Föderale Migrationsdienst) zu ihrem Reiseweg und Verfolgungsgründen persönlich angehört. Aufgrund der Anhörung und weiterer Ermittlungen wird es entschieden, ob der Asylantrag stattgegeben wird oder nicht. Dann erhalten Asylberechtigte eine befristete Aufenthaltserlaubnis. Wenn der Asylantrag in vollem Umfang abgelehnt wird, sind die Betroffenen in der Regel zur Ausreise aus Inland verpflichtet.

Was ist der Unterschied zwischen der Rechtslage der Flüchtlingen aus Krisengebieten in Deutschland und Russland?

In Bezug auf Flüchtlingen aus Krisengebieten, es reguliert sich in Deutschland und Russland unterschiedlich. Menschen aus der Ost-Ukraine können ein Asyl in Russland beantragen, wenn sie ihren ausweisenden Dokumenten dabei haben und wenn es keine Chance gibt, zu ihren heimatlich Wohnort zu zurückzukommen. Für Ukrainer gibt es auch die andere Möglichkeiten, in Russland zu bleiben: sie können an dem russischen Staatsprogramm zur Förderung der freiwilligen Umsiedlung von Landsleuten teilzunehmen oder das Status der Notumsiedler zu bekommen.

Umgekehrt sind in Deutschland die allgemeine Notsituationen (wie Bürgerkriege, Naturkatastrophen oder Perspektivlosigkeit) als Gründe für Asylgewährung grundsätzlich ausgeschlossen. Hier kommt unter Umständen die Gewährung von subsidiärem Schutz in Betracht. Der Unterschied zwischen Asylberechtigter und Schutzbedürftiger liegt bei dem Termin des Aufenthaltes.

**SYSSOJEW A. K.**

**Moskauer Staatlichen Lomonossow-Universität**

**GUTGLÄUBIGER ERWERBER**

Wenn das Vermögen vom illegalen Besitzer erworben ist und der rechtmäßige Eigentümer seine Anspruch anmeldet, wird das Vermögen in einigen Fällen ihm zurückgegeben. Aber in einigen Fällen ist es nicht erforderlich.

Der Erwerber gilt als gutgläubiger Erwerber, wenn es ihm unbekannt war oder nicht bekannt konnte, dass er das Vermögen von Nichtberechtigter erwirbt.

Im römischen Recht war es für den Eigentümer in allen Fällen möglich, das Vermögen vom Erwerber mit der Vindikationslage zu konfiszieren.

Im germanischen Gewohnheitsrecht gab es folgendes Prinzip: Hand muss Hand wahren. Das bedeutet, dass man nur solche Sache dem Eigentümer zurückgeben muss, die gestohlen oder verloren war.

Nach dem §932 BGB wird der Erwerber Eigentümer, wenn die Sache nicht dem Veräußerer gehört, außer dem Fall, wenn der Erwerber nicht gutgläubiger war. Der Erwerber ist nicht in gutem Glauben, wenn ihm bekannt oder infolge grober Fahrlässigkeit unbekannt ist, dass die Sache nicht dem Veräußerer gehört. Aber wenn die Sache gestohlen oder verloren worden ist oder sonst abhanden gekommen war, muss sie dem Eigentümer zurückgegeben sein.

Nach dem Art. 302 des Zivilgesetzbuch der Russischen Föderation muss der gutgläubige Erwerber das Vermögen zurückgeben, wenn er es unentgeltlich erwarb, wenn der Eigentümer oder die Person, der er das Vermögen übergab, es verloren, wenn das Vermögen war gestohlen oder wenn es aus ihrem Besitz auf eine andere Weise ohne ihre Wille kam.

Auch gibt es in Russischen Föderation die Register (z. B. den einheitlichen staatlichen Register der Eigentumrechten für Immobilität), wo der Erwerber nachfragen kann, wer das Eigentumrecht für das Vermögen genießt. Wenn er es nicht machte, gilt es, dass er grobe Fahrlässigkeit zuließ und als gutgläubiger Erwerb nicht gelten kann.

Also, der gutgläubige Erwerber ist im BGB geschützt. Und im Zivilgesetzbuch der Russischen Föderation gibt es BGB ähnliche Bestimmungen über den gutgläubigen Erwerber.

**TARAN K.  
MGIMO-Universität**

#### **DER RECHTLICHE STATUS VON DER DATENVERSCHLÜSSELUNG IN DEUTSCHLAND**

Verschlüsselung in Deutschland entwickelt sich stabil, ohne strenge Einschränkungen. Das Grundgesetz gewährleistet, dass deutsche Bürger das Recht auf das Briefgeheimnis besitzen; aber, wenn es erforderlich ist, kann die Regierung gesetzliche Beschränkungen einführen, wenn die freiheitliche demokratische Grundordnung oder die Sicherheit des Bundes oder eines Landes verletzt werden kann. Die Verschlüsselung kann auch überwacht werden.

Die Datenverschlüsselung in Deutschland, wie in vielen europäischen Ländern, wird derzeit in solchen Bereichen wie e-Signatur, e-Commerce, Banken und anderen verwendet. Das mit der Datenverschlüsselung gebundene wichtigste Ereignis fand in Deutschland am 2. Juni 1999 in der Pressekonferenz des Bundesinnenministeriums und des Bundesministeriums für Wirtschaft und Technologie statt. Diese Pressekonferenz hat die Richtlinien der Datenverschlüsselung in Deutschland bestimmt. Die mit dem kryptografischen Verschlüsselungsverfahren gebundenen Probleme, wie Hacking-Ressourcen, Spionage, Zerstörung von Daten, die zu großen finanziellen Verlusten für den Staat bringen, wurden behandelt. Die Hauptfragen waren: der Schutz der deutschen Internet-Nutzer vor der illegalen Einmischung in ihre persönlichen Daten und die Entwicklung der Verschlüsselung, um die Wettbewerbsfähigkeit des Staates zu erhöhen. Die Aufmerksamkeit der Ministerien wurde auf die Frage gelenkt, dass die Zahl der möglichen Straftaten mit der zunehmenden Komplexität und Verbreitung von Verschlüsselungsverfahren erhöhen wird. Im Zusammenhang damit wurde die

ministerielle Kontrolle über die Entwicklungen in diesem Bereich vorgesehen. Die Möglichkeit des vollständigsten Datenschutzes konnte den Erfolg oder Misserfolg der zukünftigen Tätigkeit des Unternehmens bestimmen. Daraus ist zu schließen, dass die Bundesregierung auf die Entwicklung der Kryptographie aufpassen wird und zusätzliche Maßnahmen für die Umsetzung ihrer Zwecke ergreifen wird. Deutschland hat für die Vertiefung der Kooperation im Rahmen der EU und mit anderen Staaten nicht nur dasselbe Niveau der anderen Staaten zu erreichen, sondern auch voraus zu sein. Deutschland strebt nach einer hohen Position auf dem Markt der Informationstechnologien.

Dementsprechend wurden die folgenden Entscheidungen in der Pressekonferenz veröffentlicht:

1. die Erlaubnis der freien Nutzung von Verschlüsselungsprodukten in Deutschland, und auch die Förderung der Nutzung von Technologien, um die Sicherheit von privaten Nutzern und dem öffentlichen Sektor zu gewährleisten.

2. Maßnahmen für die Verstärkung und die Entwicklung der Verschlüsselung zu treffen;

3. in Bezug auf die erhöhte Komplexität und die kryptographischen Algorithmen für die Verschlüsselung wird die Regierung auf die Entwicklung in diesem Bereich aufpassen und die Ausbildung der Beamten in diesem Sektor durchführen;

4. die Entwicklung von offenen Standards und kompatiblen Systemen für die internationale Zusammenarbeit in diesem Bereich wird durchgeführt.

Im Jahr 2010 wurden Streitigkeiten über die Notwendigkeit der Regelung der Verschlüsselungstechnologie durchgeführt.

Solche großen Parteien wie die CDU und die CSU sind die einzigen, die sich für die Regelung der Kryptographie in Deutschland äußerten. Bundesinnenminister Kanter war für die obligatorische Schlüsseldeponierung. Gleichzeitig wurden andere Verfahren nicht angeboten. Bundesjustizminister Schmidt-Yortsig und Bundesfinanzminister Reksdrot standen für die vollständige Befreiung der Kryptographie von jeder Regelung. Es sei betont, das Departement des Ministeriums für Wirtschaft kontrolliert den Export. Die Haftung in Deutschland für das illegale Erhalten der Computerdaten, die vor unberechtigtem Zugriff geschützt wurden, ist die Strafe bis drei Jahre Gefängnis. Wenn die Daten gelöscht oder beschädigt wurden oder die Person das versuchte, werden eine Geldstrafe oder Freiheitsstrafe bis zu zwei Jahren Gefängnis verwendet. Es sei bemerkt, der Eingriff in die Verarbeitung von wichtigen Daten für ein Unternehmen oder für Staatsorgane kann bis fünf Jahre Gefängnis bestraft werden. Unter dem Eingriff werden die möglichen Typen von Einfluss auf die Dateien, die Übertragung und Änderungen in der Arbeit des Computers verstanden.

#### **TATARNIKOV I.**

##### **All-Russian state university of Justice**

##### **DEVELOPMENT TRENDS OF CRIMINAL LEGISLATION IN RUSSIA**

Today, as we know, Russian criminal legislation is based on the Constitution of the Russian Federation. Also, it is based on other sources: generally recognized principles and norms of international law and international treaties of the Russian Federation covering the sphere of human rights protection and crime control, on federal laws and regulatory legal acts of the President of the Russian Federation, of the Government of

the Russian Federation and on the Criminal Code of the Russian Federation. This legal document was accepted by the State Duma on May 24th, 1996 and entered into force on June 13th, 1996.

The Criminal Code has been changed and supplemented many times since 1996. These measures have practical character and suggest positive modernization of our criminal legislation. The criminal code includes the following principles:

**Article 3:** the principle of legality; **Article 4:** the principle of equality before the law; **Article 5:** the principle of guilt; **Article 6:** equity; **Article 7:** the principle of humanism. These principles were the basis for the creation of the «The concept of the criminal law policy of the Russian Federation» adopted by the Government and Public Chamber.

The main purposes of the criminal and legal policy of the Russian Federation on the near-term and medium-term outlook are providing compliance of the criminal legislation of the Russian Federation and practice of its application with the international and constitutional standards of human rights and safety. Other important aims of this policy are the following: optimization and bringing the system of the principles, priorities and contents of the Criminal code of the Russian Federation into line with the criminological situation, increase of efficiency of the mechanism of the criminal and legal regulation.

#### References:

1. Public Chamber of the Russian Federation .Project of «The concept of criminal law policy in the Russian Federation»  
url:<https://www.oprf.ru/discussions/1389/newsitem/17889?offset=0>
2. «Concept of Legal Policy of the Russian Federation till 2020» / Ed. A.Malko. - Saratov 2010. url:[igpran.ru/filials/Modific\\_variant\\_Koncepciq\\_pravovoj\\_politiki.doc](http://igpran.ru/filials/Modific_variant_Koncepciq_pravovoj_politiki.doc)

**TER-NIKOGOSYAN R.  
MGIMO-Universität**

#### **GESETZLICHE REGELUNG DER GELDWÄSCHE IN DEUTSCHLAND**

Die Bekämpfung der Geldwäsche ist ein wichtiges Element im Kampf gegen die Organisierte Kriminalität. Unter Geldwäsche versteht man die Einschleusung von illegal erworbenen Vermögen unter Verschleierung seines tatsächlichen Ursprungs in den legalen Finanz- und Wirtschaftskreislauf. Drogenhandel, Prostitution, illegales Glücksspiel, Waffenhandel und Korruption stellen die Hauptbetätigungsfelder der Organisierten Kriminalität dar. Geldwäsche ist ein grenzüberschreitendes, internationales Phänomen. Die Globalisierung der Finanzmärkte hat dazu geführt, dass die Methoden der Geldwäsche komplexer und die Verfolgung und Eindämmung illegaler Transaktionen schwieriger geworden sind. Deshalb ist die Kooperation mit europäischen und internationalen Partnern von zentraler Bedeutung. Das betrifft zum einen die Zusammenarbeit in konkreten grenzüberschreitenden Ermittlungsverfahren und zum anderen die Schaffung gemeinsamer Standards für die Bekämpfung der Geldwäsche. Solche wurden sowohl auf EU-Ebene als auch weltweit durch die "Financial Action Task Force on Money Laundering" etabliert. Die gesetzlichen Regelungen in Deutschland erfüllen diese Standards.

Gesetzliche Maßnahmen wurden erstmals 1992 mit dem Geldwäschetatbestand § 261 StGB eingeführt. Es gaben zwei Voraussetzungen dafür. Erstens hatte die Bundesrepublik internationale Verpflichtungen zu erfüllen. Eine große Rolle hier



spielte die EG-Richtlinie von 10.6.1991, nach der sämtliche Mitgliedstaaten zum Erlass grundlegender Geldwäschebekämpfungsstandards verpflichtet wurden. Zweitens konnte man damals empfindliche Lücken in der Gesetzgebung finden. Dies führte dazu, dass sich Deutschland zunehmend internationale Kritik, namentlich aus den USA musste gefallen lassen und das Schlagwort von Deutschland als einen „Dorado der Geldwäscher“ entstand. Um die europäische Richtlinie umzusetzen, wurde Geldwäsche strafbar erklärt. Das Strafgesetzbuch stellt Geldwäsche in § 261 Abs. 1 mit einer Freiheitsstrafe von drei Monaten bis zu fünf Jahren unter Strafe.

Neben der Strafbarkeit der Geldwäsche verlangte die EG-Richtlinie von 1991 eine Reihe von präventiven Maßnahmen, um die Geldwäsche effektiv zu bekämpfen. Dies hat der Gesetzgeber mit dem Geldwäschegesetz (GwG) gemacht. Dieses Gesetz zielt darauf ab, durch Sorgfalts- und Aufsichtspflichten für bestimmte Personenkreise Verdachtsfälle der Geldwäsche möglichst frühzeitig zu erkennen. Zunächst erstreckte sich das Interesse fast ausschließlich auf Kreditinstitute. Seit dem Jahre 2002 ist eine Reihe von Berufsgruppen dazugekommen, insbesondere die Steuerberater, Rechtsanwälte und Notare.

Ein wichtiger Ansatz bei der Geldwäschebekämpfung ist beispielsweise die Verhinderung anonymer wirtschaftlicher Transaktionen. Daher sind Banken und Versicherungsunternehmen, aber auch Immobilienmakler, Spielbanken und Güterhändler verpflichtet, ihre Geschäftspartner zu identifizieren und verdächtige Transaktionen oder Geschäftsbeziehungen dem Bundeskriminalamt und den zuständigen Strafverfolgungsbehörden zu melden.

Die rechtlichen Vorschriften sind auch für sogenannte Finanzagenten von Bedeutung. Dabei handelt es sich um Personen, die ihr Privatkonto für geldwäscherelevante Transaktionen zur Verfügung stellen und dort eingehende Beträge gegen Provision an Hinterleute im Ausland oder andere Finanzagenten weiterleiten. Oftmals handelt es sich dabei um arglose Bürgerinnen und Bürger, die von Geldwäschern für ihre Zwecke missbraucht werden. Finanzagenten drohen dabei Strafen wegen leichtfertiger Geldwäsche. Präventionsmaßnahmen des Bundeskriminalamtes und der Landeskriminalämter zielen daher auf eine entsprechende Sensibilisierung der Bürgerinnen und Bürger. Insbesondere bei Anzeigen in Zeitungen oder im Internet, in denen nach Geschäftspartnern gesucht wird, die gegen eine hohe Provision ihre Konto- und Kontaktdaten zur Verfügung stellen, wird besondere Wachsamkeit gefordert.

Man kann sieben Tipps für die Praxis zur Verhinderung von Geldwäsche und Terrorismusfinanzierung folgen:

1) Identifizieren Sie am besten zu Beginn jeder Geschäftsbeziehung Ihre Kunden, indem Sie eine Kopie des Reisepasses, Führerscheins oder eines anderen amtlichen Lichtbildausweises einfordern.

2) Bewahren Sie alle Belege, die im Zusammenhang mit einer Geschäftsbeziehung sind, sorgsam und mindestens über fünf Jahre hinweg auf (besser so lange wie möglich).

3) Führen Sie eine Kundenkartei mit relevanten Anmerkungen, insbesondere hinsichtlich der Risikobeurteilung.

4) Wenn Sie Ferngeschäfte pflegen, d.h., wenn Ihr Geschäftspartner und Sie beim Vertragsabschluss nicht gleichzeitig physisch anwesend sind, fordern Sie unbedingt

eine Ausweiskopie an! Vermerken Sie die Häufigkeit Ihrer ferngeschäftlichen Vertragsabschlüsse.

5) Führen Sie ausführliche Aufzeichnung bei folgenden Transaktionen: mit Personen, die wichtige öffentliche Ämter auf europäischer Ebene bekleiden oder bis zu einem Jahr ausgeübt haben (politisch exponierte Personen); sowie bei großen und komplexen Transaktionen ohne wirtschaftlichen oder erkennbaren rechtmäßigen Zweck.

6) Schulen Sie Ihre Mitarbeiter auf die Anzeichen, auf die Sie achten müssen bzw. verfassen Sie am besten schriftliche Verfahrensrichtlinien.

7) Melden Sie einen Verdacht umgehend der Geldwäschemeldestelle, bevorzugt mittels dem online zur Verfügung gestellten Formular.

**TKACHENKO M.,  
Peoples' Friendship University of Russia**

**FRAUDS IN BANK CREDITING**

The analysis of cases against frauds in crediting/bank loans shows that crime techniques at the present stage of Russia's development have the high adaptability of criminals to the current political, economic and social conditions. They develop new methods and mechanisms of preparation, fulfillment and concealment of crimes, which makes preliminary and judicial investigation more complicated.

Under modern conditions of technical means development, which help in the detection and investigation of crimes of this category came photographic and video equipment, which allows recording information about the people involved in the commission of fraud. This information may be in the computer database of the bank issuing the credit, or the media and surveillance cameras.

Fraud in bank lending is defined as theft of cash by the borrower by consciously providing false information to a bank or other lender. A successful investigation of fraud in bank lending will be possible only if given scientific and forensic techniques received from the private and preliminary judicial investigation.

The subject of the infringement as one of the structural elements of criminological characteristics of fraud committed in the sphere of crediting of physical persons is a loan. Credit is understood as loan funds. Money can be in both cash and non-cash.

The most common places (scenes) of the crime of this category are considered trading halls in the shops, banks premises, credit organizations, etc. Time of the theft, which implies a certain duration, is important, because to get a bank loan, the borrower prepares many documents, talks with representatives of the bank, which takes a lot of time. As the analysis shows, fraud acts can be committed at any time of the day (preferably in the afternoon). A direct implementation of criminal intent occurs in the period from 9 to 21 p.m., especially in working hours of banks and trading companies.

Analysis of cases involving crimes in the sphere of crediting of physical persons shows that the ways to commit frauds are numerous and not always obvious, especially at the initial stage of the investigation.

References:

1. Beirstaker, J.L., Brody, R.G. and Pacini, C. Accountants' perceptions regarding fraud detection and prevention methods. *Managerial Auditing Journal*, Vol. 21 Issue 5, 2006, pp.520-535.

2. Crumbley, D.L., Heitger, L.E., and Smith, G.S., Forensic and Investigative Accounting. Chicago: CCH Incorporated, 2003, pp.37-41

**URAZOVA E.**

**Peoples' Friendship University of Russia**

**THE RATIO OF INTERNATIONAL AND NATIONAL LEGAL SYSTEMS**

At the present time there are a number of opinions connected with the question What is the place of international law in the national legal system? There are three different theories explaining theoretical postulates of this issue.

According to the first theory called dualistic: international law and national law are two separate independent systems of law. They are not connected and do not interact with each other.

In contrast to this theory, monistic theory suggests that the international law and national law - are components of a single system of law, with priority given to the rules of national law.

Still another view claims that international law is supreme. This theory was created and developed by Hans Kelsen. The most important idea in Kelsen's «General Theory of Law and State» is that international law and national law are not two separate systems but one interconnected system [1]. Therefore, national law cooperates with the international law by a process of delegation within one universal system.

Speaking about national system of law we have to mention that every state, no matter if it is large or small, powerful or feeble, has its own legal system. Nowadays, different national systems of law are mostly founded on one of three basic systems: common law, continental law and religious law, or all of them. It is commonly recognized that the legal system of each state is unique. Legal relationships arising within the framework of national system of law are vertical. It means that the law is above individuals.

However, the international system is horizontal, as it exists between the countries [2]. It includes over 200 independent states, all of them are equal in legal theory (it means that each of them possesses characteristics of sovereignty). The international law regulates interaction between countries and based on this practice states create laws. Whilst individuals are not subjects of lawmaking, they do not create international law. Also we have to mention, that the rules of international law can be universal. It means that every country has to follow them. There are also regional rules when only a group of countries has to enforce them (states which signed and thus ratified international treaty.) There are a lot of issues, regulated by the international law. For example, issues of war, maritime law and space law. It means that international law determines many spheres of our modern life, including cooperation between all countries in the world.

References:

1. Kelsen, H. (1934) «Reine Rechtslehre».
2. Kelsen, H. (1952, edit. 1966) «Principles of International Law».

**USTIMENKO O.**

**Université russe de l'amitié des peuples**

**L'UTILISATION DE L'HYPNOSE DANS L'ENQUÊTE SUR LES CRIMES**

L'hypnose est un état de sommeil spécifique ou de la compréhension rétréci de la réalité avec ce qu'on appelle l'arrêt de la perception critique et une sensibilité accrue à la suggestion externe.[1]

Depuis longtemps on avait accumulée l'expérience de l'utilisation de l'hypnose comme une méthode de collecte de preuves.

L'hypnose est utilisée principalement lors de l'interrogatoire des témoins et des victimes, qui ont donné un consentement volontaire à l'utilisation de cette procédure et qui sont intéressés par l'enquête des crimes. Généralement on n'utilise pas l'hypnose dans l'interrogatoire des suspects et des accusés.

L'application de l'hypnose pendant l'interrogatoire est essentiel pour restaurer la mémoire des témoins qui sont prêts à donner l'information important à l'enquêteur, mais pour des raisons objectives (à cause du facteur de l'âge, d'une maladie, blessures, etc.) ne sont pas capables de le faire dans son état habituel.[2]

L'interrogatoire en état d'hypnose vise à mieux comprendre ce qui est arrivé et obtenir le maximum possible de mémoire. Une approche multidimensionnelle contribue à cet objectif, permettant aux professionnels de profils différents - l'enquêteur et l'hypnotiseur - d'utiliser leurs compétences professionnelles.

Pour les fins pratiques d'enquête les spécialistes utilisent un autre type de l'hypnose, ce qui peut éliminer les effets stressants des incidents criminels.[3]

L'information obtenue par cette méthode peut être utile non seulement en termes de réalisation de la fonction d'identifier et de poursuivre les auteurs, mais aussi d'éliminer les soupçons contre des personnes innocentes, leur réhabilitation.

Ce qui est permis dans le cadre de l'utilisation de l'hypnose en criminalistique à l'étranger est interdit par la loi russe. L'interrogation d'une personne dans un état d'hypnose est interdite. Cette action n'a aucune valeur probante. Par conséquent, la possibilité que des experts dans le domaine des services de Hypnologie et l'enquête judiciaire fournies par eux peuvent être intéressantes seulement du point de vue de l'une des activités entreprises en vue de l'interrogatoire et de la production d'autres actes d'instruction. Les sujets transférés au cours de séances d'hypnose information n'ont aucune valeur juridique.

Les informations obtenues grâce à l'hypnose, doivent être confirmées par une autre preuve indépendante (empreintes digitales, balistique, génétique, etc.), et seulement dans ce cas, elles seront reconnues par le tribunal. Donc, l'utilisation de l'hypnose n'est nécessaire qu'après l'utilisation de toutes les méthodes traditionnelles.[4]

Il n'est pas difficile d'imaginer quel genre de travail doit être fait pour que l'hypnose gagne un statut officiel et devienne un moyen légitime d'enquêteurs. La solution de cette question inclut le logiciel (en droit) dans un cadre juridique approprié, la création d'une base scientifique solide (conditions, lignes directrices, critères, etc.) et prévoit la recherche des techniques d'utilisation de l'hypnose dans les procédures pénales.

Bibliographie:

1)V. Échantillons, Dr. jur. Sciences, professeur de criminologie à Moscou State Grid.// Académie de droit criminel. №2. 1998, p 64;

- 2)L.V. Bertovsky, Méthodologie de l'enquête et des poursuites dans les cas de supervision meurtres commis avec l'utilisation d'engins explosifs;
- 3)L.P. Grimak, L'hypnose et le crime; - M, 1997;
- 4)V.D. Habal, L'utilisation de l'hypnose pour améliorer la mémoire des personnes interrogées dans les activités police étrangère.- M., 1997, p 19.

**ZEINESHEV T.**

**Peoples' Friendship University of Russia**

**THE PROBLEM OF INTERNATIONAL ECONOMIC SANCTIONS**

An analysis of the practice of international economic sanctions allows us to designate a number of serious problems arising in the implementation of the sanctions regime, the existence of which is the main cause of the critical comments on their effectiveness. [1]

The most significant problem, especially in the case of international economic sanctions, expressed in the application of the so-called "inherent damage" the country's civilian population, which is not officially declared the target of sanctions, i.e. otherwise the "humanitarian aspect" and the inevitable ensuing violations of economic, social and other human rights.

Among the adverse effects of economic sanctions the emergence of a black market and the generation of huge profits may be included [2] The next issue of economic sanctions is the material damage caused to third States affected by the break ties with the State against which the sanctions are directed. In particular, the loss of Kazakhstan's participation in the regime of economic sanctions against Iraq, taking into account the benefits of cooperation in the oil sector, the possibility of other areas of the trade exchange is estimated at over 30 billion dollars. [3]

The result of calculation of all the problems of economic sanctions is the the concept of "targeted" or "smart" sanctions. They are in the "point" impact directly on the object of sanctions i.e. specific individuals or political groups directly responsible for the commission of international crimes. In addition, such international economic sanctions are carried out in such a way as to minimize adverse effects, and first of all, the negative impact on the population, the so-called "humanitarian impact." Targeted economic sanctions, in addition to its role as an effective tool for resolving conflicts, could play an important role and be part of the overall strategy of preventive diplomacy. [4]

In conclusion, I would like to note that by increasing the effectiveness of economic sanctions depends on the process of converting them into a more powerful means of deterrence and prevention of conflicts, but as we have seen in practice, and such measures are not effective enough to resolve international conflicts.

References:

- [1] Neshataeva TN "The notion of sanctions of international organizations", Jurisprudence, № 6, (1984) 94;
- [2] Resolution of the State Duma of the Federal Assembly of the Russian Federation of 15.05.2002 № 2721-III GD "On the development of the situation around the Republic of Iraq».
- [3] International Trade Statistics Yearbook, Vol. I, (1990) 934.

[4] The report of the UN Secretary General, "We the peoples: the role of the UN in the 21st century." A / 54/2000. "Targeted sanctions", pp. 299-233. (Electronic resource) Mode of access: [http // www.un.org](http://www.un.org).

**ZOTOW A.  
MGIMO-Universität**

**RECHTSANWALTSCHAFT IN RUSSLAND UND IN DER BRD**

Der rechtliche Status eines Rechtsanwalts wird sowohl in Russland, als auch in Deutschland von einem selbständigen Gesetz geregelt. In Russland gilt das Gesetz „Über die Rechtsanwaltschaft und die Rechtsanwaltstätigkeit in der Russischen Föderation“ v. 31.05.2002 (*AnwaltsG*). Es enthält die Vorschriften über die Rechte und Pflichten, die der Rechtsanwalt gegenüber den Kunden und Dritten zu berücksichtigen hat, sowie andere berufsrechtliche Fragen. In der BRD wird das Gesetz in diesem Bereich die Bundesrechtsanwaltsordnung v. 01.08.1959 (*BRAO*) genannt.

Da der Beruf eines Rechtsanwalts eine bedeutsame Rolle für jede Gesellschaft spielt, ist die Zulassung zum Rechtsanwaltschaft gesetzlich begrenzt.

Laut § 4 BRAO kann zur Rechtsanwaltschaft zugelassen werden, wer die Befähigung zum Richteramt nach dem Deutschen Richtergesetz erlangt hat oder die Eingliederungsvoraussetzungen nach dem Gesetz über die Tätigkeit europäischer Rechtsanwälte in Deutschland v. 09.03.2000 erfüllt oder die Eignungsprüfung nach diesem Gesetz bestanden hat.

Nach dem Art. 9 AnwaltsG muss ein Kandidat über einen juristischen Universitätsabschluss und über eine zweijährige praktische Arbeitserfahrung in einem juristischen Beruf verfügen. Dazu muss er voll rechtsfähig und entweder nicht vorbestraft sein oder seine Vorstrafe muss bereits erlassen worden sein. Außerdem muss ein Kandidat eine Aufnahmeprüfung bestehen.

Die Rechtsanwaltschaft hat einige Vorteile in Russland und in der BRD im Vergleich zu den Rechtsberatern, die keine Rechtsanwaltszulassung haben.

In Russland, zum Beispiel, besitzen nur die Rechtsanwälte die Befugnis zur gerichtlichen Vertretung bei dem Strafverfahren (§ 49 Strafprozessordnung v. 18.12.2001). In Deutschland gilt sogar ein Rechtsdienstleistungsmonopol. Laut § 78 ZPO v. 30.01.1877 müssen sich die Parteien vor den Landgerichten und Oberlandesgerichten durch einen Rechtsanwalt vertreten lassen.

Gleichzeitig, hat die Rechtsanwaltschaft Nachteile in beiden Ländern. In erster Linie ist das ein Nebentätigkeitsverbot und zwar das Verbot von unmittelbarer Beteiligung an der Unternehmerstätigkeit. (Art. 9 des Berufsethischen Kodexes Russlands v. 31.01.2003).

Trotz Schwierigkeiten bei der Zulassung zum Rechtsanwaltschaft und einiger Nachteile, bleibt der Beruf eines Rechtsanwalts sehr populär. Zum Beispiel, derzeit haben in Russland mehr als 70 Tausend Juristen Anwaltsausweise (*Bericht über die Durchsetzung der Staatspolitik im Bereich von kostenloser Anwaltshilfe v. 2015*). In Deutschland ist es rund 163 Tausend (*Mitgliederstatistik der Bundesrechtsanwaltskammer vom 1. Januar 2015*).

1. 법의체계

대한민국의 법 전체는 수많은 법규범으로 구성되어 있는데, 그 법규범은 종합적 통일성을 가진 법체계를 이룬다.

법체계가 국가를 단위를 하고 국가안에서 행해지는 법규범의 통일적 체계를 가리킬 때에누 국내법체계라 하고, 국제사회에서 행해질때에는 국제법체계라 한다.

국내법체계에는 공법, 사법, 사회법 등의 3법체계로 나누어지고, 그것들은 다시 부분적인 법 분야로 나뉜다. 즉 공법의 체계는 헌법 > 행정법 > 형법 > 형사소송법 > 민사소송법 등의 분야로 구성되고, 사법은 다시 민법, 상법 등의 분야로 나뉘고, 사회법은 노동법, 경제법, 사회보장법 등으로 구성된다.

2. 대한민국법의 분류

1) 자연법과 실정법

자연법이란 마땅히 이렇게 되어야 한다는 당위법으로서, 인위적인 법이 아니라 어떠한 선형적인 근거에서 시대, 민족, 사회 등을 초월하여 보편타당성을 지니는 이성애 의하여 인식되는 법을 말한다.

실정법 이란 국가기관이 제정하는 제정법과 관습법, 관례법 등과같이 경험적인 사실에 기하여 성립되고 현실로 행하여지고 있는 법이다. 실정법은 시대, 국가, 민족에 따라 다르고 사람이 만든 법이므로 불완전성을 면할 수 없다.

2) 국내법과 국제법

국내법은 한 국가에 의하여 인정되고 그 국가의 통치권이 미치는 범위안에서만 효력을 가지는 법으로서, 국가와 국민간의 관계와 국민과 국민간의 권리의무관계를 규율하는 법이다, 국제법은 국가 상회간에 명시된 합의에 바탕을 둔 조약과 그 조약에 참가한 국가밖에 구속하지 않기 때문에 현재도 국제사회 일반에 타당한 국제법은 관습국제법의 형태를 취하고 있다, 그런 의미에서 국제법 전체가운데 관습국제법은 아직도 주요한 지위를 갖는다.

3)공법과 사법

사람의 생활관계를 국민으로서 공적인 국가생활관계와 사인으로서의 사적인 사회생활관계로 나누어, 공법은 국가관계를 규율하고 사법은 사회관계를 규율하는 법을 말한다.

3. 한국법체계의 기초

- 1) 헌법
- 2) 행정법
- 3) 형법
- 4) 소송법
- 5) 민법
- 6) 상법
- 7) 노동법



*Научное издание*

**МЫ ГОВОРИМ НА ЮРИДИЧЕСКОМ  
АНГЛИЙСКОМ, НЕМЕЦКОМ,  
ФРАНЦУЗСКОМ, ИСПАНСКОМ...**

*На иностранных языках*

Издание подготовлено в авторской редакции

Технический редактор *Н.А. Ясько*  
Дизайн обложки *М.В. Рогова*

Подписано в печать 17.11.2015 г. Формат 60×84/16.  
Бумага офсетная. Печать офсетная. Гарнитура Таймс.  
Усл. печ. л. 7,67. Тираж 125 экз. Заказ 1547.

---

Российский университет дружбы народов  
115419, ГСП-1, г. Москва, ул. Орджоникидзе, д. 3

---

Типография РУДН  
115419, ГСП-1, г. Москва, ул. Орджоникидзе, д. 3, тел. 952-04-41

*Для заметок*

---

*Для заметок*

---